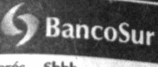


OSITOS A O FIJO
Un poco más de interés... Shhh...




El gobierno ampliará a 35 años el servicio activo en FF.AA.



La única que paga intereses todas las semanas !

BancoSur

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 25 DE OCTUBRE DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00



En esta Edición



LA MARCHA

Angostura, Chabamba, las lavas de agua hirviendo están en riesgo

Presencia del "cerco"

Presencia del "cerco"

Presencia del "cerco"

El cambio comienza por casa
Bolivia se constituyó en el primer país del hemisferio en ratificar mediante Ley la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer. Todo debe comenzar por casa, dijo el Presidente Sánchez de Lozada. (Más información, página siete).

Cuenta regresiva para la entrega de García Meza

Autoridades bolivianas deberán informar a sus similares brasileñas de los detalles -fecha, vuelo, medidas de seguridad- de la operación de traslado del ex dictador de Brasilia a La Paz.

Brasilia (EFE). El Gobierno de La Paz pidió ayer al gabinete brasileño que permita la próxima repatriación del ex presidente boliviano Luis García Meza, pese al proceso que tiene pendiente en Brasil por falsificación de documentos, anunció el representante legal de Bolivia en el caso, Carlos Osorio.

La petición fue formalizada ayer lunes a través de un mensaje dirigido al ministro brasileño de Justicia, Alexandre Dupeyral, por el embajador boliviano en Brasilia, Jaime Balcazar, y Osorio, abogado de la acusación (el gobierno de Bolivia) en el proceso de extradición de García Meza.

La extradición del ex presidente boliviano, de 62 años y recluso en Brasilia desde hace siete meses, fue aprobada el pasado día 19 por diez de los once jueces del Tribunal Supremo de Brasil y, por tanto, García Meza puede ser trasladado en los próximos días o semanas a La Paz.

Después de la sentencia, se han iniciado las correspondientes gestiones burocráticas: el Tribunal Supremo comunicó su decisión al Ministerio de Justicia, bajo cuya custodia se encuentra el ex presidente boliviano, y este transmitió ayer la información a la Cancillería.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ya ha redactado el texto que remitirá hoy a la Embajada de

Bolivia, en el que afirma que cuenta con 60 días para llevarse a García Meza, declaró a EFE un portavoz diplomático.

El Gobierno de Bolivia deberá informar al brasileño de los detalles -fecha, vuelo, medidas de seguridad- de la operación de traslado de García Meza de Brasilia a La Paz, donde cumplirá la condena de 30 años de prisión dictada en 1993 por la Corte Suprema boliviana por cometer 32 delitos, entre ellos asesinato y corrupción.

La ley brasileña estipula que, en caso de que el Tribunal Supremo apruebe una extradición, los posibles procesos pendientes del reo pueden ser tramitados sin necesidad de su presencia y, por tanto, se ordena la repatriación, explicó Osorio a EFE.

Señaló que confía en que Dupeyral conceda la autorización especial para la próxima repatriación de García Meza, sin que se haya fallado el proceso en su contra por falsificación de documentos que sigue un juzgado federal de Sao Paulo.

Después de obtener informaciones de ciudadanos bolivianos residentes en Sao Paulo, la Policía Federal brasileña empezó en febrero pasado, durante el Carnaval, la búsqueda del ex general y en la madrugada del 11 de marzo pasado allanó su apartamento, situado en las inmediaciones del aeropuerto local de Congonhas.

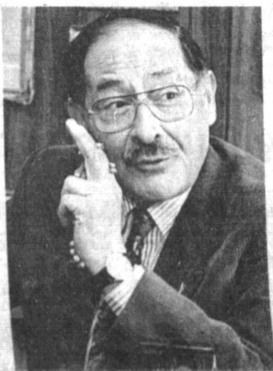
Plan de Todos fracasó según la oposición

Subjefe del MNR, Guillermo Bedregal, contradice al Presidente de la República

Dirigentes políticos de la oposición y del oficialismo cuestionaron ayer la política gubernamental expuesta el pasado domingo por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien además de mostrarse optimista por los resultados de su gestión dio un panorama acerca de la realidad nacional.

Parlamentarios opositores coincidieron en señalar que el Sánchez de Lozada no tendrá tiempo para ejecutar sus buenas intenciones y que hasta ahora el "Plan de todos" ha fracasado. "El presidente cree que su destino es el destino del país", afirmó el diputado por CONDEPA, Eduardo Paz quien considera que lo que debe cambiar no es el país, sino el actual gobierno.

El jefe de ADN, Jorge Landívar afirmó a su vez que el presidente está angustiado y "necesita reflexionar". "El problema no está en el mayor o menor grado de apoyo de la ciudadanía, sino en la administración del Estado y en la actitud autocrática del Presidente, que es criticada por propios y extraños", dijo el dirigente adenista.



Guillermo Bedregal

Las críticas a la actual administración surgieron también del seno del gubernamental MNR cuando el primer subjefe de ese partido, Guillermo Bedregal admitió que la actual administración carece de una política compatible con los requerimientos nacionales.

Según Bedregal, el gobierno no actúa mal cuando espera que el Estado se comporte como una empresa con fines de lucro, sin reparar que los fines del mismo son el bienestar social.

Observó también que una de las grandes "omisiones" del Ejecutivo fue la de dejar que el Estado se "adornara" en tareas políticas que requieren de la movilización de la militancia movimientista y de sus aliados.

"Como ciudadano, yo tengo la misma sensación de desencanto que cualquiera, pero creo que el gobierno aún está a tiempo de reparar sus omisiones. De lo contrario, sin información, ni acción suficiente, y sin una política de gobierno, el Estado se convertirá en un cascarón vacío", dijo el dirigente del MNR.

(Más información, página seis).

No se firmó ningún acuerdo con el FMI

El gobierno no firmó aún el quinto acuerdo de ajuste estructural con el Fondo Monetario Internacional (FMI) tal cual se anunció este fin de semana y lo único que se tiene en claro es que se llegó a un convenio preliminar para la ejecución del programa ampliado por tres años que requiere aún de la aprobación del Directorio del organismo.

El Ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossio, aseguró ayer que la negociación de Washington "culminó exitosamente" y que el acuerdo una vez rubricado, permitirá al país apoyar reformas estructurales orientadas a procesos sostenidos de crecimiento, incluyendo como objetivo una mayor equidad social.

De acuerdo al plan gubernamental el déficit de 1995, se financiará con recursos externos concesionales ya comprometidos y sin que se incremente la presión tributaria. Este financiamiento permite vaticinar para el próximo año una inflación de 6.5%.

Un documento leído por el ministro Cossio, asegura que a partir de 1995 se producirá un cambio en la inversión productiva derivado especialmente de la capitalización en marcha. "En efecto, el sector público que venía efectuando las dos terceras partes de la inversión total del país, durante el último año del programa pasará a invertir sólo un tercio del total pero concentrando dicho gasto en los sectores de infraestructura básica, salud, educación, saneamiento y desarrollo urbano, los cuales

serán receptores de recursos incrementados tanto en términos absolutos como relativos".

Cossio aseguró que los compromisos asumidos durante la negociación no son distintos al programa de gobierno y que no existen condicionamientos ocultos.

NO HABRA DESPIDOS

Cabe precisar -añadió- que los costos de la capitalización incluyen la atención de ciertos pasivos de las empresas, distintos a las deudas con entidades financieras, que deben ser regularizados antes de su conversión a sociedades de economía mixta y posterior capitalización, mejorando así la situación patrimonial de las mismas. Este mecanismo no supone despido alguno de personal sino una regularización jurídica y financiera de los balances empresariales.

NO SE FIRMO NADA

Un informe de la agencia Efe procedente de Washington, señala que pese a los esfuerzos del gobierno boliviano, la negociación continúa.

"Se negocia y punto", fue la respuesta que consiguió esa agencia en las fuentes financieras vinculadas a las conversaciones, las mismas que predijeron un acuerdo sin especificar para cuándo, ni el monto.

Esa versión contradice el optimismo del ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossio, que hace dos semanas anunció en La Paz, la inminente firma del acuerdo. (Más información, página nueve)

Autorizado viaje de Presidente a EE.UU.

Luego de casi diez horas de discusión, de las cuales nueve fueron utilizadas para los parlamentarios para definir si continuaba o no el debate así como en proferir insultos y mutuas acusaciones sobre corrupción, el Congreso Nacional aprobó esta madrugada el viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a los Estados Unidos para una visita de trabajo.

Durante la bochornosa sesión, el hemiciclo se llenó de adjetivos e improperios especialmente entre diputados del MNR-MBL y de la opositora ADN.

El Canciller Antonio Araní

bar informó que el mandatario viajará mañana para asistir el próximo 27 de octubre a la "Conferencia sobre Bolivia" a realizarse en Houston, la que reunirá a más de 500 ejecutivos de empresas estadounidenses que escucharán la explicación del Primer Mandatario sobre las posibilidades de inversión en las empresas que serán capitalizadas.

El 28 de octubre el presidente asistirá a la Tercera Conferencia Anual de las Américas, en la que estarán presentes también los presidentes del Perú, Alberto Fujimori y de México, Carlos Salinas de Gortari. En la conferencia -que

se realizará en Nueva York- Sánchez de Lozada pronunciará el discurso de clausura sobre el tema "El Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (TLC) y la Cooperación".

La agenda incluye reuniones, por separado, tanto en Houston como en Nueva York, con ejecutivos de empresas petroleras del mundo que tiene base en Estados Unidos.

CONTROVERSA

Durante la sesión, el diputado Fernando Kieffer (ADN) denunció que el Presidente tenía previsto viajar en el avión particular del principal ejecutivo de la empresa petrolera BHP, John Franning; que iba a re-

unirse en privado sólo con algunos empresarios petroleros, cerrando el paso a las demás y que el viaje a Nueva York lo realizaría a bordo del avión privado de Ken Lay, otro alto ejecutivo, esta vez de la empresa ENRON.

"Estos actos irían en contra de la transparencia del proceso de capitalización, parece que en lugar de que el Presidente convenga a las empresas petroleras, éstas ya lo convencieron a él, aquí hay gato encerrado" dijo Kieffer.

Araníbar rechazó la denuncia del diputado adenista y aseguró que el documento en la que se basaba no era oficial.

"Efectivamente esos empresarios invitaron al Presidente a viajar en sus aviones pero la invitación fue rechazada" dijo el Canciller.

Luego de un candente debate, Araníbar informó que el Presidente viajaría en una nave de American Airlines, de La Paz a Miami y probablemente, utilizaría la misma línea aérea en el viaje de Miami a Houston. "Pero no sabemos aún cómo llegará a Nueva York" dijo Araníbar, afirmación que enardeció aún más el debate porque en criterio de la oposición, "es intolerable la improvisación con la que se maneja el gobierno" (Más información, página siete)

Ecología y nuevo sistema de facturación

Por Francisco Zaratti

Que el lector no se asuste. La intención de este artículo no es sugerir nuevos impuestos para resolver los muchos problemas ecológicos del país. Nada de eso. Solo trataré de mostrar algunas interrelaciones y contradicciones que se están dando entre las políticas fiscales y la preservación de los recursos naturales no renovables.

Es un hecho que las consideraciones ecológicas han sido incorporadas a la planificación y diseño de obras del área de la tecnología (el "impacto ecológico"), lo que, además de ser económicamente rentable para los colegas biólogos, es ciertamente necesario cuando esas obras alteran el medio ambiente. Pero no sucede lo mismo con las disposiciones del área económica, como intentar demostrar a continuación.

En efecto, se está poniendo en vigencia un nuevo sistema de facturación, ampliamente publicitado como "a prueba de evasión", aunque ya se han dado denuncias de falsificaciones y alteraciones. Desde luego, no entiendo pasar por alto las razones de orden fiscal que han llevado a la aprobación del nuevo formato de notas fiscales, pero me parece que ese sistema tiene por lo menos tres defectos relacionados con la ecología, que no han sido tenidos en cuenta por los creadores del mismo.

El primer aspecto de las nuevas facturas que llama la atención es la gran cantidad de claves, números y letras que conforman la parte "criptica" de ese documento: un verdadero enigma indecifrabable para el profano, por más curioso que fuera. Es posible que esos símbolos tengan un sentido, aunque siempre me acompañan la sospecha de que lo único que buscan es asustar al contribuyente con algo misterioso y fuera de su alcance ("te estamos controlando... sin que caigas en la cuenta de cómo").

Estos símbolos añadidos con respecto al formato anterior, además de obligar a aumentar el tamaño de las notas fiscales, implican un incremento significativo de tinta que, como bien se sabe, aumenta la contaminación ambiental y disminuye las pocas divisas del país, obligado a importar más insumos químicos que no produce.

El segundo aspecto novedoso es el añadido de

la segunda copia de la factura. Esto significa sencillamente el consumo de un 50 por ciento más de papel copia (lo que ha repercutido de inmediato en un incremento de precios del papel) y un incremento equivalente de papel carbónico. En ambos casos la consecuencia es el uso de recursos no renovables y un incremento de la basura, ya que, hasta donde entiendo, la segunda copia no sirve para el ciudadano común y corriente, sino solo para las empresas que llevan una contabilidad formal.

Un tercer aspecto no tiene que ver directamente con el nuevo sistema de facturación sino con la falta de actualización del monto mínimo para otorgar factura, que sigue siendo de dos bolivianos (42 centavos de dólar), al igual que en 1986 cuando dos bolivianos equivalían a más de un dólar. Si se incrementara ese monto mínimo a un valor razonable, estimo que no habría una baja significativa de recaudaciones, pero se evitaría sin duda el desperdicio irracional de papel bond, más dos copias, más carbónico, más tinta, que al paso de como van las cosas, dentro de poco harán que el papel de la factura resulte más caro que el valor facturado. En este último aspecto hay que considerar también el tiempo que se pierde con facturas de mínima cuantía, tiempo que se multiplica al registrar esas notas fiscales en libros empastados, llenando formularios, etc.

En otros países existen dos clases de facturas: las fiscales para empresas, con claves, copias, tinta y carbónico, como tal vez sea inevitable, para fines de control. Pero para las transacciones comunes y corrientes existe un simple "ticket", que no tiene otro objetivo que su emisión por parte del vendedor. Ese sistema simplifica, al criterio, el papeleo y hace ahorrar tiempo.

Sería bueno que para mejorar el sistema actual y para innovaciones futuras, se tome en cuenta no solo el justo interés del fisco en no ser defraudado, sino también el impacto ambiental y el ahorro de divisas y tiempo para facilitar la vida del contribuyente.

Francisco Zaratti, es un contribuyente de la ciudad de La Paz.

El discurso encubierto sobre la coca

Por Félix Chambi Carl

Todos los medios de comunicación social reproducen en menor o mayor medida los mensajes emitidos por los diferentes actores sociales, que pueden ser improvisados o programados con anterioridad.

El periodismo como rubro especializado en el tratamiento de las noticias, tiene como función informar sobre los hechos permanentemente, y en lo posible contextualizando cada uno de ellos.

En el caso de la coca, que en el último tiempo es un tema obligado de debate por sus diversas connotaciones, principalmente a nivel socio-económico y político, la prensa refleja los diferentes puntos de vista emitidos por las ONG's, la Iglesia, los cocaleros de ADEPCOCA en La Paz y la Federación del Tópico en Cochabamba, además del gobierno boliviano influido por el gobierno norteamericano.

Discurso dual del gobierno

Los discursos emitidos sobre la coca por los diferentes sectores de la sociedad mediante la prensa, nos permiten sopesar los intereses que reflejan cada uno de ellos. Unos de corte netamente político, otros ecologistas, algunos económicos y, los más, de corte social.

Sobre este tema, el gobierno adopta una posición dual y por tanto, un discurso incoherente en relación al tema de la coca. Por un lado (a nivel externo) el discurso abierto es el de lograr la despenalización de la hoja de coca para su posterior comercialización a nivel internacional. Por el otro, el discurso emitido propicia la defensa de la hoja de coca en su estado natural, que tiene sus propiedades medicinales y nutricionales.

Sin embargo, en los hechos nuestros gobierno acepta, "diplomáticamente" y bajo presiones, las diferentes resoluciones de organismos internacionales como la ONU, OEA, lo que inhabilita

de pleno a lograr que la hoja de coca como producto sea "des-satanizada", y por el contrario e implícitamente el gobierno actual asume que la coca no es lo que se reclama de ella.

Mensajes latentes, mensajes manifiestos

Retrotrayéndonos en la historia, conocemos que la Convención Única en Nueva York de 1962 otorgó a nuestro país un plazo de 25 años para que la coca sea totalmente erradicada, lo que en los hechos no funcionó y el discurso tuvo que ser reestructurado.

Esa reestructuración es, en el fondo, la emisión de mensajes temerarios (hacia el gobierno y principalmente los cocaleros) y mensajes de "esperanza" por mejores días para los productores cocaleros, siempre y cuando se "erradiquen" los cultivos y se cumplan sumisamente las órdenes impartidas por los EE.UU., canalizados a través del gobierno boliviano.

Si se quiere gozar de ese mensaje de esperanza, es preciso no decir ni reclamar nada sobre los productores de los precusores químicos (EE.UU.) que sirven para la fabricación de cocaína. Asimismo, debe convencerse uno mismo de que el ingreso de militares norteamericanos a Bolivia (presuntamente para trabajos de inteligencia) no es malo, así como no lo es la coca que cultivan ellos. Por el contrario, la coca boliviana es mala y debe erradicarse.

De continuarse con esta maraña de mensajes manifiestos y se practique los latentes, es posible que la erradicación de cocaleros no solo ocurra en el Chapare tropical sino en la zona tradicional de los Yungas paeños.

Félix Chambi Carl, comunicador social egresado de la UMSA, es especialista en temas agropecuarios.



América Latina: Cárceles sin rostro humano

Por Juan de Dios Parra

Entre los muros y las rejas de las viejas prisiones de los distintos países de América, emerge de manera inusitada y violenta un problema social lacerante y vergonzoso que demanda soluciones urgentes.

Soluciones que pongan término a las condiciones degradantes e inhumanas a las que han sido sometidos millares de reclusos en los recintos penitenciarios, quienes a fuerza de motines y huelgas pretenden llevarlos en toda su dimensión ante la sociedad.

Es una realidad que ya no puede continuar a la sombra de los muros carcelarios, pues se repite cotidianamente y por igual en todos los países americanos, con graves incidentes que tienen como denominador común desenlaces fatales.

Las cárceles de Argentina y Bolivia son hoy mismo el escenario en el que se exponen nuevamente las evidencias de una crisis que afecta a nuestros sistemas penales, particularmente en lo concerniente al segmento penitenciario.

Una huelga de hambre iniciada por dos hermanos en el centro de reclusión de Villa Devoto en Argentina, en protesta del régimen carcelario vigente, fue rápidamente acogida y respaldada

por los prisioneros de éste y otros institutos de detención.

Una actitud que debemos asimilarla como una consecuencia lógica de los problemas de hacinamiento, de abusos, violaciones a los derechos humanos y de una marcada lentitud en los trámites de los procesos judiciales de los reclusos que en muchos casos superan los dos años de detención sin que se les imponga condena alguna.

El hacinamiento en las cárceles de Argentina inocultable. Las propias autoridades judiciales han admitido este hecho al aceptar que en el presidio de Devoto, con capacidad para 700 reos, se encuentran reclusos más de 1.500.

En Bolivia, los problemas no son diferentes. Sin embargo, los motivos que hoy han llevado a cerca de dos millares de reclusos a someterse a un ayuno voluntario y colectivo van más allá de las protestas por las pésimas condiciones de vida a la que están sometidos, sino que respaldan una posibilidad de cambio y reformas al sistema de justicia penal.

Justamente, la medida adoptada por los reclusos en las cárceles bolivianas es un intento por presionar al Congreso Nacional para la pronta aprobación de la denominada "Ley Blattmann",

propuesta por el gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

La controvertida ley impulsada por el ministro de Justicia, René Blattmann, para derogar disposiciones del Código Penal, que sancionan con reclusión carcelaria delitos por deudas económicas, aliviaría en parte el problema de hacinamiento, pero sobre todo, podría constituir el inicio de la humanización de la justicia en ese país.

Este mal que ahora afecta a Bolivia y Argentina, pero que permanece latente en todos los países de la región, debe obligar a nuestros gobernantes a introducir urgentes reformas a los sistemas penitenciarios para hacerlos más justos y humanos.

Es evidente que para esto se produzca no se puede pretender encarar aisladamente la transición simultáneamente con el administrativo o policial y el jurisdiccional.

Desde la perspectiva de los derechos humanos, estas reformas deben tener un contenido adoptarse un modelo educativo, pues es el único centro del proceso.

La participación popular en salud fue planteada en Alma Ata, en el contexto de los ideales de justicia social y de una equidad que se reconocía inexistente, tanto en las relaciones internacionales como en cada país entre sus clases sociales.

Esta estrategia fue aplicada a través de diferentes modelos, en búsqueda de bienestar de la población, pero no siempre estuvo protagonizada por los propios actores.

En este camino, salud asumió para sí esta responsabilidad con muy poca intervención de los otros sectores, dando inicio a un proceso de participación comunitaria inducida, habiéndose constituido un recurso institucional de vital importancia para fortalecer los propósitos de movilización social.

Con muchos obstáculos y limitaciones, la participación popular tuvo un momento histórico de gran significancia para el país. El ciudadano se apropió de la responsabilidad de velar por la salud, suya y de su familia y de su comunidad, mediante la utilización de los servicios, la colaboración en acciones de salud y volcando sobre la población las acciones de los comités populares de salud.

Así transcurrieron los años, la experiencia obtenida fue amplia, sin embargo las soluciones a nuestros problemas no marcharon al mismo ritmo.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica y cultural, demanda un cambio profundo en la estructura del Estado, en la distribución de la riqueza, en el rol de la empresa pública, en la responsabilidad de los políticos y en la asignación de los derechos y obligaciones de los ciudadanos. Demanda la descentralización real y efectiva del poder político y económico para que éste vaya a manos del pueblo, como base para una mayor justicia y equidad. Demanda participación.

El boliviano de hoy, más allá de su identidad social, económica

Ex-presidenta recomienda al gobierno

ONAMFA debe convertirse en Secretaría de Bienestar

La ex-presidenta del Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia (ONAMFA), doctora Liselotte Bauer de Barragán, afirmó ayer, antes de dejar el cargo, que esa institución "no tiene futuro como organismo" y sugirió al gobierno su transformación como Secretaría de Bienestar Social.

La doctora Barragán, quien presentó su renuncia al presidente de la República hace dos semanas, descartó que su retiro se deba a la "ola de movilizaciones" que se está realizando en la administración pública. Al mismo tiempo, afirmó que sugirió al gobierno la necesidad de convertir al organismo tutelar en una Secretaría, con el propósito de solucionar las lagunas jurídicas que mantienen en indefinición a ONAMFA, respecto a sus competencias y dependencia con los demás sectores del gobierno.

"El problema de ONAMFA, y es lo que le exprese al Presidente de la República, es que no se ha esclarecido jurídicamente a qué sector responde y cuáles son sus atribuciones asignadas en el contexto de la aplicación del Código del Menor. Precisamente por esos vacíos jurídicos no resueltos, es que sinceramente considero que esa institución no tiene futuro", manifestó la doctora Barragán.



El doctor cruceño William Paniagua presta juramento como presidente interino de ONAMFA, ante el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipíña.

UN EJE ARTICULADOR DEL DESARROLLO HUMANO

Luego de haber ocupado el cargo de presidente del máximo organismo tutelar del menor durante 13 meses, la doctora Barragán manifestó haber cumplido el compromiso de ordenar el caos administrativo de ONAMFA, cuyos resultados se plasmaron en el informe de gestión presentado en agosto pasado.

En dicho informe se señalaba que existen discrepancias serias entre las competencias, funciones y atribuciones legales asignadas a ONAMFA por el Código del Menor, así como su proyectado paso al Ministerio de Desarrollo

Humano. "Durante la gestión no se ha podido concretar sus niveles de dependencia, sujetos a diferentes cambios, sujetos a mecanismos de coordinación, especialmente con la Secretaría de Asuntos Étnicos y su integración nacional a una política social conjunta", agregó dicho informe.

Para la ex-directora de ese sector, como Secretaría Nacional de Bienestar Social el actual organismo tutelar podría coordinar, junto con las secretarías de Salud y Educación, el eje articulador que ponga en práctica una verdadera política de desarrollo humano.

Sin embargo, afirmó que el ordenamiento administrativo

Liselotte Bauer afirmó que como institución ONAMFA no tiene futuro, debido a los vacíos legales que impiden su viabilidad. Fue posesionado ayer William Paniagua como presidente interino del organismo.

del organismo permitirá ahora a la nueva autoridad, iniciar el proceso operativo de atención social, a través de sus direcciones regionales.

EL NUEVO TITULAR

En la tarde de ayer fue posesionado por el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipíña, como presidente interino de ONAMFA, el abogado William Paniagua Yepes.

Conoció por su destacada labor en favor de la niñez y la juventud, a lo largo de diferentes cargos, entre ellos de concejal y alcalde del gobierno municipal de San Pedro de Vicos, de donde procedió. Paniagua se consideró militante del MNR, pero enfatizó que la atención de la niñez "no tiene color político".

Se comprometió a enfrentar el problema de la desnutrición como una de las principales políticas de su gestión y comenzar la elaboración del plan nacional operativo de 1995.

Para concluir planta hidroeléctrica Yungueños son obligados a erradicar cocales

El Fondo Nacional de Desarrollo Alternativo (FONADAL) condicionó a los productores de Sud Yungas la erradicación de 20.000 hectáreas de coca, como condición para cubrir el costo de una planta hidroeléctrica en la región de La Asunta, según denunciaron dirigentes cocaleros.

En la mañana de ayer se constituyó en la ciudad de La Paz una comisión de unos 20 dirigentes de la población de La Asunta, quienes protestaron por el condicionamiento que pone en entredicho el último convenio suscrito entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana (COB), que indica que no existirán condiciones para la aplicación de programas de desarrollo.

El dirigente de La Asunta, Claudio Ramírez, denunció que la denuncia indicando que el responsable de la construcción de la planta hidroeléctrica es Juan Carlos Obitias, pidió a los productores de coca de 20.000 hectáreas de coca a cambio de 40.000, para que la construcción de la planta comience.

Sin embargo, la conclusión demorará por las responsabilidades de los pobladores, según denunció.

La planta hidroeléctrica, que está financiada por el FONADAL, con más de 10 millones de dólares, beneficiará con energía eléctrica a cerca de 10.000 habitantes de la provincia Sud Yungas.

El costo total del proyecto alcanza a 80 millones de dólares, de los cuales 70.000 corresponden a materiales y mano de obra, los cuales 70.000 corresponden a materiales y mano de obra, los cuales 70.000 corresponden a materiales y mano de obra.

Acusaron a las autoridades de gobierno por no haber presentado en el desarrollo de las obras, pero lo que tuvieron que ser reprogramados.

Ramírez dijo también que otra de las causas del retraso en las obras es el desvío de los recursos para otros proyectos, que solo ahora están llegando a las comunidades, los equipos y materiales necesarios para la construcción de la planta hidroeléctrica, según denunció.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

Por lo mismo, en una asamblea general de los productores de coca de 20.000 hectáreas, se acordó que 20.000 que restan para la conclusión de obra.

SNS masifica vacunación a niños menores de dos años

La Secretaría Nacional de Salud (SNS) inició ayer una campaña nacional de fortalecimiento de la vacunación a niños menores de dos años de edad, para ampliar la cobertura en la administración de vacunas contra el sarampión, poliomielitis, difteria, coqueluche y tétanos.

Refiriéndose a esa actividad, el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterio, en un acto realizado en la ciudad de El Alto, solicitó a la población, especialmente a las amas de casa, que participe activamente de la campaña, con el propósito de ampliar la cobertura en la población. La autoridad destacó que las brigadas de vacunación llegarán a cada hogar para proceder a la vacunación. Aparte del "rastreo" de las brigadas mediante visita domiciliar, la Secretaría Nacional de Salud (SNS) decidió también la atención de vacunación en todos los centros médicos dependientes del sector público y la Caja Nacional de Salud (CNS).

La movilización concluirá el 20 de diciembre próximo y significará el broche de todas las movilizaciones de prevención en salud desarrolladas en la presente gestión, uno de cuyos hitos fue la movilización nacional contra el sarampión, que logró abarcar al 95% de la población boliviana de 9 meses a 15 años de edad.

Según la SNS, esta última movilización contra el sarampión, poliomielitis, difteria, coqueluche y tétanos es parte del Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI), y buscará cubrir una población aproximada de 250.000 niños menores de dos años.

Dirigente de la CSUTCB:

"ONU sólo privilegió a potencias mundiales"

En sus 49 años de existencia, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) sólo privilegió el discurso y la acción de las potencias mundiales como Estados Unidos de Norteamérica (EE.UU.), criticó ayer la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB).

El secretario de relaciones de la organización campesina, Nestor Irujo, en nombre de esa organización laboral evaluó críticamente el papel de las "Naciones Unidas" que ayer cumplió 49 años de existencia, indicando que no expresa adecuadamente a las naciones originarias que luchan por su autodeterminación y autogestión.

Calificó al organismo internacional de "apaga-incendios" de las reivindicaciones de las naciones originarias, pese a que la Premio Nobel, Rigoberta Menchú fue nombrada como su embajadora de la buena voluntad.

Esa distinción es sólo para contentarlos superficialmente, como también lo fue la nominación del año internacional de los pueblos indígenas, porque aparte de significar un superficial reconocimiento a la lucha indígena, en la práctica no aportaron en nada en nuestros objetivos de autodeterminación nacional, manifestó.

Criticó también que pese a programas que se elaboran anualmente, la problemática indígena sólo es abordada por una "comisión pequeña" que orgánicamente está ubicada "debajo de la ONU". Aparte de esto, las naciones originarias tampoco tienen presencia en la estructura del organismo, lo que evidencia el "trato despectivo", dijo.

INCUMPLIMIENTO DE OBJETIVOS

Bravo también recordó que los objetivos de la ONU son velar por la paz en el mundo, buscar la integración armónica entre las potencias y las naciones en vías de desarrollo, y velar porque las mayorías marginadas del planeta encuentren solución a sus problemas más vitales.

Sin embargo, este organismo últimamente se embarcó en acciones bélicas de intervención de países soberanos y apoya el discurso de las potencias mundiales que son intereses creados en función del capitalismo deshumanizador, protestó.

Recordó que Naciones Unidas no acata la disposición de la Organización Mundial de la Salud (OMS) que diferencia la coca de la cocaína, lo que evidencia su preferencia a la política de EE.UU.

El dirigente campesino concluyó sus críticas expresando la demanda de las naciones originarias para que la ONU, para cumplir los objetivos para los que fue creada, "por lo menos permita un espacio suficiente para discutir de igual a igual, nuestros problemas".

A 49 años de existencia del organismo internacional, naciones originarias del país no se sienten representadas por el mismo.

APUNTES

LEY DE PROPIEDAD HORIZONTAL

La Secretaría Nacional de Asuntos Urbanos concluyó la elaboración del Proyecto de Ley de la Propiedad Horizontal y Condominio, que será remitido al Congreso Nacional para su consideración.

El propósito de la nueva ley es regular las actividades de las empresas promotoras y constructoras dedicadas a la construcción de edificios de propiedad horizontal y condominio.

El proyecto de ley incluye los derechos y obligaciones de quienes se accionan al régimen de propiedad y regula las relaciones tanto en el ámbito de los propietarios como de los inquilinos.

El instrumento jurídico consta de 8 capítulos y 52 artículos.

CRUZ ROJA EN CARCELERAS PACERAS

La Cruz Roja Boliviana con el apoyo de varios profesionales, hoy y mañana dictará charlas de orientación a los reclusos del penal de San Pedro, en el tema de auto-estima y reinserción social.

Las charlas comenzarán en la penitenciaría de San Pedro hoy a partir de las 15.30 horas y posteriormente se distribuirán virtualmente.

Para mañana, señaló un comunicado de la Cruz Roja, se dictarán similares charlas en el Centro de Orientación Femenina.

SOBRE LLANTAS

La Facultad de Ingeniería de la Universidad Mayor de San Andrés con el auspicio de varias empresas del sector realiza un curso internacional sobre "Construcción, elección, elección y correcta operación de llantas".

El curso inaugurado ayer en instalaciones de la Facultad de Ingeniería está orientado a capacitar a los transportistas y personal técnico que está dedicado al transporte.

Los temas que serán analizados en el curso están vinculados con el proceso de fabricación de las llantas, composición y materias primas, así como objetivos de las llantas. La clausura se realizará hoy.

ESTUDIO SOBRE AGUAS SUBTERRANEAS

La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) suscribió un convenio con el gobierno de Bolivia para apoyar el estudio sobre aguas subterráneas que beneficiará a las zonas rurales del país.

El Ing. Kasuo Sogaoka, jefe del equipo de estudio de JICA destacó la importancia del trabajo que posibilitará contar con recursos hídricos para beneficio del sector rural.

En la oportunidad, JICA entregó en calidad de donación cinco motocicletas que servirán para coadyuvar a las tareas específicas de cooperación entre ambos gobiernos en el campo señalado.

FILTROS PARA EL ECLIPSE DE SOL

ONAMFA distribuirá gratuitamente a niños del área rural 5.000 filtros solares, para poder observar el eclipse de sol del próximo 3 de noviembre.

La distribución, que beneficia a niños desamparados, es el resultado de un proyecto del Comité Nacional para el Eclipse y el Organismo Nacional para el Menor, la Mujer y la Familia, que recibió el apoyo económico de la Organización Panamericana de la Salud.

Los filtros, que llevan el título de "filtro autorizado" y "prohibido de venta", serán distribuidos en el área rural a través de los comités regionales.

Sistemas de agua para Cochabamba



En el mes del agua y conmemorando el día del agua, las autoridades de la Secretaría de Asuntos Urbanos entregaron el pasado fin de semana sistemas de agua para el mejoramiento de 211 viviendas y similar cantidad de letrinas en el Departamento de Cochabamba.

Estas obras representaron una inversión de 8 millones de dólares por el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y la "Atención primaria en salud en áreas afectadas por el hambre", y benefició con agua a 1.150 personas de la Provincia Potosí.

El acto contó con la presencia del director del PMA, Gonzales, y en la oportunidad el secretario nacional Joaquín Monasterio dijo que el 30 y 31 del presente se realizará la inauguración de sistemas de agua, mejoramiento de letrinas y construcción de letrinas en otras provincias cochabambinas.

Gobierno dictará tolerancia para ver eclipse de Sol

El gobierno definirá en las próximas horas la dictación de una tolerancia en las actividades laborales para el día jueves 3 de noviembre, a fin de que la población pueda observar sin riesgos el fenómeno del eclipse solar, adelantó ayer el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters.

La autoridad, que tomó contacto con representantes del Comité Nacional del Eclipse Solar, anunció que se verán las zonas de impacto y la hora del eclipse, para definir la tolerancia en las actividades laborales y principalmente escolares.

Peters dejó entrever que la mencionada tolerancia se aplicará a las regiones del país donde el eclipse será total o parcial, Oruro, y en horas de la mañana, máximo hasta las 10.00.

COMPLACENCIA

Al respecto, el secretario ejecutivo del Comité Nacional del Eclipse Solar, Francisco Zarati expresó su complacencia por la decisión del gobierno para posibilitar la tolerancia a los trabajadores.

Que deseen observar sin riesgos el fenómeno del eclipse solar, dijo Zarati, "bajo circunstancias normales ese día todos irán a su casa y a las 8.00 horas verán que la luz disminuye y se oscurece".

Explicó que la medida también permitirá el viaje de los turistas a la zona de totalidad en Oruro y Potosí.

FERIADO NACIONAL

Refiriéndose a la festividad de Todos Santos, Potosí, disposición del D.S. Nº 21060, el 2 de noviembre será considerado como feriado nacional.

Aparte de esta fecha, según el decreto gubernativo, el feriado nacional que restará en 1994 será el 2 de noviembre, correspondiente a la fiesta de Navidad.

Poblado Asunta al gobierno amplió plazo por construcción de la planta hidroeléctrica 11.000 personas

El desarrollo de la planta hidroeléctrica de Sud Yungas, que está financiada por el FONADAL, con más de 10 millones de dólares, beneficiará con energía eléctrica a cerca de 10.000 habitantes de la provincia Sud Yungas.

El costo total del proyecto alcanza a 80 millones de dólares, de los cuales 70.000 corresponden a materiales y mano de obra, los cuales 70.000 corresponden a materiales y mano de obra.

Acusaron a las autoridades de gobierno por no haber presentado en el desarrollo de las obras, pero lo que tuvieron que ser reprogramados.

Ramírez dijo también que otra de las causas del retraso en las obras es el desvío de los recursos para otros proyectos, que solo ahora están llegando a las comunidades, los equipos y materiales necesarios para la construcción de la planta hidroeléctrica, según denunció.

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

Por lo mismo, en una asamblea general de los productores de coca de 20.000 hectáreas, se acordó que 20.000 que restan para la conclusión de obra.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

CONTRAPROPUESTA

La delegación de pobladores de La Asunta, que aceptó la erradicación de sus cocales, pidió a cambio de subsistencia del que dispone para el cultivo de esa planta.

Esta semana definirá "estrategias" B reiniciará medidas de na contra capitalización

gún dicalista, venios con el ierno no antizan abilidad oral.- Reiteró e gobierno vé despedir 700 bajadores en 95.

La Central Obrera Boliviana (COB) anunció el reinicio de "medidas de lucha" de los trabajadores sindicalizados, esta vez contra la capitalización de las empresas estatales, que según la versión laboral significará el retiro de 14.700 trabajadores en la gestión de 1995.

El secretario general del organismo sindical, Juan Chávez, reiteró ayer que la capitalización de las empresas públicas, que según anuncio del gobierno será ejecutada hasta 1995, significará el despido de sus actuales trabajadores, además de la enajenación de su propiedad estatal.

La posición contrastó con la versión gubernamental, dada ayer por el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, quien dijo a los trabajadores que "la susceptibilidad" sea dada de una vez por todas.

Según el ministro, la capitalización fue planificada para dar más empleos, tanto directos como indirectos, para así fortalecer y mejorarán las empresas públicas.

FORO NACIONAL
Ante al riesgo anunciado, los dirigentes anticiparon la salida cerrada de las empresas capitalizables. Por lo tanto, convocaron a un foro nacional sobre el tema, que se celebrará en el curso de la presente semana en la ciudad de La Paz, al que asistirán representantes laborales y el sector de Capitalización, Alfonso Revollo.

El foro nacional concluirá con la elaboración de una estrategia de lucha en defensa de las empresas estratégicas "fuentes de trabajo". La COB ya decidió el inicio de "medidas de lucha" y sólo espera el foro para conocer cuáles serán las acciones, dijo Chávez.

El foro tendrá sólo un día de duración y definirá las pautas generales para la confección de una propuesta que permita la "reactivación de las empresas públicas que éstas recurran al capital extranjero o pierdan propiedad estatal".

ESTABILIDAD LABORAL
Chávez encabezó a mediodía de ayer la delegación que entrevistó con el ministro de Trabajo, para resolver problemas de retiros laborales. Al final de la reunión, con muy poco optimismo dijo que no se encontraron soluciones concretas, sino sólo propósitos que en los próximos días podrían o no ser efectivos.

En el caso de trabajadores retirados del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), éstos ya retornaron a sus fuentes de trabajo, pero a cargos de menor jerarquía; mientras que en la empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), 19 trabajadores siguen despedidos, pese a la existencia de resoluciones ministeriales a su favor.

CONVENIOS INEFECTIVOS
El dirigente lamentó también los últimos convenios firmados con el gobierno, sobre la inamovilidad funcional, porque no son garantía alguna para "defender la estabilidad laboral".

Puntualizó que a pesar de los acuerdos con los trabajadores, el gobierno tiene la firme intención de avanzar con la reestructuración estructural, que significará una nueva reorganización.

Además, continuó escuchándose las denuncias de fraude frente a eso sólo tenemos el arma de la lucha, la COB constató que sólo con las movilizaciones se puede hacer retroceder al gobierno", concluyó.

Seminario sobre calidad ambiental



El marco del Primer Ciclo de Seminarios Nacionales para la elaboración de los proyectos de reglamentación de la Ley del Ambiente, se desarrolla en instalaciones del "Auditorio" el primer ciclo sobre Reglamento de Evaluación de Impacto Ambiental y de Calidad Ambiental. Este ciclo que concluirá hoy, está organizado por el comité de reglamentación de la Ley del Medio Ambiente del Ministerio de Desarrollo Sostenible con la cooperación económica de la Fundación Konrad Adenauer.

La jornada de ayer se explicó el proyecto de reglamento que elaboró por un grupo consultor formado por expertos bolivianos e internacionales, el mismo que establece directrices para promover el desarrollo sostenible, garantizar el empleo de todas las personas a disfrutar de ambientes sanos en función de sus actividades.

Suspenderán clases para observar el eclipse

Las actividades escolares en todos los establecimientos educativos del país serán suspendidas el miércoles 3 de noviembre durante los minutos que se observará el eclipse total de sol que se producirá ese día.

El anuncio fue hecho por el secretario nacional de Educación, profesor Juan Martínez quien aclaró que no se ha decretado feriado ni suspensión de clases, sino una breve interrupción de las actividades.

En los colegios no trabajan ese día, los niños y jóvenes estarán fuera del control de sus maestros para que se les enseñe los pormenores del fenómeno", señaló el titular de la institución.

Agregó que "permaneciendo en las aulas habrá control y seguridad".

Además, puntualizó que el fenómeno astronómico que se observará el 3 de noviembre debe ser aprovechado por la juventud, ya que pasarán varios años para que se produzca un fenómeno como éste (el próximo eclipse se producirá el año 2113).

La disposición de la suspensión momentánea de clases fue autorizada por la Secretaría de Educación para todos los niveles del país, donde según la zona se observará el eclipse en su fase parcial y total.

El ministro anunció que su sector distribuirá la mayor cantidad de filtros a los escolares y se les instruirá sobre las precauciones que deben tomar para observar este fenómeno.

Pese a los esfuerzos realizados

Gobierno admite fallas en el proceso de alfabetización



Pese a los esfuerzos de anteriores gobiernos, no se logró éxito en la alfabetización.

En los últimos 40 años y pese a los esfuerzos realizados para reducir los niveles de analfabetismo en Bolivia, éste continúa siendo un problema álgido en el campo de la educación, debido a que los programas y planes nacionales desarrollados con ese propósito no lograron los resultados esperados.

Esa afirmación fue hecha ayer por el subsecretario de Educación Alternativa, profesor Demetrio Reynolds, al anunciar la elaboración de un plan de trabajo, para adecuar los programas de alfabetización a las necesidades socio culturales y de reforma educativa en el país.

Al hacer un recuento de los antecedentes de alfabetización desarrollados en el país, desde el plan nacional en el marco de

la reforma educativa de 1955, hasta la actual gestión del Servicio Nacional de Alfabetización y Educación Popular (SENALEP), Reynolds afirmó que "se hicieron muchos esfuerzos pero con escasos resultados".

Si bien de acuerdo con el último censo, la tasa de analfabetismo disminuyó de 37% a 20%, Reynolds explicó que esa cifra se ha incrementado en términos absolutos y relativos. Como muestra de ello, el 35% de la población en Bolivia es analfabeta funcional.

LA POBREZA Y EL AREA RURAL

Para el subsecretario, el analfabetismo es un fenómeno fundamentalmente rural, pues el 70% de la población analfabeta vive en las comunidades

campesinas, aunque también afecta a la población urbano marginal. Del 70% un 68% son mujeres, como resultado de la discriminación social y educativa.

Las causas principales de la persistencia del analfabetismo en Bolivia se encuentran, según la evaluación del sector, en la pobreza crítica de la mayor parte de la población, que se ve reflejada en necesidades básicas insatisfechas, como la educación y la salud.

Otra causa importante es la marginalidad educativa, que muestra que el 50% de los niños del área rural son excluidos; además la deserción escolar y un dato alarmante: 70% de las escuelas sólo ofrece servicio educativo hasta el tercer grado básico y, finalmente, se señala

En todo el país

Bolivia comercializará gasolina ecológica desde el próximo año

A partir del próximo año, Bolivia comercializará en todo el país la gasolina sin plomo, más conocida como "ecológica", para lo cual el gobierno está coordinando acciones con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, así como la reglamentación de la Ley de Medio Ambiente para mejorar el parque automotor.

El ingeniero Jaime Muñoz Reyes, secretario nacional de Recursos Naturales del Ministerio de Desarrollo Sostenible, explicó que miembros de su sector han conformado una comisión de trabajo con un equipo técnico de YPF. El compromiso asumido es concluir hasta fin de año los mecanismos que posibiliten al país obtener, a partir de 1995, la gasolina sin plomo para su venta gradual en todo el país.

Sin embargo, Muñoz afirmó que esa transformación en el uso de combustibles tendrá que ver con el proceso de capitalización que enfrentará YPF.

"Será YPF y la empresa socia las que deberán coordinar para asumir las decisiones sobre la forma de producción de la gasolina ecológica", señaló.

Asimismo, explicó que se tiene que discutir el tema del precio. Ese tema deberá ser analizado en función de otro tema importante: la desregulación del

Mecanismos para introducir combustible sin plomo al país son analizados por YPF y Secretaría de Recursos Naturales. Cambios irán acompañados por mejor reglamentación del parque automotor.

precio de combustibles en el país. En Santa Cruz actualmente se comercializa la gasolina verde, pero la producción no cubre la actual demanda que tiene el departamento.

MEJORAR EL PARQUE AUTOMOTOR
Uno de los pasos fundamentales para iniciar la venta de la gasolina ecológica en el país,

indicó el secretario, es reglamentar la Ley General de Medio Ambiente para mejorar el parque automotor.

"Cualquier cambio de gasolina, diesel o gas que realicemos en el país para mejorar la situación de nuestros automotores y evitar la contaminación ambiental, está ligada no sólo a vender gasolina ecológica sino a mejorar las condiciones de muchos de los vehículos viejos que circulan en Bolivia", puntualizó el titular del sector.

Explicó que con los vehículos nuevos no existen problemas, ya que llegan al país preparados para la gasolina que se utiliza en el país. En el caso de los motores de vehículos viejos, deberán adecuarse a las exigencias en la venta de un nuevo combustible, sea a través del empleo de catalizadores, así como de adecuadas inspecciones técnicas, para lo cual serán capacitados los conductores.

Una vez elaborados los mecanismos para la producción de la gasolina verde, así como la reglamentación de la ley ambiental en el uso de automotores, Muñoz afirmó que se establecerán plazos para que los conductores puedan adaptarse a los cambios, como parte de un proceso gradual en todo el país.

En la oferta a Bolivia

Postulantes a becas prefieren la ciencia y tecnología

En el campo del sistema de becas que países y organismos internacionales ofrecen a Bolivia, los postulantes tienen mayor preferencia por cuatro áreas de especialización, entre las cuales la más importante son la ciencia y tecnología.

El segundo lugar de preferencia para quienes aspiran a una beca lo ocupan los cursos en el área económica y financiera, seguidos por el sector agropecuario y finalmente especialización en salud, según el director de Promoción y Programas de la Subsecretaría de Estrategias de Desarrollo, Sergio Jáuregui, a cargo del sistema de becas en el país.

Los cursos que ofrecen las becas tienen una duración que varía desde 6 a 12 meses y de 12 a 24 meses como máximo. En los dos primeros casos se trata generalmente de cursos temáticos en áreas específicamente definidas. Por ejemplo, se dan cursos hasta seis meses sobre control de contaminación de las aguas, administración del medio ambiente local, tecnologías de control de contaminación del aire o sobre función de los órganos del Estado en los primeros períodos de transición hacia la democracia.

En los cursos que duran hasta los 24 meses y que están dirigidos a estudios superiores de especialización, se ofrecen

Hace falta desarrollar un sistema más efectivo de difusión de este tipo de beneficios en capacitación, porque todavía sigue siendo un programa al que accede una élite reducida de profesionales.

temas relacionados con magister en economía del medio ambiente o programas de maestrías o post grado en determinados países.

FALTA MAYOR DIFUSION
Sin bien en algunos casos la demanda de postulantes a una beca es relativamente mayor, como por ejemplo 35 candidatos para 20 becas, también se presentan caso de 3 postulantes para 5 ofertas o más.

"Esta situación evidencia por una parte el desfase que existe porque la oferta de becas no

satisface las necesidades reales de capacitación y por otra, la urgencia de difundir con más amplitud los beneficios de este sistema", afirmó Jáuregui.

La falta de mecanismos de difusión, hace que la dirección se limite a la entrega de boletines con el resumen de las becas que ofrece cada país u organismos, el idioma, duración, lugar y fecha límite para que se presenten los postulantes.

Sin embargo, esta información, que es enviada a las instituciones públicas y privadas, sigue siendo reducida y de acceso sólo para una élite de profesionales, asegura Jáuregui.

Afirmó que todavía existe cierto recelo en difundir los beneficios de las becas aún entre las mismas instituciones, pues en muchas ocasiones se sabe que los boletines que se entregan no se difunden al resto del personal para su conocimiento. En otros casos, las becas sólo son aprovechadas por los ejecutivos o sus familiares, antes que por el resto del personal.

A esto se suma el resto de la población, entre estudiantes y profesionales no empleados que requieren de capacitación y que no acceden a ellas por diversos motivos, sea por desconocimiento o porque los requisitos para obtener una beca son muy exigentes, admitió el funcionario.

Persistencia del analfabetismo en Bolivia tiene sus causas en la pobreza crítica, marginalidad educativa y deserción escolar.- Secretaría de Educación prepara seminario sobre el tema.

el curriculum homogeneizante como otro factor determinante, debido a que fue manejado en forma desactualizada y ajena a la realidad.

SEMINARIO PARA ABORDAR EL PROBLEMA

Con el propósito de analizar las fallas del proceso de alfabetización desarrollado hasta la fecha e integrar propuestas comunes para mejorar ese programa a través de un plan nacional, la Subsecretaría ha organizado un seminario-taller sobre alfabetización y postalfabetización, con el apoyo de UNICEF.

El seminario se realizará del 27 al 29 de este mes en "La Casa de la Juventud", cerca a Quillacollo, departamento de Cochabamba.

Uno de los objetivos del seminario es establecer, provisionalmente, los mecanismos iniciales de coordinación interinstitucional entre las instancias de ese sector y las diversas instituciones públicas y privadas dedicadas a la alfabetización.

Del edificio Lazarte

Más de 60 maestros y administrativos fueron reubicados en 3 meses

La Secretaría Nacional de Educación ha reubicado hasta la fecha alrededor de 60 maestros y administrativos de la Dirección General de Educación que fuera intervenida y clausurada en julio.

A los 370 funcionarios del mencionado edificio, cuya declaratoria en comisión fue ampliada hasta fin de año, se suma la situación de aproximadamente 300 maestros y administrativos que trabajaban en el edificio Illimani, en el ex DINAES (Dirección Nacional Asuntos Estudiantiles), con lo cual suman 600 los empleados que la secretaría del sector deberá reubicar.

El subsecretario de Educación Primaria y Secundaria, profesor Antonio Aranda explicó que actualmente se ha creado una confusión por la situación de este personal. Dijo que en primer lugar figuran los docentes que se encontraban desempeñando una función administrativa en el edificio Lazarte.

"Ellos gozaron de la inamovilidad por su cargo y serán reubicados en forma prioritaria en el sistema regular, si no es hasta fin de año con seguridad a partir del próximo", afirmó Aranda.

A continuación están los profesionales técnicos y los trabajadores del área administrativa. "Estos últimos -agregó-, están contemplados dentro de la administración pública".

PROCESO DE REUBICACION

Si bien la reubicación de 60 docentes y administrativos resulta ser baja a tres meses de intervenida la Dirección General, el subsecretario afirmó que hasta fin de año se avanzará en este proceso y será a partir de enero de 1995 cuando se complete la reubicación, tanto para el sector docente como para el administrativo.

Una de las áreas donde serán transferidos, precisó Aranda, es en la de las nuevas direcciones distritales y departamentales de Educación, una vez que sean poseídas sus autoridades.

Asimismo y a través de un concurso de méritos, los docentes y administrativos podrán optar los nuevos Servicios Técnicos Pedagógicos y Administrativos.

Actualmente se está evaluando, a través de entrevistas, al personal que será reubicado, con el fin de esclarecer las irregularidades que fueron encontradas antes de la intervención.

"Antes de realizar la intervención, se estableció que existía superposición de cargos, como por ejemplo que una misma persona tenía doble función. Esta situación es la que se quiere evitar", agregó.

Bedregal frente al Presidente

"Hay ausencia de políticas de gobierno"

El primer subje de del MNR, Guillermo Bedregal manifestó ayer que encuentra en la actual administración del Estado una ausencia de política de gobierno que compatiencia plenamente con los requerimientos nacionales y que este dotada de una dinámica continua.

En una evaluación de las palabras del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en torno al año y medio de su mandato, Bedregal dijo a PRESENCIA que el gobierno no está actuando bien cuando espera que el Estado se comporte como una empresa con fines de lucro, sin reparar que los fines del mismo son el bienestar social.

Además observó "en tono de autocrítica profunda", que una de las grandes "omisiones" del gobierno fue la de dejar que el Estado se "adormezca" en tareas que adquieren categoría política y por tanto requieren de la movilización de la militancia "emmenarista" y de los aliados.

"Como ciudadano, yo tengo la misma sensación de desencanto que cualquiera, pero creo que el gobierno aún está a tiempo de hacer que sus omisiones. De lo contrario, sin información ni acción suficiente y sin una política de gobierno, el Estado se convertirá en un cascarón vacío como ocurriría en cualquier parte donde hubieran estos problemas", señaló.

Agregó que "el MNR debe ser la vanguardia de la ilustración acerca de las medidas del gobierno; el sectarismo y la prepotencia pueden llevar al fracaso todo el plan de gobierno".

CUESTIONAMIENTOS AL PRESIDENTE

Sobre las declaraciones de Sánchez de Lozada en sentido de que "Bolivia se está convirtiendo en un país con poca crítica en una parte, la occidental, y la realidad próspera en la otra, la oriental", Bedregal dijo que ese es un enfoque "simplificado" puesto que la pobreza en el país carece de delimitaciones geográficas.

"No hay una línea divisoria entre la pobreza cruenta, pandina y beniana que están al oriente y entre la pobreza del altiplano. La pobreza de los cañeros crueles en el área rural es algo que no se puede esconder, como tampoco puede esconderse que en el área urbana existan anillos marginales en extremo", señaló.

Desmintió, asimismo, las cifras dadas por el Presidente en relación a la tasa de crecimiento nacional que de acuerdo a Sánchez de Lozada es de 4.5 por ciento. "Cuando se afirma que el crecimiento de 4.5 no se toma en cuenta el crecimiento demográfico, por el que en realidad el crecimiento económico es sólo de 1%", afirmó.

Aseguró que "la situación del país es extremadamente difícil" y que los índices de desempleo no deben ocultarse afirmando que la gente que no trabaja sobrevive gracias a la economía informal.

Cuestionó también la oferta electoral del MNR que según el Presidente "es una línea quíntula que está debajo de todo lo que está haciendo el gobierno sin que nadie se dé cuenta". Dijo al respecto, que más proyecciones electorales,

"El Estado no puede comportarse como una empresa, cuando sus fines son eminentemente sociales", dijo Bedregal. -Afirmó que el crecimiento económico es de 1% y no de 4, 5% como sostuvo Goni.- Calificó de "simplificada" la visión presidencial sobre la distribución de pobreza.- Opositores afirmaron que el Presidente sigue en campaña política cuando es tiempo de resultados.



Guillermo Bedregal



Sánchez de Lozada

Según la oposición

El cambio de Bolivia necesita es el del gobierno

Parlamentarios de oposición coincidieron ayer en señalar que el Primer Mandatario Gonzalo Sánchez de Lozada carecerá de tiempo para ejecutar "su Plan de todos", y señalaron que el gobierno sólo se basa en expectativas cuando el pueblo quiere respuestas.

"La visión de Goni es sesgada. El cree que su destino es el destino del país, pero Bolivia tendrá el destino que el pueblo boliviano decida y seguirá adelante con o sin Goni. El cambio que necesita Bolivia, es el cambio de gobierno", manifestó el diputado de CONDEPA Eduardo Paz.

Agregó que el "Plan de todos fracasó", porque las reformas son leyes son inefectivas y no pueden aplicarse. "La participación popular no es conocida por el pueblo boliviano; la reforma educativa no goza de consenso y la capitalización no tiene pies ni cabeza", afirmó.

Agregó que el plan fracasó también porque siempre se promete y promete y no se cumple. "El '93 dijo que el '94 habrían 100 mil empleos y en lugar de ello hay 30 mil desempleados". Según Paz es inadmisible que el Presidente hable del "plan dos", cuando no se cumplió el "plan uno". "Es como si se filmara la película Rocky 2 cuando no concluyó Rocky 1", dijo.

Desde el punto de vista del jefe en ejercicio del MIR, Oscar Ead el gobierno se vio obligado a emitir su mensaje por las presiones de la ciudadanía y para retomar el control de la situación "que se le está escapando de las manos".

Según el jefe nacional de ADN Jorge Landívar, el Presidente está "angustiado y necesita reflexión". "El problema no está en el menor o mayor grado de apoyo de la ciudadanía, sino en la administración del Estado y en la actitud autoritaria del Presidente, que es criticado por propios y extraños".

Por su parte, el jefe de la bancada de UCS Héctor Cartagena propuso la creación del "Frente Nacional de Salvación" con representantes de todos los partidos políticos (opositores y oficialistas), para superar la actual situación.

Por su parte, el jefe de la bancada de UCS Héctor Cartagena propuso la creación del "Frente Nacional de Salvación" con representantes de todos los partidos políticos (opositores y oficialistas), para superar la actual situación.

El "Juez impone una sanción de tipo penal y también puede imponer una condena de tipo civil (condena en dinero); pero el incumplimiento de lo penal es el único que puede comprometer la libertad individual del imputado y no el incumplimiento de lo civil, como se da en Bolivia", explicó Fernández.

Proceso interno o juicio penal contra Dips (ERBOL). El Consejo Consultivo de la Fiscalía de Distrito de la Iniciación de un proceso interno o juicio penal en contra del ex fiscal Javier Dips Zogh, por ejercicio ilegal de la profesión de abogado.

Es el procedimiento, de acuerdo a lo reglamentado, fue dado a conocer por el fiscal de Distrito Interino de la Paz, Gonzalo Valenzuela, quien confirmó que la Fiscalía General le remitió los antecedentes del caso.

Valenzuela explicó que si el Consejo determina el juicio penal, corresponde derivar el caso a un fiscal de sala superior en materia penal para que requiera la apertura de las diligencias de Policía Judicial.

Policías bolivianos "feices" en Haití y África. El Comando General de la Policía Nacional informó ayer que los jefes y oficiales de ese organismo

lo que le interesa al pueblo son respuestas cotidianas que respondan a sus requerimientos de empleo y necesidades básicas.

Finalmente señaló que es inconcebible que sea el Presidente de la República el que tenga que actuar y explicar las medidas, en lugar de sus ministros. "Creo que ese es un llamado de atención que hace el Presidente a sus colaboradores", dijo refiriéndose a las intervenciones televisadas que en reiteradas oportunidades Sánchez de Lozada efectuó para explicar los cambios que lleva adelante.

OMISIONES DEL GOBIERNO. Entre las "omisiones" de la administración gubernamental citó la reestructuración del Poder Ejecutivo que en su criterio, no consiguió "hasta ahora" ajustarse adecuadamente a los cambios que se están impulsando.

Otra omisión en que incurrió el gobierno, fue la de no informar adecuadamente en todos los niveles sobre el programa de capitalización y su importancia tanto para la consolidación del programa de gobierno como para responder a la problemática social.

"Otro asunto que aún está pendiente es la descentralización administrativa que está vinculada directamente al desarrollo regional", señaló. Agregó que el problema de la tierra y el narcotráfico son otros puntos en los que debe crearse estrategias.

ACIERTOS. De la exposición de Sánchez de Lozada, Bedregal rescató principalmente la propuesta de hacer del país un vínculo de América del Sur.

En su criterio, la transformación de Bolivia de país encastado a país de tránsito, sería primordial porque permitirá la vinculación física de Sur América e impulsará la creación de infraestructura hidrográfica, ferroviaria y vial entre el Atlántico y Pacífico.

"No hacemos lo suficiente principalmente respecto a las expectativas que se genera con el 6 de agosto de 1993. Sin embargo rescató mucho la Ley de Participación Popular que al reconocer a las autoridades originarias y al romper la contradicción campo-ciudad generó una revolución más grande que la del mismo '72", admitió.

En torno a las críticas de la oposición al Presidente, en sentido de que éste abrió una campaña electoral en lugar de respuestas, el dirigente del MIR afirmó que como la oposición sea "hace" "sea" y no ofrece alternativas, es muy acertada la pregunta de Sánchez de Lozada que dice: "¿A no lo hacemos así, entonces cómo?".

CONVOCA A DESPERTAR DEL LETARGO

Bedregal subrayó que aunque parezca lo contrario, el MNR no es un partido "bueno" y que en ese sentido, el gobierno debe tratar de comprometer a su partido y a sus aliados en la política que aún no está diseñada.

"El partido y sus aliados deben movilizarse para hacer realidad los cambios y la mayor motivación deben ser estos cambios. Estamos llamados a la acción", señaló.

del Supremo Tribunal Federal de Brasil al conocer la extradición del ex general Luis García Meza, nos parece increíble que la Alcaldía, pierda conciencia del general Banzer que fue dictador durante siete años", señala la carta.

Librerías e implicación en robos. [Jath]. Los principales autores de la sustracción y robo ilegal de los cheques de nominación fueron puestos en libertad condicional por orden del Juez Décimo de Instrucción en lo Penal, según los documentos existentes en la instancia judicial.

Maria de los Angeles Yanguas Balboa supuesta cabecilla de la Víctor Gutiérrez Zeballos, cómplice, fueron los beneficiados con la libertad condicional.

Yanguas Balboa fue liberada por orden del Juez Décimo de Instrucción en lo Penal el pasado 30 de septiembre, mientras Carlos Gutiérrez Zeballos, ex funcionario de la Guardia Republicana y Víctor Gutiérrez Zeballos, ex jefe del mismo banco, salieron en libertad el 22 de octubre, luego de presentarse los fiadores de Haza por persona.

La Corte Superior del Distrito de la Paz concedió libertad provisional a la acusada cabecilla de Víctor Gutiérrez Zeballos, cómplice, fueron los beneficiados con la libertad condicional.

El pasado 21 de octubre, en audiencia pública realizada en el objeto de sustituir el monto de la fianza modificada en la Corte Superior de Distrito por la Fianza de Haza, se presentaron dos fiadores por cada acusado quienes asumieron la responsabilidad por los detenidos.

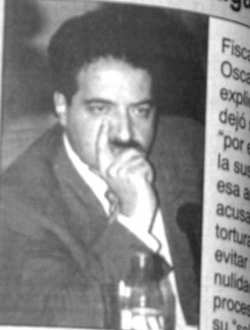
En esta oportunidad, se presentaron como fiadores José Droguett Sautier, Alma Ceño Rodríguez, Víctor Hugo Quino Herrera y Julia Acebey Figueroa, quienes Bn, 10.000 para cada uno de los detenidos.

En momentos en que se da un importante paso en la lucha contra la impunidad con la decisión

Pese a restitución

Fiscalía General

Nemtala investiga



José Nemtala

SUCRE. (PRESENCIA). El Fiscal General Oscar Crespo Solís advirtió, ayer que las autoridades controladas de La Paz, José Nemtala, sobre el caso pese a su cargo, pues sólo tiene jurisdicción judicial.

En declaraciones a PRESENCIA, el Ministerio Público salió al frente de las críticas parlamentarias, especialmente del Eje Pichacuti, sobre el retiro de José Nemtala, quien, además, está custodiado por abogados.

"Se ha dictado una resolución por la que una otra que disponía la suspensión del juicio tomado esta determinación para que se reanude el proceso y nadie puede ser condenado", explicó.

Crespo Solís afirmó que la restitución significa que, este se encuentre libre de todo responder y demostrar que es inocente ante de torturas a presos, sobre todo, vinculados a lares.

Sostuvo que el fiscal controvertido temer actuaciones del Ministerio Público y de los Derechos Humanos y añadió que las acciones y por ello deben cumplirse con los pasos jurídicos existentes vicios de nulidad.

Informó que ha enviado al presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Juan del Granado, una escritura sobre las razones jurídicas que motivan la restitución de Nemtala.

Sin embargo criticó a dicha comisión por que hasta ahora no ha terminado la elaboración de política judicial para que las remita a su instancia y en esa instancia se procese al caso por autoridad acusada de torturas, tenga, también, la Fiscalía General respondió que Nemtala tiene la investigación administrativa.

"Este fiscal (Nemtala) no tiene que hacer la investigación sino en el campo administrativo del campo del narcotráfico y se ha involucrado en la actividad", remarcó Crespo Solís.

Justificando su determinación, afirmó, al de la República dijo que José Nemtala "no podía tiempo sin recibir sus haberes" y que al ser restituido cobrará su salario, aunque no trabaje en la institución.

Diputados solicitarán informe

Crespo deberá explicar rehabilitación de Nemtala

La Comisión de Derechos Humanos solicitó a la Cámara de Diputados que el fiscal general Oscar Crespo brinde un informe escrito a su instancia sobre las razones de la rehabilitación de José Nemtala, informó Ramiro Barrenechea, secretario de la comisión.

"Seguramente Crespo no está bien las acciones contra Nemtala. Fue suspendido por irregularidades y no por la investigación que lleva la comisión", aclaró Barrenechea.

Añadió que "una resolución aprobada por la Cámara de Diputados determinó la suspensión de la investigación de los casos de irregularidades cometidas en el ejercicio de la función pública", dijo Barrenechea.

"Si en la investigación que realiza la Comisión de Derechos Humanos, se encuentra culpable de los delitos que se le imputan, se determinará un juicio penal interno que debe enfrentarse con la justicia general porque el caso lo resolvió la Ley del Ministerio Público".

Antes de levantar la suspensión a su caso, Crespo demostró al país y a la cámara que Nemtala establece que no cometió irregularidades, entonces, el reincorporación, pero mientras eso no ocurre, no se reincorpora.

Por otro lado, el diputado aseguró que "el fiscal general de la República está obligado por la Constitución Política a explicar sus actos y además el Parlamento tiene el deber de controlar los actos del Poder Ejecutivo".

Un testimonio del '80

"Duelen las torturas y la democracia"

Aquel 17 de julio de 1980 fui sacado por la fuerza de mi casa por paramilitares armados que me interrogaron en una camioneta. Me hicieron sentir un golpe seco en la cabeza, la sangre bajó por mi rostro y me quedé con la boca abierta. Después me llevaron a un calabozo de aquella ciudad sin asistencia que me provocó dolor. Ese dolor no lo olvidé jamás.

En ese momento de testimonio sobre el golpe sufrido en la cabeza, Carlos Gutiérrez Zeballos, ex jefe del mismo banco, salieron en libertad el 22 de octubre, luego de presentarse los fiadores de Haza por persona.

La Corte Superior del Distrito de la Paz concedió libertad provisional a la acusada cabecilla de Víctor Gutiérrez Zeballos, cómplice, fueron los beneficiados con la libertad condicional.

En esta oportunidad, se presentaron como fiadores José Droguett Sautier, Alma Ceño Rodríguez, Víctor Hugo Quino Herrera y Julia Acebey Figueroa, quienes Bn, 10.000 para cada uno de los detenidos.

Convención Interamericana Olivia contra la violencia a la mujer



La Convención obliga a los Estados del hemisferio a prevenir, erradicar y sancionar la violencia contra la mujer.

La Convención Interamericana para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer, aprobada en la reunión anual de la OEA celebrada el 9 de junio del presente año en la ciudad brasileña de Belém del Pará.

En un sencillo acto celebrado en el Palacio de Gobierno, la presencia de varias autoridades nacionales y diplomáticas, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en la ley de ratificación a la Convención. Ximena Iturralde destacó que con este acto administrativo la Convención pasa a convertirse en parte de la legislación boliviana, por tanto, en materia de aplicación.

Aclaró, sin embargo, que no es un error considerar el problema de la violencia contra la mujer como un problema delictivo porque al castigar al autor del maltrato se corre el riesgo de "dividir" la familia, la mejor solución pasa por garantizar la integridad del núcleo familiar, así.

La violencia doméstica debe legarse y castigarse porque "según la sociedad puede ser muy democrática si se permite que la mujer sea maltratada", pero agregó que la violencia doméstica es fundamentalmente un problema de falta de educación. La ley fundamental dijo que sensibilizar y movilizar a la sociedad en su conjunto para que sea capaz de ejercer presión social en todos los ámbitos de la vida pública es una tarea que ese mal se produce porque se trata de un "problema dramático".

Más allá de ese hecho -añadió el Presidente-, la ratificación de la convención constituye una señal externa importante que muestra al país a la vanguardia en las reformas sociales.

Almirante Molina en manos de la justicia militar

[JATHA]. El comandante de la Flota Naval almirante Julio Tovar, quien estaba gozando de una licencia extraordinaria otorgada por el Presidente, fue enviado a disposición de la justicia castrense para ser enjuiciado por cargos derivados de una denuncia original de su esposa.

El caso de Molina a la letra de la ley de la justicia militar (disposición) fue dispuesta esta noche por el orden general 39/34 emitido en Jefe de las Fuerzas Armadas, que dijo obedecer al mandato del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, Capitán General de las Fuerzas Armadas.

El sometimiento del almirante a la jurisdicción castrense deriva en el nombramiento de un nuevo comandante de la Flota Naval, dijeron fuentes militares.

Previamente, este mismo día, el Tribunal Supremo de Justicia Militar había protestado por la licencia supuestamente irregular otorgada al almirante Molina, ampliada por 15 días a partir de este día, demandando al alto mando una explicación.

La ampliación de la licencia otorgada por el ministro de Defensa Raúl Tovar, quien dijo que el gobierno no está protegiendo al almirante.

El almirante, por eso, está siendo juzgado, había señalado el presidente del tribunal castrense, general Hugo Suárez, al declarar que envió un oficio al alto mando en Jefe de las Fuerzas Armadas planteando una aclaración de la situación del jefe de la Flota.

En la comunicación del tribunal castrense en la licencia original otorgada a Molina, por 15 días, se dijo que ni siquiera la licencia, que venció ayer, cubría los reglamentos y que correspondía era que el almirante Molina sea pasado

Para Sánchez de Lozada la lucha contra la violencia no es un problema específico en contra de las mujeres, es una reforma trascendental porque "no hay forma de cambiar la sociedad si no se cambia primero la familia, la comunidad y las relaciones entre personas". Las otras reformas sociales tendrán más éxito en la medida en que esa reforma original se consolide, dijo.

El Presidente reconoció que el problema no acaba con la ratificación de la convención, la movilización de la sociedad y del Estado debe comenzar ahora para desterrar esa práctica.

Sánchez de Lozada entregó a su esposa, la Primera Dama, Ximena Iturralde el primer ejemplar de la ley que ratifica la convención. Hizo lo propio con la esposa del Vicepresidente, Lidia Catari.

La Primera Dama de la Nación señaló que la ratificación es el primer paso para enfrentar el problema de la violencia contra la mujer y dijo que pondrá todo su empeño para que el Parlamento pueda aprobar el Proyecto de Ley contra la violencia doméstica hasta el 25 de noviembre próximo, fecha en que se recuerda el Día Contra la Violencia de la Mujer.

LA CONVENCION
La Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, de 25 artículos, entiende como violencia contra la mujer toda violencia física, sexual y psicológica dentro y fuera de la familia. Incluye en la tipificación delictiva el acoso sexual un tema muy en boga. Reconoce como derechos de la mujer el respeto a su vida, a su integridad física y moral, a la igualdad en todos los órdenes incluyendo igualdad de protección ante la ley y a la libertad en contra de toda forma de discriminación.

a la letra "E" del escalafón militar (disponibilidad) para que se inicie el juicio por cargos derivados de una acusación inicial de acoso sexual.

Suárez, remarcó que Molina debió ser pasado a la letra E para prestar su declaración confesoria este martes (hoy), en audiencia reservada a llevarse a cabo con presencia del vocal relator, el fiscal, el encausado, y los abogados defensores de éste.

En la carta, indicó al comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Fernando Sanjinés, que este día 24 se han cumplido los 15 días que se dieron de licencia al almirante Molina y corresponde pasarlo ahora a la letra "E".

Según reglamentos, cuando un oficial es puesto a disposición de la justicia militar, previamente debe pasar a la letra "E" de disponibilidad, pero en el caso del comandante de la Flota Naval, se encontró una figura legal en que se le otorgó una nueva licencia de 15 días.

El Gral. Suárez confirmó que el haber otorgado la primera licencia de 15 días ya fue una irregularidad, pues ésta sólo se podía haber dado en casos de mucha urgencia, y ahora resulta que el proceso se demorará un total de 30 días.

"El Presidente de la República es el que nombra a los ministros y a los comandantes de Fuerzas Armadas", había señalado, es el único que puede nombrar, y es el único que puede cambiarlos, y a través del alto mando le ha hecho dar 15 días y ahora dice que otros 15 días", manifestó al alto mando que seguramente el alto mando recibió la orden, y "que van a hacer, tienen que darle".

Recordó que Molina goza ahora de libertad provisional, a la que se hizo acreedor porque la pena por los cargos que pasan en su contra (abuso de autoridad y tráfico de influencias) es menor a seis años de reclusión.

En el Congreso

Viaje presidencial desató escándalo

El Congreso Nacional fue nuevamente escenario de un escandaloso debate cuando se reunió para autorizar el viaje del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, a Estados Unidos en una visita de trabajo. Casi diez horas de discusión concluyeron en insultos e improperios que los parlamentarios se lanzaron antes de autorizar -a las dos de la mañana de hoy- el viaje presidencial.

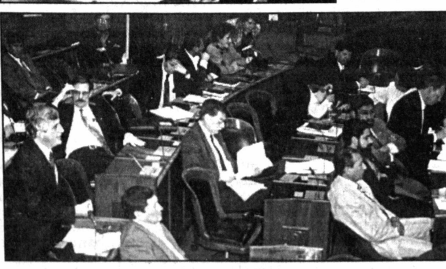
El canciller de la República se presentó en la sesión -que comenzó a las 16:00 horas- a fin de solicitar la autorización para el viaje del Presidente e informó que en su visita a EE.UU., Sánchez de Lozada asistirá a la "Conferencia sobre Bolivia" que el 27 de octubre, en Houston, reunirá a más de 500 ejecutivos de empresas estadounidenses a los que se explicará las posibilidades de inversión en el país.

"La agenda del Presidente incluye también su asistencia a la Tercera Conferencia Anual de las Américas -que se realizará el 28 de octubre en Nueva York- para pronunciar el discurso de clausura del evento y se reunirá, por separado, tanto en Houston como en Nueva York con ejecutivos de empresas petroleras de todo el mundo que tienen su base en Estados Unidos", añadió el canciller.

AVIONES SOSPECHOSOS
Inmediatamente después, el diputado por Acción Democrática Nacionalista (ADN), Fernando Kieffer denunció que el Presidente viajará en el avión privado del Presidente de la BHP-consorcio petrolero australiano John Framming se reunirá solamente con algunas empresas petroleras, marginando a las demás y que sería trasladado de Houston a Nueva York en el avión privado de Ken Lay, alto ejecutivo de la ENRON, otra empresa petrolera.

"Es inconcebible que el Presidente se burlesque de su investidura, parece que las empresas a las que está yendo a convencer ya lo convencerán a él, aquí hay gato encerrado", dijo el diputado a tiempo de exhibir una agenda de la vida presidencial.

"Esto va en contra de la transparencia en el proceso de capitalización y el Presidente no puede ir a promocionar al país, para eso están los embajadores y los ministros



u otros funcionarios" agregó.

CANCILLER EN APRIETOS
El Canciller explicó que "efectivamente, los empresarios petroleros invitaron al Presidente a utilizar sus aviones, pero la invitación fue rechazada" por Sánchez de Lozada. "Ese no es un documento oficial, no sé de dónde salió", dijo el canciller, empero no pudo explicar, en primera instancia, cómo viajaría el Presidente.

"No tienen otro itinerario", refutó Kieffer al pedir que "si éste no es el oficial, muestren el que sí lo es". Aramburú respondió que "no tolerará que se le diga mentiroso", entonces el debate ya empezó a subir de tono y posteriormente culminó con insultos.

"Cómo es posible que el Presidente le ofreciera un avión del Lloyd a Aristide y se niegue a utilizar uno de ellos para ir a Estados Unidos" cuestionó Tito Hoz de Villa, también de la opositora ADN.

"El Presidente no utilizará los

Los parlamentarios debatieron más de siete horas si se autorizaba o no el viaje del Presidente en el avión de la testera.

observó a su vez el diputado "adennista" Guido Camacho.

Luego de varias intervenciones, adjetivos como "parlamentarios", "corruptos", "traficantes", "enanos" y "payasos" resonaron en el hemiciclo parlamentario.

Tras agredir verbalmente a varios parlamentarios y de calificar al parlamento de "circo" el diputado del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Juan del Granado solicitó la suficiente discusión y al someter a voto esa posición, Juan Carlos Durán -que presidió la sesión- provocó que más de seis largas horas fueran utilizadas por los parlamentarios para saber si dejaban de discutir o no.

Después de la votación, Ricardo Paz de Conciencia de Patria (CONDEPA) exigió el voto nominal y por lo menos la mitad de los parlamentarios hizo uso de la palabra para defenderse de alusiones y aludir a sus adversarios.

Guido Riveros, del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) gritó "por favor, reflexionemos, esto es un escándalo, esto es vulgar, inaceptable para cualquier miembro del Parlamento".

"Está de buen tamaño la politiquería", dijo Gonzalo Ruiz. Sin embargo la lista de posibles oradores recién comenzaba. En un momento de estruendoso golpe y cuando todos voltearon a mirar, uno de los diputados (Oliviero Iriarte), había caído de su curul.

Alrededor de la 01:00 de la mañana, el diputado David Beldista, también de ADN, acusó públicamente a Durán de ser cómplice de "negociados" en Santa Cruz. El presidente del Senado, fuera de sí, le exigió pruebas y nuevamente el debate se enardeció.

Según los testimonios y los parlamentarios decidieron aprobar -en menos de cinco minutos- el viaje del Presidente a Estados Unidos, pero para entonces los insultos ganaron la batalla. A las dos de la mañana, el Congreso declaró un cuarto intermedio hasta las tres de la tarde, sin embargo diez horas de discusión -nueve de las cuales se utilizaron en decidir si los parlamentarios seguían discutiendo o no- escribieron otra vez las páginas escandalosas del Parlamento.

En el caso TAB

Probable nuevo proceso incuyendo a Gral. Sanjinés

[JATHA]. Un nuevo proceso judicial por el caso de la compra de cinco aviones para la empresa TAB no está descartado y depende de una iniciativa del Ministerio de Defensa, que estaría orientada al resarcimiento de daños económicos, dijo hoy el Tribunal Supremo de Justicia Militar.

De plantearse ese proceso, cuya iniciativa corresponde sólo al Ministerio de Defensa, podría ser procesado el actual comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Fernando Sanjinés, quien fue calificado por la Contraloría General como corresponsable del malgasto de 3.3 millones de dólares, porque integró el directorio de TAB que autorizó la compra de la aeronave.

El presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, Gral. Hugo Suárez, remarcó que las sentencias de los casos TAB I y TAB II ya fueron dictadas, y que "lamentablemente"

Tribunal Supremo Militar dice que la iniciativa corresponde al Ministerio de Defensa.

te" el Informe de Contraloría llegó tarde para incluir a los demás supuestos co-responsables en el proceso.

Además, aclaró el Gral. Suárez, los implicados en el Informe de la Contraloría fueron sobrepuestos en el sumario informativo realizado antes de iniciar el juicio.

En esa situación, el único condenado por el caso TAB I, de compra de aviones, es el ex co-

mandante en jefe, general Alejandro Camponovo, quien debe cumplir seis meses de reclusión en un cuartel de Tarja.

El Gral. Suárez insistió en que, basado en el dictamen de la Contraloría, el ministro de Defensa, si así lo ve por conveniente, podría ordenar un nuevo sumario informativo que, como es norma, se lleva a cabo en el Tribunal Permanente de Justicia Militar.

Si bien el Gral. Camponovo fue sentenciado a seis meses de reclusión, el aspecto penal, está pendiente que, ejecución de sentencia, se decida el modo del resarcimiento del daño económico establecido por la Contraloría en 3.9 millones de dólares.

"Con los varios generales responsables de ese dinero, según el Informe de la Contraloría, ahora nosotros no tenemos que ver ninguna cuestión de tipo legal porque han sido sobrepuestos", dijo el Gral. Suárez.

Gobierno ampliará a 35 años servicio activo en FF.AA.

[ANP]. El gobierno dejó ayer abierta la posibilidad de que el actual Alto Mando Militar tenga una vigencia legal de cuatro años. El Ministro de Defensa Raúl Tovar Piñero anunció que en los próximos días se aprobará un Decreto Supremo Reglamentario a la nueva Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas (LOFA) sobre la ampliación de los años de servicio profesional militar de 30 a 35 años.

El 4 de enero de 1993, el ex Presidente Jaime Paz Zamora promulgó la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas cuyo proyecto fue elaborado por el ex Comandante en Jefe general Oscar Vargas Lorenzetti.

En la nueva LOFA, se amplía los años de servicio militar a 35 años. La medida debería ser aprobada de manera paulatina, es decir, ampliar los años de servicio por un año más a los oficiales egresados en la promoción de 1963 y así sucesivamente, hasta completar a los 5 años adicionales.

Con esta disposición transitoria, la mayoría de los miembros del Alto Mando Militar (de la pro-

moción 63) tendrán vigencia activa hasta el 31 de diciembre de 1995. Por ello, estarían legalmente habilitados para permanecer en sus altos cargos. No obstante algunos oficiales de rangos menores solicitaron que se reglamentara la medida.

Ante esa situación, el Ministro de Defensa Tovar anunció que varias comisiones de trabajo del gobierno y de las Fuerzas Armadas harán conocer sus informes para que el Poder Ejecutivo apruebe un Decreto Reglamentario a la Ley Orgánica militar.

Mientras tanto, el Ministro aseguró que no habrá ningún cambio en el Alto Mando Militar porque al momento existe plena normalidad. De todas maneras admitió que sigue en vigencia una directiva transitoria del Comando en Jefe que reglamenta la aplicabilidad de los 35 años de servicio activo de manera paulatina y gradual.

No obstante, aseguró que el Decreto Supremo reglamentario saldrá "en cualquier momento y

el Presidente Firmará las nuevas reglas de juego, porque muchas cosas tendrán que cambiar en función de la modernización de las Fuerzas Armadas".

El Ministro Tovar Piñero prefirió no adelantar informaciones sobre el contenido de la nueva reglamentación hasta no tener todos los elementos necesarios del proyecto de Decreto Supremo.

"No sabemos aún si se mantendrá el carácter paulatino y gradual de la aplicación de los 35 años de servicio, pero estamos seguros que el reglamento respetará el carácter institucional de las Fuerzas Armadas y las legítimas aspiraciones de sus miembros", explicó.

Dijo que tienen que cambiar muchas cosas dentro de la institución militar porque su vida ha estado regida por leyes que datan incluso desde hace más de 100 años. Pero este cambio no puede ser de la noche a la mañana, dijo al precisar que se tiene que poner punto final a este mecanismo reglamentario.

Cumbre mundial sobre narcotráfico

"Bolivia apoyó la iniciativa de México de convocar a una cumbre mundial de jefes de estado para tratar exclusivamente el problema del narcotráfico", informaron ayer Guillermo Bedregal y Oscar Eid representantes de Bolivia a la Conferencia de Partidos Políticos de América Latina (COPPAL).

La cumbre -que se realizará el año próximo- analizará "el fracaso de los mecanismos obsoletos que se utilizan en la lucha contra el tráfico ilícito de drogas y que determinaron que se pierda la guerra contra el narcotráfico poniendo en grave riesgo la ética social de nuestros países", afirmó Bedregal.

Asimismo, los representantes bolivianos informaron que "en su 18 aniversario la COPPAL aprobó una carta a todos los jefes de estado en la que se analizan diversos temas como la pobreza y la problemática de la deuda interna, y que será leída en la cumbre de Miami" en diciembre próximo.

"El documento también expresa un repudio de la COPPAL a la militarización de la lucha contra el narcotráfico y propone la autonomía de los sistemas judiciales porque el crimen del narcotráfico tiene repercusiones en toda el área latinoamericana y particularmente en determinados países", aseguró Bedregal.

Dos del MIR y dos del MNR

Cuatro ex diputados implicados en falsificación de pasaportes

[JATHA]. De acuerdo a las investigaciones de los servicios de Inteligencia del Estado, cuatro ex parlamentarios deberán responder, junto al ex senador del MIR Raúl Omiré, por supuesta vinculación en la tramitación de pasaportes falsos para lograr el ingreso de terceras personas a los Estados Unidos. Las pesquisas realizadas por la policía, según se informó a Jatha, señalan que se debe efectuar una investigación individual de Mario Ortiz Choque (MIR), Oscar Rendón Leano (MIR), Elio Vaca Villarroel (MNR) y Wilfredo Castro Santesteban (MNR). Esta tarea de algunos políticos durante el anterior gobierno del Acuerdo Patriótico se deterioró cuando ellos podían conseguir con mayor facilidad pasaportes diplomáticos y oficiales.

De acuerdo al expediente que cursa en la Corte Superior de Distrito, el cabecilla sería Lucio García Herrera, que trabajaba en supuesta coordinación con la agencia de viajes "Las Delicias Tours", de Cochabamba. Estos sujetos se acercaban a ciertas autoridades con quienes negociaban la entrega de pasaportes de ellos mismos y de sus familiares, lo que les permitía cambiar las fotografías con las de otras personas, según los investigadores.

Con los pórrones de los pasaportes falsos, se explicó, viajaba un gaucho, el mismo que una vez que lograba que los sujetos ingresen en Estados Unidos, se hacía devolver los pasaportes para utilizarlos luego, con otros viajeros.

En el caso de los pasaportes ordinarios, el control del consulado de Estados Unidos es más riguroso. Se informó que el pasado mes de abril pasado se detectó la irregularidad salida de 13 personas con destino a Houston, portando documentación alterada, en complicidad con exfuncionarios de Migración.

Dentro del trabajo que realiza una repartición policial, se sabe que entre los viajeros, se detectó una red de falsificadores, agencias de viaje y tramitadores que en forma organizada, se dedicaba a llevar a Estados Unidos a súbditos bolivianos, principalmente de provincia de Santa Cruz, Cochabamba y el Beni.

Dichas redes, paralelamente, ejercían de "puente" para trasladar a algunos extranjeros que llegaban a Bolivia para obtener un pasaporte, en perjuicio del acceso al país del norte.

Para ello, según se informó, tenían complicidad con delincuentes internacionales que proporcionaban pasaportes de otros países a los interesados, para lo que cobraban entre 10 y 10.000 dólares por cada persona beneficiada.

Capitalización imparable...

Banco Schroders elegirá el socio para ENDE

La firma británica J. Henry Schroders Waggs And Co. Limited fue seleccionada por el gobierno boliviano como banco de inversión para la elección del socio estratégico de la Empresa Nacional de Electrificación (ENDE).

La decisión fue conocida ayer, después que el equipo técnico legal del Ministerio de Capitalización realizara un proceso minucioso de selección de las 5 propuestas que se conocieron en el marco de la invitación internacional que lanzó el país.

El anuncio fue oficializado por el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia, quien explicó que fueron invitados 6 bancos de inversión para la capitalización de ENDE.

Los bancos Kidder, Peabody y Co (Estados Unidos), Bear Stearns y Co Inc. (EE.UU.), CS First Boston Co. (EE.UU.), Morgan Grenfell (Inglaterra), J. Henry Schroders Waggs And Co. Limited (Inglaterra) y Rothschild Natural Resources Inc (EE.UU.) fueron los que presentaron sus propuestas.

Tras la evaluación jurídica y técnica de las propuestas, se excluyó a cuatro bancos de inversión debido principalmente a que éstos no reunían los requisitos exigidos. En medio del proceso, el banco Morgan Grenfell decidió no participar en la invitación.



dió no participar en la invitación.

MINUCIOSA REVISIÓN

Mediante la resolución ministerial No.014-94 aprobada el 21 de octubre pasado, se explica que para la selección del banco de inversión se ha trabajado en tres etapas, en el marco de las exigencias establecidas por la Asociación Internacional de Fomento (AIF).

En la primera etapa se procedió a la revisión legal, donde se consideró que los documentos presentados por Bear Stearns y Co. Inc. y CS First Boston Corporation fueron insuficientes. Por este motivo sus propuestas no fueron tomadas en cuenta en la segunda instancia.

En la evaluación de la propuesta técnica, que fue el se-

gundo paso, la Rothschild Natural Resources Inc. obtuvo un puntaje de 58,65, ésta, al no obtener el mínimo necesario de 70 puntos, fue descartada. J. Henry Schroders Waggs And Co. Limited obtuvo 80,75 puntos y se quedó como única seleccionada.

Este puntaje, más la valoración de su propuesta económica de 813.702,00 dólares, que logró una calificación de 100 puntos, le permitieron ser el banco elegido.

Tras una negociación, el gobierno logró que el banco de inversión elegido perciba por su trabajo un honorario fijo de \$us. 770.186,00, así como el reembolso del costo de pasajes y viáticos no previsto a la suma, de \$us. 35 mil.

Basado en estos elementos es que el Ministerio de Capitalización adjudicó la invitación en favor de la firma J. Henry Schroders Waggs And Co. Limited por el único honorario acordado.

El banco ganador tiene el plazo establecido para que presente su documentación para la suscripción del contrato.

Según Edgar Saravia, este banco trabajará durante el proceso de selección del socio estratégico de ENDE que está calculado hasta fines de febrero.

LAS TAREAS

El banco de inversión cuenta con una capacidad legal, logística y de contactos internacionales, así como de conoci-

* El banco de inversión elegido percibirá por su trabajo un honorario fijo de \$us. 770.186,00

* El banco elegido sugerirá al gobierno la estrategia adecuada para realizar la capitalización de la primera empresa de electrificación del país

miento de los mercados que permitirán al gobierno efectuar una selección idónea del socio estratégico y compradores de las acciones de ENDE.

En adelante, después de suscribirse el contrato, el banco elegido sugerirá al gobierno la estrategia adecuada para realizar la capitalización de la primera empresa de electrificación del país.

En realidad el papel del banco de inversión es muy importante, pues debe colaborar en la elaboración de los términos de referencia para fijar los compromisos a los que se somete al socio estratégico, así como a la definición de los contratos de capitalización y la elaboración de los estatutos de las nuevas empresas que emerjan de la capitalización, se explicó.

TIPO DE CAMBIO (EN BOLIVIANOS)		
EE.UU. dólar venta	4.68000	Venezuela bolívar
EE.UU. dólar compra	4.67000	Colombia peso
Chile peso	0.01137	Ecuador sucre
Argentina peso	4.67000	Inglaterra libra
México nuevo peso	1.36710	Alemania marco
Brasil real	2.10766	Suiza franco
Perú nuevo sol	2.10296	Japón yen

LA AGENDA DE TODOS LOS DIAS

Después de una jornada tras jornada, se aplican sin remedio en las mesas de los redactores, no pocas veces sin la menor posibilidad de ser incluidas entre las notas centrales, innumerables sueltos, boletines de prensa, análisis de expertos, estadísticas de última hora, sesudos balances y...



participación popular. En privado, los redactores se desesperan porque la salida adelantada en la apertura de la página. Sin embargo, casi siempre deben resignarse ante la selección interna que obliga a la dictadura del espacio disponible. En la misma medida en que el espacio está limitado, un poco informal, es decir, la economía de la redacción quiere suponer leer todos los días hechos y noticias complejas e intrincadas, proyectos destinados a captar a través de un "programa de ajuste estructural" amplio y ambicioso, como las economías del resto del planeta, a ser liberal y competitiva.

EN CIFRAS La trascendencia y magnitud que ha alcanzado con la experiencia la Feria Internacional de Santa Cruz CRUIZ, quedaron ratificadas con las cifras y resultados de arrojar la última versión cumplida en septiembre de 1994. Participaron 1.558 expositores, de los cuales 504 fueron extranjeros, de los países más distantes: Italia, China Popular y República Eslovaca, por ejemplo. Durante los 14 días ingresaron 308.000 personas. Segue en suena de la propia EXPOCRUZ, durante la muestra se promueven negocios por un valor estimado de 110 millones de dólares. El valor de todos los materiales, equipos y servicios millones de dólares.

Algo que merece destacarse. Para la próxima muestra EXPOCRUZ, ya se cuenta con la inscripción de 12 empresas que el 80% es extranjero. También en camino de iniciarse la construcción del nuevo salón de exposiciones FEXPO.

"DEL MAR" Otra ventana al mundo La Agencia "Del Mar" celebrará mañana el segundo de sus creaciones con un cóctel y con la iniciación de la línea naviera más grande del mundo "Maersk". La agencia fue establecida, según su gerente, J. Naeter, para atender las necesidades de transporte internacional de los exportadores e importadores de los bolivianos, desde cueros, pasando por estafío y plomo hasta alpaca, castaña, mañanera... Es realmente tan grande el volumen de la carga que sacada del país, que los responsables de la agencia animaron a hacer cálculos.

LICENCIA CONGRESAL PARA EL AÑO 2000 El Fondo de Desarrollo Campestre no desmaya en su empeño de obtener la licencia congresal para el diputado y ex jefe ejecutivo del Fondo, Hugo Lozano.

Para activar el asunto, el nuevo presidente, Francisco Díaz, insistió ante la Comisión de Constitución, Justicia y Judicial, en las denuncias sobre irregularidades cometidas en la administración. Esas irregularidades fueron resultado de investigaciones que pasaron por el FDC a la Suprema Corte General de Bancos y a la Contraloría General de la República. Tanto informes que respaldan las denuncias acabaron apilados y confundiendo a los legisladores. No hay de por medio interés político alguno, sólo la necesidad de aclarar los casos de corrupción, dijo Cárdenas, diputado de la Comisión congresal.

Reforma Tributaria financiada

BID aportará \$US 4,5 millones para mejorar recaudaciones

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) contribuirá a la Reforma Tributaria en progreso, con un financiamiento acordado de 4,5 millones de dólares.

El escueto informe del Banco refiere que el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cosío, y el presidente del BID, Enrique Iglesias, suscribieron la semana pasada en Washington el contrato de financiamiento, "para apoyar un programa destinado a mejorar el sistema de administración de impuestos de Bolivia y poner en marcha reformas que permitan hacer más eficiente la recaudación tributaria".

Detalla a continuación que el programa fortalecerá la capacidad administrativa de la Dirección General de Impuestos Internos, permitiendo a la vez la ampliación del marco legal. Tanto el BID como el gobierno boliviano consideran que el principal beneficio será la ampliación del universo de contribuyentes y el incremento de las recaudaciones, sin necesidad de subir las tasas impositivas.

Será elevado por la Secretaría Nacional de Hacienda, a través de Impuestos Internos. En realidad, el programa supone una inversión global de 4,98 millones de dólares, siendo el monto del aporte local de 480.000 dólares. Desglosando un poco más el préstamo concedido al país, el informe del BID señala que el financiamiento del organismo contempla un crédito de 3.344.000 dólares a 40 años plazo, con un interés del 1% anual durante los 10 primeros y 2% luego. La cooperación técnica no reembolsable para dicho programa asciende a 1.156.000 dólares. Ambos créditos provienen del Fondo de Operaciones Especiales del BID.

* Ministro de Hacienda y presidente del BID suscribieron el contrato de financiamiento

Capitalización "for export"

Empresarios se suman a la promoción en EE.UU.

El empresariado boliviano promocionará el modelo económico del país y las reformas estructurales que lleva adelante el gobierno, durante la visita que realice esta semana a Houston, Estados Unidos, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), Carlos de Chazal, integrará la delegación presidencial para exponer la posición del sector y coadyuvar en la tarea de promover las inversiones foráneas en el país.

Sánchez de Lozada fue invitado, junto a representantes de varios sectores, a participar en Houston de la "Semana dedicada a Bolivia", en la que también intervendrán empresarios petroleros.

De acuerdo con lo que se conoció en esferas políticas del oficialismo, el Jefe de Estado expondrá en dicha oportunidad el proceso de reformas estructurales enmarcado en el modelo económico, poniendo énfasis en el proceso de capitalización de las empresas estatales, particularmente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

El empresario anunció que participará de la delegación boliviana y también expondrá el rol que desempeña el sector empresarial, a partir del nuevo modelo económico implantado por el actual partido de gobierno.

Expondrá todo lo referido al

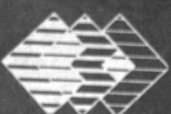
* El empresariado boliviano sueña, como el gobierno, con atraer importantes flujos de capital extranjero para hacer realidad la capitalización de las empresas públicas

modelo económico, las ventajas comparativas del país, las reformas estructurales, así como el rol que juega el empresariado boliviano dentro de esos cambios, señaló.

Indicó que su exposición se realizará el próximo 28 y espera que tras la participación boliviana, se pueda lograr mayor inversión para el país.

"Seguiremos en la promoción del país y con ello estamos seguros que vamos a traer mayores inversiones, sobre todo de riesgo compartido", afirmó.

CAISSE
DES DÉPÔTS
DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMERCIO
CONTRATACION DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/111/94

C3D, a nombre y por cuenta de:

SAMAPA

Invita a empresas constructoras nacionales a presentar sus ofertas para la:

**CONSTRUCCIÓN ALCANTARILLADO SANITARIO
URBANIZACIÓN "AMOR DE DIOS"
ZONA BAJO SEGÜENCOMA DE LA PAZ**

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterio de Evaluación: Las propuestas que cumplan con los requisitos legales, condiciones técnicas, serán evaluadas en base a la siguiente ponderación

Calificación Técnica y Financiera.....30%
Calificación Económica.....70%

Presentación de Propuestas: 25 de noviembre de 1994, Hrs. 11:00

Apertura de Propuestas: 26 de noviembre de 1994, Hrs. 11:15

Consultas al Documento de Licitación: A partir del 24 de octubre de 1994

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Vía fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación:

La Paz.- Oficinas C3D

Interior.- Mediante envío por courier previo pago
según instrucciones C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 650.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Teléf. 379452 - 379428
364689 - 391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D Fax 391614
La Paz - Bolivia



A LA OPINION PUBLICA

El Ministerio de Capitalización y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, informa que se encuentra encaminado el proceso de Contratación del Asesor Financiero Banco de Inversiones para la Capitalización de Y.P.F.B.

Las siguientes empresas han presentado sus calificaciones y serán evaluadas por las Agencias de Compras, contratadas por el Gobierno para integrar la "lista corta" que será puesta a consideración del Banco Mundial para la "no objeción" respectiva.

- Merrill Lynch
- Morgan Stanley & Co. Inc.
- Goldman Sachs
- Bear Stearns
- Lehman Brother's Inc
- Donaldson, Lufkin & Jenrette
- Salomon Brother's Inc.
- Kleinworth Benson Ltd.
- J.P. Morgan & Co. Inc.
- Paribas Group
- Kidder Peabody & Co.
- Lazard Freres
- C. S. First Boston
- Citibank N.A.
- Constellations Companies
- N. M. Rothschild & Sons Ltd.
- Morgan Grenfell
- Shroders
- I.F.C.
- Swiss Bank Corporation
- ING. Bank
- Prudential Securities

Se espera que el proceso será concluido hasta el próximo 15 de diciembre.

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RELACIONES PUBLICAS

C3D

Indígenas recuperan sus tierras

Pueblos originarios e industriales madereros, por un común acuerdo fijaron como plazo para la entrega de los territorios explotados el 15 de julio de 1995.

Los industriales se comprometieron a transferir las tierras a título gratuito.



Tras numerosas luchas vindicativas, los bosques serán devueltos a sus auténticos propietarios.

En otro punto del convenio se destaca que los propietarios de las empresas vigilarán el comportamiento de sus trabajadores en relación con los comunarios, para en caso de conflictos tomar los recaudos necesarios.

Asimismo, los aserraderos se han comprometido a no transportar las troncas sueltas por el cauce de los ríos y a cuidar la fauna silvestre, lo que supone acatamiento de la vida.

En la firma del convenio participaron el presidente de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIBI), así como los representantes de cada uno de los aserraderos, Roberto Velasco, del Aserradero Hervel; Selim Córdova, del Aserradero Montegrande; y Marcelino Chávez de CIMAGRO.

El representante de la Coordinadora de los Pueblos Indígenas, Humberto Monterrey, recordó que fueron muchos los plazos otorgados a las aserradoras y que los indígenas están preocupados por los incumplimientos.

Explicó que son muchos los plazos dados durante los últimos cuatro años, precisamente desde que se realizó la marcha de los pueblos indígenas y se viene exigiendo el respeto a sus territorios.

Respecto al nuevo plazo, manifestó que los indígenas esperan que se cumpla el convenio en todos los términos.

Telefónicas frente al tema de ser o no ser

La próxima semana las cooperativas telefónicas del país conocerán, oficialmente, la propuesta del gobierno en relación a la forma de devolución de las acciones de telefonía en todo el país.

Edgar Saravia, secretario de Capitalización, indicó que hasta el momento se continúan estudiando alternativas para presentar una propuesta definitiva a las cooperativas en torno a las acciones.

Existe la opción de devolver el valor de las acciones telefónicas de \$US 1.500 en efectivo y la de recibir las acciones de la empresa capitalizada.

Según Saravia, ese criterio es el que se maneja con insistencia y se están afinando los detalles para luego ponerlos en consideración de las cooperativas.

En ese sentido, cada persona evaluará las diferentes opciones y elegirá una de ellas. "Sería interesante que la mayoría cambie por acciones de la empresa capitalizada", señaló.

Respecto al valor, indicó que en el país rige el precio de 1.500 dólares por la acción de una línea telefónica, debido a que existe una escasez ficticia, de otro modo no tendría ese precio.

"Si en este momento se diera el patrimonio a los miles de cooperativas telefónicas, ellas llegarían a recibir el valor de \$US 1.500", dijo.

Las cooperativas ingresan a la capitalización tiene que ser en cambio de "status", estas deben dejar de ser cooperativas y convertirse en sociedades anónimas, porque sus administradores no pueden evitar que los socios recuperen acciones, indicó.

Además, que dentro de la capitalización todas las acciones de las empresas locales estarán en manos de Bolivia, en manos de quienes optaron por recibir acciones y no por parte del socio estratégico de ENTEL.

Para estudiar cuál será la mejor estructura empresarial para adelantar la capitalización y la participación de las cooperativas telefónicas. En lo posible, se está perfilando que las empresas tengan una identidad propia y gerencia propia.

Apenas superada la primera etapa

Bolivia no firmó acuerdo con el FMI

Bolivia culminó "exitosamente" la negociación con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para suscribir -en fecha indeterminada- el programa de Ajuste Estructural Reforzado y Ampliado por un período de tres años, a partir del presente mes de octubre, según afirma un documento leído ayer por el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossío, y por el presidente del Banco Central de Bolivia, Fernando Candia, quienes participaron de las reuniones de negociación con los representantes del FMI.

Cossío aseguró ayer que, con el "acuerdo" alcanzado, Bolivia se convierte en el primer país de la región que accede a esa nueva facilidad del Fondo Monetario Internacional que, a diferencia de las anteriores modalidades, está orientado a apoyar reformas estructurales para procesos sostenidos de crecimiento, incluyendo (como objetivo) una mayor equidad social.

"Ese acuerdo contempla el apoyo expreso de la comunidad financiera internacional a las reformas emprendidas a partir de agosto de 1993. En ese sentido, se refuerza el impulso inicial para concretar los programas de reformas estructurales", señaló.

El programa toma en cuenta los costos fiscales de las reformas, para las cuales se prevén recursos de financiamiento externo conacional, así como el correspondiente esfuerzo de contraparte nacional.

Las reformas determinan las proyecciones macroeconómicas y las metas correspondientes para cada año. Estas últimas incluyen los equilibrios imprescindibles para mantener la estabilidad condicionante del desarrollo, matizó en su explicación el funcionario de gobierno.

Los principales aspectos del programa para el próximo trienio son: tasa de crecimiento del PIB 4,2 (1994), 4,5 (1995), 5,2 (1996), 5,8 (1997); déficit fiscal, con el porcentaje del PIB: 3,3 (1994), 4,4 (1995), 3,5 (1996), 2,7 (1997); inversión total, con el porcentaje del PIB: 14,7 (1994), 15,1 (1995), 17,4 (1996), 18,4 (1997).

FINANCIAMIENTO

Cossío aclaró que la totalidad del déficit de 1995 se financiará con recursos externos.

* Sólo fue la culminación exitosa de una negociación para un acuerdo decantado y anticipado

* Con el "acuerdo" alcanzado, Bolivia se convierte en el primer país de la región que accede a la nueva facilidad del Fondo Monetario Internacional



Fernando Cossío

Acuerdo en ciente

El FMI exige mayor disciplina fiscal

WASHINGTON

efe

La negociación para el quinto acuerdo de ajuste estructural entre el Fondo Monetario Internacional (FMI) y Bolivia continúa, a pesar de los esfuerzos del Gobierno de La Paz por acelerarlos.

"Se negocia y punto", fue la respuesta que consiguió ayer, lunes, EFE en las fuentes financieras vinculadas a las conversaciones, las mismas que predijeron un acuerdo sin especificar para cuándo, ni el monto.

Esta versión contradice el optimismo del ministro de Desarrollo Económico, Fernando Cossío, que hace dos semanas había anunciado en La Paz la inminente suscripción del acuerdo crediticio con el FMI.

Cossío visitó la semana pasada Washington, donde intentó acelerar el pacto que, según fuentes bolivianas, tropieza con "exigencias duras" de parte del FMI.

Desde principios de año, el Gobierno de Bolivia busca la renovación del acuerdo de Servicio Reforzado de Ajuste Estructural (SRAE) que concluyó el pasado 31 de mayo.

El anterior acuerdo SRAE con Bolivia fue de 231,8 millones de dólares, en apoyo a las reformas estructurales que desarrolla el Gobierno de La Paz.

Las autoridades de Bolivia buscan el respaldo financiero del FMI para apuntalar la reforma educativa, la capitalización de seis de sus principales empresas estatales, el programa de participación popular, la reforma judicial y la nueva ley de bancos.

Las dificultades en las actuales negociaciones se centran en las metas económicas que exige el FMI para los próximos tres años, especialmente en lo relacionado a la política fiscal y monetaria, como el control del gasto público y el déficit presupuestario.

Mientras hay satisfacción en las fuentes financieras de Washington por los esfuerzos hechos por los diferentes gobiernos bolivianos en la lucha contra la inflación, existe preocupación por la "falta de disciplina" fiscal para controlar el déficit presupuestario.

Se reconoce en esas fuentes el esfuerzo de los tres gobiernos bolivianos que, desde 1988, han sostenido el programa de ajuste y reforma de la economía, pero se lamenta que no hayan conseguido dominar el problema del déficit fiscal que se mantiene por la carga de las empresas estatales que requieren subvención para sobrevivir.

nos concesionales ya comprometidos y sin que se incrementa la presión tributaria, lo que permitirá continuar con la disminución de la inflación, que para 1995 se proyectó en 6,5%.

"Incurridos en 1995 los mayores costos de las reformas, para los años siguientes del programa el déficit fiscal descenderá inclusive por debajo del nivel observado históricamente, consecuencia del creciente dinamismo de la economía y su impacto en los ingresos corrientes del gobierno", enfatizó.

También continuó correspondiendo indicar que el déficit proyectado para 1996 y 1997 contará con financiamiento externo asegurado, lo cual garantiza el mantenimiento de la estabilidad.

Las cifras permiten constatar el cambio a partir de 1995 en la inversión productiva, derivado principalmente de la capitalización en marcha.

"En particular, cabe precisar que los costos de la capitalización incluyen la atención de ciertos pasivos de las empresas, distintos a las deudas con entidades financieras, que deben ser regularizadas antes de su conversión en sociedades de economía mixta y posterior capitalización, mejorando así la situación patrimonial de las mismas".

Para el resto del sector público no existe ninguna programación de reducción de masa salarial y, por el contrario, como es el caso del magisterio, las reformas planteadas significarán incrementos en el gasto público.

MINISTRO ACLARA

Cossío se encargó de aclarar que evidentemente no se firmó el acuerdo con el FMI, tal como colgieron algunas versiones periodísticas, a raíz del comunicado conjunto emitido el pasado fin de semana por el Ministerio de Hacienda y el Banco Central de Bolivia.

Ratificó en cambio la versión periodística de la agencia de noticias EFE, en sentido de que Bolivia continuaba en las negociaciones, sin que ello signifique que se haya suscrito el acuerdo.

No se firmó ningún convenio, sólo se culminó las negociaciones, esperándose ahora que el FMI analice y esté de acuerdo para suscribir el mismo, aclaró el propio ministro, a través de voceros del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico.

Inventariando los recursos naturales

GEOBOL y Dowa suscribieron convenio de cooperación técnica

El Servicio Geológico de Bolivia (GEOBOL) y Dowa Mining del Japón acordaron realizar un estudio y desarrollo conjunto, sobre estudios de evaluación de la potencialidad de recursos naturales en Bolivia.

De acuerdo con el convenio, se prevé el monitoreo técnico para el deslizamiento de terrenos en áreas de la ciudad de La Paz, "utilizando datos obtenidos y recogidos de la percepción remota".

El objeto del estudio comprende el procesamiento y análisis de datos de percepción remota, interpretación geológica

e investigación selectiva de algunas zonas donde sea necesaria el estudio, así como la realización de otros trabajos, como monitoreo tectónico, aprovechando las características y especialidades que tiene cada entidad en ese campo de actividad, respetando el alcance de sus beneficios.

Según autoridades de GEOBOL, el alcance y contenido del estudio se realizará en la zona elegida, lugar donde se determinará y aclarará el marco geológico desarrollando análisis geológicos con utilización de datos obtenidos vía satélite y

otros medios, así como llevar adelante las investigaciones de campo y muestreo de rocas en los lugares aconsejables.

Asimismo, para determinar el alcance del trabajo, se elaborará un plan anual de realización del estudio a comienzo del año fiscal del Japón, el que deberá indicar la zona, objeto del estudio, distribución del trabajo entre ambas partes, obligación del intercambio de información y otros aspectos del proyecto.

En cuanto hace a la selección de la zona de estudio, será hecha de común acuerdo entre

GEOBOL y Dowa, en una reunión conjunta entre las partes, tomando en cuenta su potencial en yacimientos de hidrocarburos y minerales metálicos.

De acuerdo con el convenio, el estudio conjunto en equipo tendrá una duración de 3 años, computables a partir de la firma del convenio.

"En caso de que hubiera dificultad para llevar adelante el proyecto por razones de fuerza mayor, se suspenderá el estudio previo acuerdo entre las partes", señala el documento.

SALINAS S.R.L. Empresa Constructora

Hace un alto en su trabajo...

para congratular a MUTUAL LA PAZ

por la inauguración de su edificio de Agencia en la ciudad de EL ALTO y al mismo tiempo agradece su confianza por haberle permitido construirlo; hecho que satisface por el cumplimiento de la obra en el plazo previsto y el esmero de nuestros técnicos y trabajadores.

La Paz, 25 de octubre de 1994



El 20 de octubre del año pasado, MUTUAL LA PAZ nos confió la construcción del edificio de su Agencia en la ciudad de EL ALTO. Hoy, 25 de octubre de 1994, un año y 5 días después, tenemos la satisfacción de entregar a la MUTUAL y a la ciudad de EL ALTO la obra concluida.

Ejército de Brasil listo para lucha antidroga

RIO DE JANEIRO
Efe

Los comandantes del Ejército, la Marina y la Aeronáutica brasileña en Río de Janeiro mostraron hoy al ministro de Justicia, Alexandre Dupeyrat, un plan que tienen preparado para combatir a los grupos de narcotraficantes que actúan desde las "favelas" (barrios marginales) de la ciudad.

Dupeyrat, quien fue enviado por el presidente del país, Itamar Franco, a Río de Janeiro, para discutir la posible participación del Gobierno federal en el combate a la delincuencia organizada, se reunió hoy con los comandantes regionales de las Fuerzas Armadas y con el jefe de la Policía federal en el estado de Río de Janeiro.

El ministro de Justicia deberá reunirse hoy martes con el gobernador del Estado, Nilo Batista, para escuchar lo que Río de Janeiro espera del Ejecutivo federal en el combate a los narcotraficantes que se han tomado varias favelas de la ciudad.

Al ser interrogado sobre la propuesta que los militares tienen para reprimir los grupos criminales en Río de Janeiro, que tienen mejores armas que la policía, el titular de Justicia se limitó a decir que la reunión con los comandantes había sido "provechosa".

El Ejército ya ha anunciado que posee un plan para combatir a los narcotraficantes en diferentes favelas, pero espera que el Gobierno del Estado autorice expresamente la intervención federal en Río de Janeiro.

Los militares, sin embargo, no han revelado si el Ejército se limitará a dar apoyo logístico a los miembros de la policía que invadirían las "favelas", o si ingresarán directamente en los barrios dominados por los narcotraficantes.

Batista, no obstante, ha manifestado en diversas oportunidades que la violencia en Río de Janeiro puede ser controlada por las fuerzas estatales, la policía militar y la policía civil, sin necesidad de intervención de fuerzas federales.

El presidente Itamar Franco manifestó su preocupación por la situación de orden público en Río de Janeiro luego de que, el martes, un enfrentamiento entre policías y narcotraficantes concluyese con la muerte de cuatro personas.

En ese día, 34 personas murieron durante los combates entre la policía y grupos de narcotraficantes o en desarrollo de disputas entre diversas organizaciones criminales por el control del tráfico de drogas en Río de Janeiro.

La violencia en Río de Janeiro se ha recrudecido en el último año a causa de una guerra entre dos grandes organizaciones de narcotraficantes.

Cardoso representará a Brasil en Cumbre de las Américas

BRASILIA
Reuter

El presidente de Brasil, Itamar Franco, invitó a su sucesor electo Fernando Henrique Cardoso a representar al país en la Cumbre de las Américas, que se realizará en Miami del 9 al 11 de diciembre, anunció el gobierno.

La iniciativa fue planteada por Franco en una conversación telefónica que mantuvo con Cardoso, quien se encuentra en Budapest en el marco de una visita privada, dijo el mandatario saliente en una nota difundida en la noche del domingo.

Según Franco la cumbre será muy cercana a la asunción el 1 de enero de Cardoso, un socialdemócrata de 63 años, y no tendría sentido que el mandatario saliente represente a Brasil.

El anuncio fue un desmentido a informaciones difundidas el sábado de que Franco, quien había expresado malestar la semana pasada por un contacto telefónico entre el presidente estadounidense Bill Clinton y Cardoso, había retirado la invitación para que su sucesor lo acompañara a la cumbre.

Sobre la posibilidad de que ambos concurren a la cumbre, Franco dijo que "el asunto quedó para ser resuelto más tarde, después de la evaluación política de ambos".

Franco dijo que corresponde a Cardoso hablar en nombre de Brasil en la reunión de Miami, a la que asistirán todos los mandatarios de las Américas con excepción del cubano Fidel Castro, dada la proximidad de su asunción.

Durante una exposición de automóviles en Sao Paulo, Franco respondió con irritación el jueves al ser consultado por periodistas sobre la llamada de Clinton a Cardoso invitándolo aparentemente a concurrir a la cumbre de Miami.

"La transición tiene que ser hecha aquí, Brasil tiene gobierno", dijo Franco en la oportunidad. Pero en su nota del domingo buscó alejar cualquier indicio de fricción con Cardoso, su ministro de Hacienda hasta marzo y con quien mantiene una relación de amistad.

Indicó que sus declaraciones fueron en el sentido de que la transición del poder es un asunto de estricta soberanía de Brasil y debe hacerse entre "el presidente que finaliza su mandato y el presidente que asume".

Agregó que "cabe al presidente que termina su misión posibilitar al presidente electo todas las informaciones pertinentes".

En nuestro caso, dadas las relaciones personales y políticas entre el actual jefe de Estado y su sucesor, esas informaciones vienen siendo naturalmente excelentes, sin necesidad de formalidades protocolarias", dijo Franco.

Cuba y EE.UU. inician ronda de negociaciones sobre migración

LA HABANA
Efe

Delegaciones de Cuba y EE.UU. iniciaron ayer, jueves, una nueva ronda de conversaciones en el Palacio de Convenciones de La Habana, 45 días después de la firma del acuerdo migratorio que terminó en septiembre con la "crisis de los balseros".

Ninguna de las dos partes quiso hacer declaraciones a la entrada de la reunión que se celebrará durante varios días y que tiene como principal punto hacer un repaso al cumplimiento de los acuerdos de Nueva York.

La delegación cubana está encabezada por el presidente del Parlamento, Ricardo Alarcón, y la estadounidense por el jefe de la oficina de asuntos cubanos del Departamento de Estado, Dennis Hays. Tras su llegada a La Habana, procedente de Miami (EE.UU.), el jefe de la representación estadounidense, integrada por diez personas, dijo que vienen a revisar en estas conversaciones el cumplimiento de los acuerdos recién firmados.

"Será necesario ver si hay algo más que hacer por alguna de las partes para que todo marche, pero no pensamos ir más allá de las áreas establecidas en el acuerdo", apuntó.

Por su parte, el jefe de la delegación cubana ha declarado que en esta ronda plantearán el asunto de las restricciones establecidas por la administración estadounidense el 20 de agosto pasado a los vuelos comerciales y la prohibición al envío de remesas familiares, que podría convertirse en un impedimento para los viajes de los cubanos que desean emigrar.

En los acuerdos migratorios firmados el 9 de septiembre pasado en Nueva York, Cuba se comprometió a detener el éxodo ilegal masivo de la isla, lo que consiguió en breve tiempo, y EE.UU. a otorgar un mínimo de 20.000 visas anuales para garantizar una emigración "ordenada y legal".

Centroamérica clama ayuda para consolidar la paz

TEGUCIGALPA
Efe

El Presidente de Honduras, Carlos Roberto Reina, inauguró ayer, lunes, la Conferencia Internacional de Paz y Desarrollo en Centroamérica solicitando la ayuda externa para "completar el tránsito de la confrontación a la concertación" en el área.

La reunión comenzó a las 11:50 hora local (17:50 GMT), con casi una hora de retraso, debido a que los ministros de Relaciones Exteriores afinaban la agenda y la declaración final que será aprobada por los jefes de gobierno de la región el martes.

A la conferencia asistieron más de un centenar de delegados de 37 países y unos 70 organismos de financiamiento y cooperación, tanto regionales como extrarregionales.

La cita la encabezaban los presidentes Ramiro de León Carpio (Guatemala), Armando Calderón Sol (El Salvador), Violeta Chamorro (Nicaragua), Ernesto Pérez Balladarez (Panamá), el primer ministro de Belice, Manuel Esquivel, y la vicepresidenta de Costa Rica, Rebecca Grespan.

Los gobernantes, con la inesperada ausencia del presidente costarricense, José María Figueres, hicieron su ingreso al salón, adornado con símbolos de la cultura maya, mientras en el ambiente se escuchaban cantos gregorianos.

En círculos diplomáticos y políticos se lamentó que no estuviera presente Figueres debido a que la región busca ahora pro-

yectar una imagen de unidad internacional. "La realidad la razón de salvavento", dijo a Efe el ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, Carlos Reina, al señalar que se reunían mañana a la cumbre para cumplir compromisos en su país.

Al margen de los presidentes Reina y Calderón Sol, representantes de la "civil" centroamericana, la conferencia es "histórica" en ella la región busca un rostro de paz después de la violencia de los tiempos "guerrilleros".

El gobierno, balance de su política, que la actual prioridad es "la construcción de la paz que sea consensada y que tempra a los desmanes".

Reina, de tendencia no había de cifras de creación en su discurso, pidió "la democratización de los mercados y las oportunidades mundiales" para que Centroamérica tenga "excepciones".

"Demandamos" por la movilidad global de la zona, justicia en el comercio, exportaciones y mercados, y justicia al medio ambiente, "ante el anfitrión de la cumbre".

Un empresario, nuevo primer ministro de Haití

PUERTO PRINCIPLE
Efe

El presidente de Haití, Jean-Bertrand Aristide, nombró como primer ministro al empresario Smarak Michel.

Aristide había enviado una carta al presidente de la Cámara, François Robert Mondé, informándole que había escogido a Michel, de 57 años, para ocupar el cargo de primer ministro, según informó la emisora "Radio Gouyèze".

En el país se espera la designación de un jefe del Ejecutivo para sustituir a Robert Malval, quien como finalización que el nuevo Gobierno comience a funcionar lo antes posible.

Michel nació 29 marzo de 1937 en Saint-Marc, 100 kilómetros al Norte de Puerto Príncipe, en el Departamento de Artibonite, y estudió administración comercial en EE.UU.

Después de dirigir una empresa de su padre hasta el 1985, fundó ese mismo año su propio negocio especializado en la distribución de productos agrícolas.

Cuando Aristide huyó el anuncio, se inició el proceso de conformación en la Cámara de Diputados, donde Michel de la izquierda presentó documentos para justificar su designación y luego el proceso de ratificación por separado en el Senado y la Cámara.

Mientras, Aristide conversó con varios sectores políticos para que participen en el Gobierno, según supo Efe en medios políticos.

Por otra parte, el gobierno se entrevistó ayer en el Palacio Nacional con Lakolthir Ibrahim, representante de la ONU en Haití, a quien mostró su gratitud a las Naciones Unidas por facilitar el regreso de la democracia en Haití.



Smarak Michel

El presidente haitiano, Jean-Bertrand Aristide, dijo que ahora la ONU este de un sinnúmero de misiones que enfrentará en el mundo, dijo que ha tomado la decisión de armarlo de las herramientas necesarias para enfrentar la crisis económica y política que enfrenta el país.

En el caso haitiano, dijo que la ONU desempeñará un papel clave en la diplomacia caritativa, y que se beneficiará de su experiencia mundial expresada a través de la resolución 940 del organismo internacional. Brasil, por su parte, señaló que el 15 de octubre, fecha en que regresó al país, el presidente Aristide, es un día de exilio, es un día de la ONU, que es un día de la ONU, que es un día de la ONU, que es un día de la ONU.

Vargas Llosa: La cura para la corrupción es el liberalismo

BENIDORM (España)
Efe

El escritor peruano Mario Vargas Llosa aseguró que el liberalismo "es el único marco político desde el que se puede erradicar la corrupción" en un estado democrático.

Vargas Llosa, quien inauguró en la ciudad española el curso de verano "Iberoamericanismo y liberalismo", agregó que el "liberalismo" es la "única cura para la corrupción política".

El escritor peruano dijo que el "liberalismo" es la "única cura para la corrupción política" y que el "liberalismo" es la "única cura para la corrupción política".

Vargas Llosa añadió que el "liberalismo" es la "única cura para la corrupción política" y que el "liberalismo" es la "única cura para la corrupción política".

DEFUNCIONES

Modesta Heredia de Tapia
Jesús León
Franz Conde Chambilla
Felisa López de Cuenca
Victor Romero Soruco
Espinoza Mamani N.N. (bebé)
Manuel Bonifacio Salomé
Pedro Morales Mercado



Sí a la familia

La familia debe ser reconocida y promovida, como "el núcleo natural y fundamental de la sociedad". (Declaración Universal de los Derechos Humanos Art. 16.3).



AGRADECIMIENTO E INVITACIÓN

Brunilda Moreno Vda. de Roberts, esposa; hijos, Hugo Roberts Moreno, Sonia R. vda. de Talamas, Ma. del Carmen Roberts Moreno, Brunilda (Soyor) R. de González, Ma. Ester (Cury) R. de Parada; hijos políticos, nietos y demás familiares del que en vida fue

DON HUGO ROBERTS BARRAGAN (Q.E.P.D.)

Agradecen profundamente a sus parientes y amigos por las muestras de solidaridad y pesar que nos hicieron llegar en momentos de inmenso dolor e invitan a la Santa Misa de 9 días que mandarán oficiar el día 26 de octubre en la ciudad de La Paz a Hrs. 11:30 en la Capilla Virgen del Carmen (calle Colón esquina Boliviana).



JULIO GUSTAVO MACHICAO BALLIVIAN

Lily Ballivián, Jaime Machicao, padres; Erick Machicao B., Jaime Carmen, Rodmy, Lorgia, hermanos; María Lourdes Carrasco de Machicao, hermana política; Lucila y Adrián sobrinos; Dory Ballivián, Hugo y Charlene Lanza, (EE.UU.) sobrinos; Operto Machicao, Antonio Caballero.

Agradecen profundamente por el apoyo y solidaridad que hicieron llegar en momentos de dolor y especialmente a Ray Martin, los amigos y parientes de Virginia y Maryland en EE.UU. E invitan a sus parientes y amistades a la misa de mes y cumpleaños el día de hoy martes 25 de octubre a hrs. 19:00 en la Iglesia de Cristo Rey en la ciudad de La Paz, y en la Iglesia de Jesús Nazareno en la ciudad de Santa Cruz.



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

25/10/82	Kaffa Raphael Vda. de Ezcara	12 años
25/10/86	J. Elia Lemaitre de Estensoro	8 años
25/10/87	Asunción I. Claire Pantoja	7 años
25/10/92	Juan Benito Conde de Acarap	2 años
25/10/92	Juan Morales Pérez	2 años
25/10/93	Bebe Lizarraga Zabala	1 años
25/10/93	Elsa A. Vda. de Davadillo	1 años

INHUMADOS

FECHA	NOMBRE
17/10/94	Marcelo Guzmán Zenteno
17/10/94	Carlos Olmos de Dueñas
19/10/94	Valentin Medina (menor)
22/10/94	Ignacio Medina (menor)
22/10/94	V. Laura Chacón de Yépez
22/10/94	Melania Bolívar de Vázquez
22/10/94	Ana Estrada Loza de Monif
22/10/94	Karina Pacheco Pareja (menor)
22/10/94	Bertha Fernández Paredes

PRESENCIA

del **PAIS**

Reserva de agua para riego está en "nivel cero"

Urgen cambios al proyecto de la Ley Blattmann

Cochabamba, 24 (PRESENCIA). El agua para riego se agotará en la represa de la Angostura se encuentra en un "nivel cero" desde hace unos 15 días y a la fecha se prevé el silonamiento de las áreas confinadas o muertas" por "salvar los cultivos más susceptibles".

"Esto no es salvar la situación, pero es un paliativo incluido la falta de agua para el consumo del ganado", afirmó el gerente del Sistema de Riego No. 1, Jorge Caballero, quien opinó que falta un mes para que comience el período de lluvias, sin embargo, "dadas algunas características empíricas, existen algunos indicadores que nos permiten prever que las condiciones climáticas, altas temperaturas y poca humedad en el ambiente, podrían adelantarse a un período de lluvias o producirse algunas lluvias eventuales que serían de mucho".

Falta que la falta de lluvias en todas las zonas donde se siembra, además de que el fenómeno hay "cientos de hectáreas presitas que no pueden acumular agua, las grandes presas tienen

mos en el Valle Alto donde han tenido una miseria de embalse".

Según el citado, si se analiza la situación de la Angostura y otras fuentes de abastecimiento, "estamos atravesando un período que se está produciendo después de 100 años, aunque el problema de la Angostura es muy especial".

La falta de agua en la Angostura afecta a unas 6.000 familias de agricultores, motivo por el que se pidió a la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) que colabore con la adquisición de tubería para armar más sifones. "La única forma en la que se puede colaborar en este momento es sacando la mayor cantidad de las aguas muertas, porque otra forma no existe, resultaría teórico", acotó.

Recordó, finalmente, que el problema de la represa no es de ahora, sino que comenzó cuando acabaron las lluvias en marzo porque se logró acumular sólo el 22% del total de la capacidad, es decir, la quinta parte de lo que realmente se requiera o una cuarta parte de las necesidades útiles. "Desde aquel momento comenzó la sequía para los agricultores", afirmó.

Esperanza

La población chuquisaqueña tienen puesta su esperanza en la perforación del pozo petrolero Cumandaitrenda X-1, en la provincia Luis Calvo. Los trabajos empezarán este miércoles 26 (Más información, página 3).

gobierno y Derechos Humanos

que de queda para jóvenes es inconstitucional

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). La medida de queda urbana en Santa Cruz y Guayaquil contra la delincuencia de la delincuencia juvenil, fue cuestionada ayer, por el Presidente de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia y también por el subsecretario de Asuntos Generales de la Presidencia.

Las limitaciones a la circulación de vehículos en las dos principales ciudades de la provincia de Santa Cruz, por un mes y una semana, fueron aprobadas por el consenso de las autoridades locales, en respuesta al aumento de problemas provocados por pandillas y, particularmente, por el incremento de delitos de violencia.

Respecto, el subsecretario de Asuntos Generacionales, Juan Dávalos, declaró aquí su oposición a la medida diciendo que atenta a las normas constitucionales.

El funcionario dijo que el toque de queda debería ser anulado inmediatamente y buscar otra forma de reducir los niveles de violencia y delincuencia.

Al contrario, censuró a los adultos por pretender cobrarse en los jóvenes los males que genera la sociedad en su conjunto y los desahó y revisar estadísticamente quienes son más peligrosos: los jóvenes o los mayores. Aseguró que los adultos son culpables de la mayoría de los males sociales y "a ellos debe imponerse el toque de queda, más bien".

Para el subsecretario, el toque de queda es anticonstitucional y así lo hará conocer al Ministerio de Desarrollo Humano, del que depende

Reina Nacional de la Caña y el Azúcar '94

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). Mitzy Suárez Saucedo fue elegida Reina Nacional de la Caña y el Azúcar '94, en un acto especial realizado el sábado por la noche en el Baile de Asahi, de Montero, organizado por el Consejo Nacional Cañero y al que concurrieron representantes de todas las organizaciones y cooperativas de productores de caña y azúcar.

Mitzy fue coronada por el presidente de CONALCA, Julio Vargas Gil, y recibió el cetro de manos de su antecesora, Carla Morón, Reina de la Caña y el Azúcar '93.

En esta Sección

Potosí

Seminario analizará problemas socio-económicos del Norte de Potosí

Pág. 2

eni

Ampliación de la red de atención, en general, esperan la ayuda de autoridades

Pág. 2

uro

Ases de cien mil personas expuestas a contaminación

Pág. 4

Santa Cruz

Plena Participación popular, denuncian pueblos indígenas

Pág. 4

Mediante Programa Integrado de Servicios

Se invierten \$us. 3 millones en Norte de Potosí



LLALLAGUA 24 (PRESENCIA). Con la puesta en marcha de la construcción de 15 centros de salud, el Programa Integrado de Servicios Básicos de Salud y Fortalecimiento Institucional (PSF) invierte en esta región norte potosina tres millones de dólares.

La primera fase de inversión consiste en la construcción de los centros, la segunda fase está la entrega y equipamiento. Informó el Dr. Jorge Sfeir, director

es atender las necesidades del área rural para dotar de atenciones médicas primarias.

La entrega de algunos centros está prevista para fines de año y el equipamiento a principios del próximo.

Plan nutricional en el Norte de Potosí.

A partir del 18 de noviembre se inicia en esta región el plan nutricional impulsado por el Ministerio de Desarrollo Humano y la Secretaría Nacional de Salud.

Como un homenaje al departamento de Potosí se iniciará con el plan nutricional en escuelas y barrios del Norte del Potosí.

Por otro lado se impulsará el trabajo por alimentos en el distrito de Uncia, Puna, Uyuni y otras ciudades de la región.

Con financiamiento del BID se llevará adelante el plan y de lograr éxitos el mismo se incrementará en 1995 y 1996 a otros distritos de la misma región.

Mientras tanto USAID apoyará con los alimentos por trabajo. Estas dos actividades tendrán el apoyo de otras instituciones locales, explicó Sfeir.



Potosí

En un seminario

Analizarán problemas del Norte de Potosí

POTOSÍ, 24 (PRESENCIA).- Se ha confirmado para la presente semana, la realización de un Seminario sobre la problemática social y económica del norte potosino, que se desarrollará en las localidades potosinas de Siglo XX y Uncía, propiciado por la Secretaría Nacional de Minería y Metalurgia.

De acuerdo a la información proporcionada a esta Corresponsalia, el evento tiene el objetivo fundamental de apoyar y orientar a los trabajadores mineros así como a los inversionistas, respecto a la posibilidad de reactivar las empresas dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL).

El Seminario abordará por una parte, la actual realidad socio-económica del departamento de Potosí, más que todo de la subregión norte, que es donde se encuentra una de las zonas productivas más importantes de la minería nacional como son Siglo XX, Catavi que en su momento se convirtieron en los centros mineros puntales de la actividad del rubro así como del aparato productivo regional.

Autoridades del Poder Eje-

cutivo, se trasladarán hasta Siglo XX, Llallagua y Catavi para explicar a sus pobladores, especialmente a los trabajadores que quedaron cesantes de las empresas dependientes de COMIBOL, respecto a los proyectos y planes del gobierno para tratar de reactivar la minería en el país.

Se ha adelantado que en el referido evento, se hablará sobre el novedoso sistema de administración directa de las empresas de la minería estatal por parte de los trabajadores mineros o más propiamente de quienes han dejado de trabajar en estas entidades productivas por la denominada "relocalización" del año 1985 y el reciente "retiro voluntario" que se produjo este año por parte de muchos trabajadores mineros que se acogieron al bono extra legal de mil dólares por año trabajado.

En base al análisis de la situación socioeconómica de la minería y de los pobladores del Norte potosino, se abordará posteriormente la problemática departamental en otro seminario que podría realizarse en la ciudad de Potosí, según se anticipa.

Beni

Riberalta

Damnificados de huracán esperan ayuda del gobierno

Riberalta 24 (PRESENCIA).- Casi un centenar de familias damnificadas por el viento huracanado del pasado miércoles, continúan esperando que las autoridades les brinden alguna ayuda para reconstruir sus viviendas, destruidas por el fuerte viento.

Doña Fátima Tórrez, representante de los damnificados, dijo que las autoridades les prometieron una colaboración, pero hasta ahora esa ayuda no llega y ellos siguen viviendo en sus viviendas sin techos, porque no tienen dónde irse.

Doña Fátima contó que prácticamente tienen que dormir junto a sus hijos a la intemperie, hasta que llegue la ayuda de las autoridades, ya que la mayoría son gente pobre.

El alcalde municipal, Víctor Hugo Abularach, respecto a este problema, dijo que los desastres naturales no están contemplados dentro del presupuesto anual, para reparar unas 30 viviendas que se vinieron abajo.

El alcalde dijo que dio parte al prefecto del Beni, quien se comprometió buscar recursos para dar un paso a los damnificados de Riberalta, "esperando que cumpla y se pueda colaborar a esta gente, por lo menos a la más humilde", dijo Abularach.

DEFENSA CIVIL

El subprefecto de la provincia Vacca Díez, Eduardo Barreto, dijo que Defensa Civil no cuenta con recursos a nivel local y están tratando entre todos de buscar la forma de cómo solucionar este grave problema. La autoridad lamentó que no puedan solucionar de inmediato estas dificultades, ya que son muchas instituciones, empresas y personas de los barrios que fueron afectados. El fuerte huracán derribó muros de escuelas, en los cuarteles, el estadio de fútbol y varias viviendas con techo de hoja.

Guayramerín

Preparan careo entre violadores y víctima

Guayramerín 24 (PRESENCIA).- En los próximos días la ciudadanía alemana que prestaba

sus servicios en el Hospital Maternológico de Guayramerín, participará el careo que están preparando las autoridades judiciales como último paso para dictar sentencia.

Concluida las declaraciones de los siete presuntos violadores de una alemana de 20 años, las autoridades buscan a otros dos jóvenes que están prófugos, a los que se les dio plazo de diez días para que presenten declaraciones, de lo contrario se los declarará rebeldes y contumaces.

El Dr. Ivan Sandoval, juez escucha de los acusados, dijo que el próximo paso es la etapa de los debates en plenaria donde ambas partes ofrecerán las pruebas necesarias, se remitirá el expediente a vista fiscal para que luego se conozca la sentencia.

Tarija

Dos reclusos sig en huelga de hambre

TARJIA, 24 (PRESENCIA).- Los reclusos absueltos Martha Suárez y Rodolfo Espinoza, prosiguen la huelga de hambre en el Penal de Morros Blancos, en esta ciudad, a pesar de que más de 60 huelguistas levantaron este último fin de semana la extrema medida.

Los reclusos absueltos exigen que las autoridades judiciales correspondientes gestionen el retorno de sus expedientes de la Corte Suprema de Justicia, donde pasaron en revisión una vez que se leyó la sentencia de la absolución de la pena.

Los reclusos citados aguardan el retorno de sus expedientes desde hace más de 9 meses, situación que, según Rodolfo Espinoza, es insostenible de manera que se sostendrá el ayuno voluntario hasta sus "últimas consecuencias".

Hace varias semanas una veintena de reclusos absueltos también tuvieron que recurrir a la huelga de hambre para obligar a las autoridades judiciales a acelerar los trámites para el retorno de sus expedientes desde Sucre para ser liberados tras el cumplimiento de sus sentencias.

Por otra parte los reclusos que respaldaban a sus similares de la cárcel de San Pedro en La Paz,

determinaron suspender el ayuno voluntario por 48 horas, bien lo hicieron en el interior del país, en el lapso pueden responder a las exigencias de los jueces.

CARTA Asambleas de Potosí, Tarija, Cochabamba y Sucre, informaron del envío de una carta al presidente de la Corte Suprema de Justicia, para que los reclusos sean liberados, para lo cual se requiere la absolución de la pena.

En la carta se indica que merced a una legislación destinada a responsabilizar a los jueces por alterar el orden, se requiere la absolución de un delito como principal requisito para ser liberados, lo que a su vez requiere la absolución de los delitos que se les imputa, como Agresión, Golpes, según versiones.

Trabajadores de Decavil levantan huelga de hambre

TARJIA, 24 (PRESENCIA).- Los más de 50 trabajadores del consorcio argentino DECAVIL POLLE, DO, que sostienen una huelga de hambre en Yacuibá, exigen el pago de todos sus beneficios sociales al ser despedidos de la empresa, levantaron este fin de semana la extrema medida.

La información proviene del dirigente de la CGO, José Rivera, que retornó de la ciudad chaquiata indicando la comisión que se trasladó para buscar soluciones a este conflicto laboral que se extendió por más de una semana.

Rivera informó que todos los trabajadores retirados fueron reatados en sus cargos, de acuerdo a una resolución ministerial firmada por el Director de la Oficina del Trabajo, Eduardo Anza, quien tenía instrucciones precisas para arreglar el problema mediano.

Los trabajadores argentinos, en su mayoría, fueron contratados en el mes de diciembre del año anterior, cuando se les ofreció un contrato de trabajo a término fijo.

Al momento de ser despedidos, los trabajadores exigieron que se les pague a todos los beneficios que les correspondían de acuerdo a la Ley de Contrato de Trabajo, pero los empresarios se negaron a cumplir con esta exigencia.

Los trabajadores extremos medida a raíz que sufrían graves problemas económicos. El despido de los trabajadores fue decretado por la Ley General del Trabajo, lo que obligó a recurrir a la corte



GUÍA

PROFESIONAL

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:
Dr. Víctor H. Causse Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Balseiro Hs. 13:00 a 17:00 CEMEP
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Roberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
R.P. 390222

Neurología:
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 E.G.
Sanoz Tel. 343379

Neumología:
Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
R.P. 388163

Pediatría:
Dr. Luis Rodríguez Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Otorrinolaringología:
Dr. Jorge Orlandi Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Tratamiento:
Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:30 a 20:30 CEMEP
Dr. Rolando Mejía Hs. 17:00 a 20:00 E.G.
Cándido Páez 4 Tel. 367418

Cardiología:
Dr. Adhemar Salas Hs. 10:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología:
Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Urología:
Dr. Orlando Tormes Hs. 17:30 a 19:30 E.G. 18 de Julio P. 8 Tel. 274298

Odontología:
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 E.G.
Monja Campero P.1

Dermatología:
Dr. Jaime Zetabadi Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
Dr. Elizabeth Escudé Hs. 10:00 a 19:30
Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123

Ginecología y Ginecología:
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Exografía:
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:30 a 12:00 E.G.
José P. 1 Tel. 350491 (diarrea y vómitos)

Lab. Clínicas:
Dr. Wladimir Lora Hs. 17:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123

Fisioterapia:
Dr. Erick Rada I.d. Pedernero Tel. 382678

Profilaxis:
Dr. Emilio Loyola E.G. Cámara de Comercio Q. 10 Tel. 390222

Farmacología:
Dr. Orlando Panquea, Clínica Són. González Av. Busch 1824 Tel. 326995

Farmacología:
C/25, Sudamérica Hs. 9:00 a 12:00 Plaza L. La Católica

Farmacología:
Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 E.G.
Montevideo P. 7 Tel. 322675

Farmacología:
Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP
Atención a afiliados y público en general.

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc.
Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Piso
Tel. 326703 - domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel. 321122 - Casilla 2665



FARMACIAS DE TURNO

327245

Las 24 Horas

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Solicita a las Entidades particulares-Estatales-semi-Estatales que tengan deudas pendientes con esta Empresa, apersonarse al Departamento de Crédito y Cobranzas, y a los deudores Interior de la República dirigirse a los teléfonos 372340 u otros para regularizar su situación, caso contrario, en primera instancia estarán comprendidas en la lista de DEUDORES MORALES que tenemos preparada para su publicación, sin perjuicio de proseguir con las acciones legales pertinentes.

DEPARTAMENTO DE CREDITOS Y COBRANZAS

En Navidad

regalaremos esta hermosa CASA de 3 dormitorios, estar, comedor, cocina, baño y lista para estrenar

MUTUAL DEL PUEBLO y PRESENCIA, sortearán una casa entre todos sus ahorristas y lectores que:



- Abran su libreta de Ahorros.
- Incrementen sus ahorros o
- Realicen depósitos a plazo fijo

(Al efectuar cualquiera de estas operaciones en MUTUAL DEL PUEBLO, reclame su número)

O reúnan 10 CUPONES, que se publican diariamente en PRESENCIA, y los canjeen por un número para participar en el sorteo de Navidad. Los cupones se canjean en las oficinas de PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz y en PRESENCIA - EL ALTO o en la Mutual del Pueblo Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

PRESENCIA

Chuquisaca

incluyeron las investigaciones

Fiscales no encontraron ni un solo encubridor de García Meza

SUCRE, 24 (PRESENCIA). Los fiscales de 5 juzgados judiciales del país no encontraron ni un solo encubridor del exdictador Luis García Meza cuando éste se encontraba claudando en un avión, informó a este diario el Fiscal General Crespo Solís. Durante las últimas horas,

Todos los "sospechosos" pueden quedar tranquilos. No hay pruebas contundentes. Fiscal General no descarta investigar a la policía boliviana y al Cnl. Gualberto Rico Rasmussen, amigo íntimo del exdictador

ciones a policías que le habrían mantenido claudando al exdictador Luis García Meza. Sin embargo afirmó que casi todas las sospechas apuntan a las relaciones sociales del exmilitar antes de su fuga el 12 de enero de 1989.

"No habrá dictamen por el momento. Quizás en el futuro", añadió al sostener que los datos proporcionados por el Ministerio de Gobierno no han sido suficientes, precisos y claros sobre los presuntos encubridores del exdictador.

PRESENCIA le consultó si el coronel de ejército Gualberto Rico Rasmussen, dado de baja, que fue capturado junto a García Meza el 11 de marzo en San Pablo, no es un claro encubridor del exdictador. Crespo Solís dijo que sí y por ello no descartó la apertura de un juicio penal a ese militar que ahora, se encuentra en Brasil a la espera de ser juzgado en San Pablo por la tenencia de documentos falsos.

Rico Rasmussen es uno de los amigos íntimos de García Meza y según la policía brasileña es el que más se comunica con el exdictador de facto que hasta fin de semana podría estar en una celda de Chonchocora. Hace meses varios medios de comunicación revelaron los nombres de los presuntos encubridores del exmilitar que viven en Santa Cruz, La Paz, Cochabamba, Chuquisaca y el Beni.

cuatro días
participación en
Festival Internacional
de la Cultura



Actuación de la Orquesta Sinfónica Nacional.

SUCRE, 24 (PRESENCIA). El

Festival Internacional de la Cultura, que se realiza en esta ciudad, ha atraído una gran expectativa por la participación del público. Los primeros cuatro días de la programación, que se realiza en esta ciudad, han sido muy brillantes. La presencia de artistas de alto nivel, como el presidente de la Orquesta Sinfónica Nacional, el presidente Víctor Hugo Cárdenas, el presidente Antonio Araníez, la presencia de esta actividad en ascenso con el Festival Internacional de la Paz y de Europa, son una muestra de la importancia de este evento.

La presencia de prestigiosos artistas y cualquier cantidad de público, ha dado a esta capital, una imagen especial. El grupo teatral "Los Andes" presentó una obra nacional; la argentina Pia Sebastiani ofreció un concierto de piano; el grupo Nayyima de Sucre presentó la obra musical "Naupamanta Nankama". La orquesta de ritmo tropical de Cuba "Dan Den", cerró la jornada cultural de este lunes.

LO QUE HABRÁ HOY. Para este miércoles se ha programado la exhibición de fotografías de "Castaño", Suiza; Jorge Castañeda de México dará una conferencia sobre el debate intelectual. Habrá nuevamente la proyección de videos nacionales.

La estudiante de Beneméritos de La Paz actuará en el Chaco. El gran guitarrista Daniel Stimmermann (Suiza) presentará un concierto de guitarra. A las 18:30 se presentará un debate de intelectuales al que concurrirán Miguel León Portilla (México), José Barnadas (Bolivia) y José de Dios Yapiña (Bolivia) sobre las identidades indígenas en América a fines del siglo XX, posibilidades y utopías.

La "Sociedad de Libre Expresión" presentará la obra teatral: "Cave No Cadas". Noriko Russling (Alemania) dará un concierto de piano. El cierre del programa estará a cargo de varios grupos que ofrecerán música rock.

El estadio Sucre acogerá al público para escuchar a "Kooz" y "Lajay" de Sucre; "Diestra" y "Coda" de La Paz.

Actualidad departamental

¡Venga a Sucre!

Estos días son hermosos en la Capital de la República. Un excelente clima. Tranquilidad. Y muchas propuestas y ofertas para estar lleno de cultura, de conocimiento, de arte, de creatividad.

Si usted que lee esta columna se encuentra de vacaciones en alguna parte del país, queda invitado para llegar hasta la ciudad más antigua de Bolivia y la más conservada en su arquitectura.

No se arrepentirá. Estará feliz. Encontrará gente cordial. No se aburrirá. Le faltará tiempo para tantas cosas lindas.

Sucre es una ciudad adecuada para el espíritu, para descansar y renovarse. Sus calles limpias, sus plazas y parques llenos de fragancias de flores y árboles, sus templos, edificios majestuosos, sus comidas y bebidas, son un encanto.

Puede visitar la Casa de la Libertad donde nació Bolivia y se consolidó la libertad de América; el museo eclesiástico, uno de los más valiosos de la Iglesia católica; el castillo de La Gloria, de los únicos príncipes que tuvo Bolivia.

Le ofrecemos también la hermosa catedral metropolitana, el palacio de gobierno, la Corte Su-

prema de Justicia, la Universidad Andina "Simón Bolívar", la tricontinental universidad de Charcas, La Recoleta, donde empezó a crecer esta ciudad de 140.000 habitantes.

Venga a Sucre, amigo y amiga. La vida no está tan cara. Hay hoteles y alojamientos suficientes y dignos para usted. Si quiere hágalo por avión, bus o ferrocarril.

Tendrá momentos inolvidables porque caminará por las calles históricas, por lugares donde estuvieron Simón Bolívar, Antonio José de Sucre, Juana Azurduy de Padilla y tantos héroes.

Visitará los templos y edificios donde se preparó la evangelización hacia muchas regiones cercanas a Bolivia. Conocerá la ciudad más juvenil y más dinámica.

No es casualidad que Sucre, tenga hoy, muchos títulos, aunque de ellos no se vive.

La UNESCO lo declaró "Patrimonio Cultural de la Humanidad", es llamada la "Ciudad Blanca de América", "La Cuna de la Libertad Americana", "La ciudad de los cuatro nombres", "La capital del automovimiento", "La Capital de la Justicia", etc.

Pero eso no es todo. En estos días hay algo especial. El viernes

pasado, el presidente de Bolivia inauguró, aquí, el Festival Internacional de la Cultura que terminará recién el 13 de noviembre.

Es decir, usted, tiene más de dos semanas para animarse, preparar sus maletas y luego viajar hasta la hermosa ciudad de Sucre y participar de decenas de actividades culturales. Hay teatro, música, canto, fotografías, cine, video, pintura, folclore, tejidos, conferencias, debates, comidas típicas; usted podrá hablar con escritores como Eduardo Galeano, podrá darle la mano a Rigoberta Menchú, etc.

Por eso le decimos que ahora es la mejor oportunidad y el mejor tiempo para estar en Sucre. Jamás se arrepentirá de haber hecho una gran decisión. Venga. Le estamos esperando junto a tantos hermanos de Bolivia, de América Latina y del mundo, junto al pasado, al presente y al futuro de esta tierra; junto al Festival Internacional de la Cultura. ¡Animese!



Sisto Valdez Cuello

Los chuquisaqueños "hacen conejitos"

Iniciarán perforación del pozo Cumandairenda X-1

SUCRE, 24 (PRESENCIA). Para el próximo miércoles 26 de octubre, fue confirmado el inicio de los trabajos de perforación del pozo exploratorio "Cumandairenda X-1", ubicado en la provincia Luis Calvo de Chuquisaca; acto al que asistirá el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Mauricio Gonzáles, además de autoridades regionales.

Las autoridades departamentales y población en general mantienen sus esperanzas porque el campo exploratorio de Cumandairenda arroje resultados positivos para incrementar la percepción de regalías petroleras y garantizar el desarrollo regional.

De acuerdo a los informes de las autoridades petroleras, YPFB invertirá alrededor de 8 millones de dólares en esa estructura, la que estará concluida en un plazo de 3 meses. La dirigencia del Comité Cívico está preparando "la caravana de la esperanza" que estará compuesta por cívicos, autoridades departamentales y periodistas, quienes se dirigirán hacia el campo Cumandairenda X-1, para presenciar el acto de inauguración de los trabajos de perforación.

Campaña de vacunación alcanzó relativo éxito

SUCRE, 24 (PRESENCIA). La campaña de vacunación contra el sarampión, tétanos, poliomielitis y otras enfermedades, auspiciada por la Secretaría Regional de Salud alcanzó relativo éxito debido a la variedad de actividades que se cumplieron el pasado domingo 23.

Según el Secretario Regional de Salud, Orlando Montero Vaca, los diversos actos del Festival Internacional de la Cultura, y otros de la temporada, evitaron que la campaña de vacunación alcanzara coberturas superiores a las registradas.

Sin embargo, manifestó su satisfacción por el logro obtenido. Aseguró que la vacunación contra la polio logró inmunizar a 1.936 niños, de los 5.089 menores de inmunización. Contra la difteria, tétanos y la coqueluche, vacuna triple, de 4.080 se lograron vacunar a 1.595. Contra el sarampión se vacunaron 553 de 1.084 programados. Contra la temida enfermedad del tétanos lograron vacunarse 1.740 mujeres en edad fértil, de las 8.605 que estaban programadas.

Por los resultados alcanzados en la campaña de vacunación de la víspera, que no eran los esperados, las autoridades regionales de salud, proyectaron una nueva campaña a efectuarse el próximo 27 de noviembre de 1994.

En relación a los resultados alcanzados en la campaña de vacunación de las provincias de Chuquisaca, Montero Vaca informó que los resultados aún no fueron remitidos hacia la Secretaría Regional.

Pese a la cobertura de vacunación que, sin embargo es negativa, el Secretario Regional de Salud, manifestó que son relativamente superiores a campañas de vacunación registradas en anteriores ocasiones.

SALUD Y LEY DE PARTICIPACIÓN POPULAR

Por otra parte, informó que

GAS A DOMICILIO EN MONTEAGUDO

El presidente de la estatal petrolera, Mauricio Gonzáles, el jueves 27, también asistirá a los actos de inauguración de la moderna red de gas domiciliario en la ciudad de Montego, capital de la provincia de Chuquisaca, que será la primera localidad a nivel nacional en contar con ese moderno servicio.

La red de distribución de gas a domicilio, contó con el respaldo de la Empresa de Distribución de Gas a Domicilio (EMDIGAS), YPFB, CORDECH, la Alcaldía y la Cooperativa de Servicios de Montego, la que asciende a los 450 mil dólares americanos.

La red de gas a domicilio podrá abastecer a 700 viviendas de la capital "saucón" en una primera fase, para posteriormente incrementar su capacidad a 1.200 viviendas. La empresa local EMDIGAS, fue la encargada de capacitar al personal técnico de la capital provincial para que sean los encargados del manejo correcto de la red de gas a domicilio.

Iglesia Católica celebró Jornada de las Misiones

SUCRE, 24 (PRESENCIA). La Iglesia Católica de Sucre, celebró el domingo, el Día de las Misiones, "una jornada de gran importancia para todo el que se precie de ser discípulo de Cristo", según Monseñor Jesús Pérez, Arzobispo de Sucre.

"El mensaje del Santo Padre con motivo de esta jornada señala que toda la familia está llamada a participar en la vida y en la misión de la Iglesia, por ello, es muy importante que la reflexión de la Jornada del Domingo Mundial de las Misiones (DOMUT), en este Año Internacional de la Familia, se centre en torno a la familia", destacó la autoridad eclesiástica de Chuquisaca.

En su reflexión, Pérez Rodríguez, manifestó que la Iglesia por naturaleza es misionera, "ella recibió el encargo de Jesús para llevar por el mundo entero el anuncio de la Buena Noticia. todos los bautizados formamos la Iglesia de Cristo y, por ello, estamos llamados a ser misioneros, llamados a colaborar, aunque en distintas formas en el anuncio del evangelio".

En su mensaje del Día de las Misiones, Monseñor Pérez, citó las palabras del Papa Juan

Pablo Segundo, quien dijo que "todos los miembros de la familia, en sintonía con el corazón del Redentor, están invitados a comprometerse en favor de todos los hombres y mujeres del mundo, manifestando solidaridad por quienes están lejos y quienes están cerca".

La primera autoridad de la Iglesia de Chuquisaca, instó a todos los fieles y familias a que tomen conciencia de su misión "familia cristiana, familia misionera; así debiera ser que todas nuestras familias sean como pequeñas iglesias que lleven la Noticia del Evangelio, la Buena Nueva de la Salvación". "Junto a la oración, hemos de poner nuestra cooperación económica. Todos deberíamos colaborar en la gran obra de la evangelización, esta jornada es una ocasión para prestar nuestra ayuda a tantos gastos que existen en la obra misionera de la Iglesia", pidió Monseñor Pérez, en su mensaje del DOMUT, quien destacó que gracias a la generosidad, a la solidaridad económica se han podido hacer obras por los misioneros.

El Domingo Mundial de las Misiones, según el Arzobispo de Sucre no debiera reducirse a un sólo día.

SORTEO DE UNA CASA PRESENCIA y muchos valiosos premios

Recordando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por una boleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro mínima o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, obtendrá también una boleta para el sorteo de fin de año.

Canjeelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco N° 52 (frente a la H. Alcaldía Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en la oficina central Av. 6 de marzo N° 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef. 811080 - Fax 810514

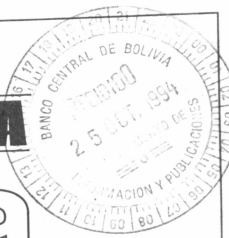
La Paz, 25 de octubre de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

puertA Abierta

La Paz, Bolivia, martes 25 de octubre de 1994

PRESENCIA



Sucre y Potosí "Intilqhayay"

El cuarto día del III Festival Internacional de la Cultura, trae para hoy y mañana el siguiente programa:

EN SUCRE
En materia audiovisual, continúa hoy a las 17:00 la proyección de videos de realizadores bolivianos en el colegio Sagrado Corazón. Mañana en el mismo horario y lugar, se proyectará "La abertura del Siglo XX" (historia del rock).

El film de Jorge Sanjinés, se exhibe a las 18:30 y 21:30 de hoy y mañana en el cine Cooperativa.

Las artes plásticas de la muestra de nuevos artistas de la Comunidad Nayjama de Sucre se apreciará hasta el 2 de noviembre.

En música, hoy se tiene para las 18:30 la actuación de los Beneméritos de la Paz en el Salón de Beneméritos.

A las 18:30, el guitarrista daniel Zimmerman ofrecerá un concierto en el Salón del Semanero de la Casa de la Libertad. A las 20:00, actuará la pianista japonesa Yoko Rosling con el auspicio del Instituto Goethe.

En otro género, el rock, a las 21:30 en el estadio Sucre actuarán los grupos Kooz, Lla, y Dies Irae y Coda 3.

Mañana a las 17:00, el grupo de Calorina Wagner y Rodríguez ofrecerá un concierto de violín y piano en el Salón de la Unión, auspiciado por la Embajada de Italia.

El folklore llegará a la ciudad Universitaria a las 18:30 con la actuación de los grupos Mario Rivas, Guatimilani, Illimani, Elba Quintela, José Zapata y Nacho a Kara.

La danza, presente por primera vez en el Festival de la ciudad, se inaugura mañana a las 20:00 con el Teatro-Ballet "Integrarte" del Perú.

El teatro 3 de Febrero dejará ver hoy a las 18:30 la

actuación de la Sociedad de Libre Expresión de Cochabamba con la obra "Cave Ne Cadas".

En cuanto a debates y charlas, a las 17:00 de hoy se tiene prevista la **conferencia** del mexicano Jorge Castañeda en el Salón de Honor de la Universidad Andina. Más tarde, a las 18:30, se realizará el **coloquio** sobre "Identidades indígenas en América a fines del siglo XX. Posibilidades y Utopías". Participarán: Miguel León Portilla, Joseph Barnadas y Juan de Dios Yapita.

EN POTOSÍ
En arte popular, se contempla para hoy a las 10:30 la inauguración de la Expo Artesanal, en la plaza Luis Alfonso Fernández, mientras que a las 12:00 comenzará a exponer la Federación de Artesanos de Potosí en el Mercado Artesanal.

En teatro se verá mañana a las 10:30, en el IV Centenario, una obra para niños a cargo del Taller Nacional de Muecos. A las 18:30, en el Paraninfo actuará el elenco del INSTAP de Tarija con "Nadie puede saberlo".

En cuanto a música, a las 14:30 y 18:00, el Paraninfo de la Universidad Tomás Frías tendrá la presencia del Centro Cultural Uyu Papina de Llaallaga.

A las 18:30, en el Paraninfo, Museo Universitario actuará el dúo Coca-Matzenzo (piano y canto). A las 19:00, varios artistas de Cochabamba ofrecerán una Fiesta del Valle en el teatro IV Centenario. A las 20:00, la Orquesta Dan Den de Cuba tocará ritmos tropicales en el Coliseo Cerrado.

Mañana a las 10:30, Melvin Estrada de Potosí ofrecerá un concierto de piano en el Paraninfo Museo Universitario.

A las 18:30, el Taller Arawi y Madera Viva tocarán música contemporánea con instrumentos nativos en el Teatro Omiste. A las 20:30, el teatro IV Centenario permitirá apreciar un espectáculo de música tardeña. Finalmente, a las 21:30, habrá rock en el Coliseo Cerrado con Sociedad Anónima, Die Irae, Coda 3 y Layzerort.

Encuentro cultural "Abrazo 94"

Medicina tradicional del Oriente

Francisco Mamatá Surubí es chiquitano de la zona de Santa Cruz de Velasco y Miguel Cuéllar guaraní del Izoceño. Ambos son doctores -así los conocen en sus regiones- de medicina tradicional, práctica que aunque escasa, permanece como una de las manifestaciones más auténticas de los indígenas del Chaco, Oriente y Amazonia boliviana.

Yo adquirí mis conocimientos a través de mi padre. La medicina tradicional viene de generación en generación. Trabajo con hierbas y curando a mis hermanos indígenas. Ahora tengo una hija que aspira continuar esta misma actividad", asegura Mamatá, médico que participa del encuentro cultural de indígenas que se realiza en el Museo Nacional de Historia Natural.

Miguel Cuéllar, recibió conocimientos de su tío. El le enseñó las propiedades de las hierbas y de la grasa de algunos animales además de proporcionarle un "poder secreto" con el que cura a los habitantes de la región del Izoceño. Lo interesante en su caso, es que colabora con el hospital de la zona pues cuando tiene pacientes a los que no puede curar o cuyos tratamientos -que generalmente duran cerca de una semana- no funcionan de forma efectiva, los envía directamente a uno de los

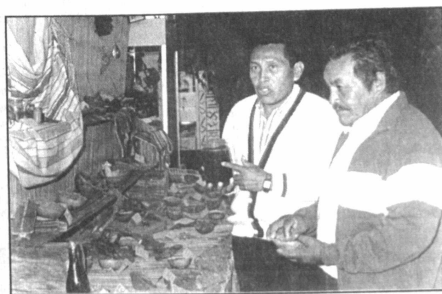
dos médicos que trabajan desde hace ocho años en dicha institución. Y también sucede lo inverso. Cuando en el hospital se presentan casos que no pueden resolverse con fármacos, envían por Don Miguel para que les de una mano o simplemente piden alguno de sus "preparados" especiales.

LOS PACIENTES

Preguntamos a ambos médicos, cómo reciben los indígenas la medicina tradicional, tomando en cuenta que la considerada "científica" se ha introducido hace varios años a todas esas zonas.

Don Francisco asegura que la gente que llega a conocer que la medicina tradicional no es calmante sino curativa, la acepta plenamente. "Cuando yo empecé a trabajar en San Ignacio era una burla ofrecer a los campesinos un preparado; ellos se reían y pensaban que éste no iba a curar. Ahora saben que un jarabe de cáscara de alcoroquo es un gran purificador que les desintoxica y crea apetito. Allí la gente acude al hospital y tienen que pagar igual si los curan o no. Si vienen a mí, la condición es que si les sano recién me cancelan".

Sin embargo, asegura Mamatá, los médicos de la región quieren que se consuman los remedios que ellos



Francisco Mamatá junto a Miguel Cuéllar, médicos tradicionales.

fabrican: "es un negocio grande", señala el naturista al afirmar que los controles de salubridad producen miedo en los indígenas para que éstos no consuman sus preparados. "Además ellos prefieren tragar una tableta y no seguir los consejos que nosotros les damos".

Don Miguel realiza sus tratamientos por cinco y seis días. El tiene una especie de laboratorio, nos cuenta Evaristo Tapia, su traductor. Allí prepara todos los medicamentos que ya no son puros, sino preparados de varias plantas.

NUOVA MEDICINA TRADICIONAL

La base fundamental de los conocimientos de Mamatá son heredados. A éstos se suman los que adquirió de libros de medicina, de la Sociedad Boliviana de Medicina Tradicional a la que pertenece y de compartir experiencias como las que ofrece este Encuentro, junto a otros médicos naturistas. Lo mismo sucede en el caso de Don Miguel, que ahora está empeñado en transmitir sus conocimientos a su hija y a otro alumno, que ya llevan años de aprendizaje junto a él.

A diferencia de Don Miguel, Mamatá se siente -en Chiquitos- ante la necesidad de cobrar en dinero cada consulta porque debe pagar impuestos, cancelar el ambiente que utiliza como consulto-

rio, en fin, seguir con todo los pasos que el progreso ha impuesto también a esta actividad.

LA MEDICINA TRADICIONAL EN EL ENCUENTRO

Si Ud. quiere alguna consulta con uno de estos dos médicos, puede hacerlo con la módica suma de 10 Bs en el caso de Don Francisco y 5 de Don Miguel. Ellos se encargarán de su tratamiento, si tiene reumatismo, mal de vesícula o hasta tuberculosis. Para ello trajeron plantas, grasa de animales silvestres, hiel de jochi pintado buena para la picadura de víbora y para sarna y hongos y la cáscara del tatú para el apéndice, grasa de anta para reumatismo, huevo de pio para los tuberculosos, pico de tucán para los enfermos del corazón, la cáscara de peta, pelo del puercoespín, etc. Fricciones, polvos y pomadas que -como es ley de la medicina tradicional- curan y no calman momentáneamente el dolor.

PROGRAMA

Para hoy el programa del Encuentro contempla un paseo por la ciudad de La Paz a las 8:30; demostración de danza canichana a las 15:00; demostración de medicina tradicional guaraní a las 15:30; danza chiquitana a las 16:00; música chiquitana a las 16:30 y demostración de tejido guarayo a las 17:00.



Algunas de las raíces y hierbas, materia prima para la medicina tradicional.

La propuesta de José Márquez y Edgar Vera

Los proyectos de la nueva Cinemateca Boliviana

El proyecto de los arquitectos Edgar Vera y José Márquez se hizo acreedor al tercer premio del concurso convocado para el diseño de las nuevas instalaciones de la Cinemateca Boliviana. Pocas veces una construcción de uso público ha connotado tanta atención y compromiso de la ciudadanía. De ahí la importancia de conocer los criterios que han guiado a los proyectistas en la concepción de esta importante obra.

José Márquez Pereira es licenciado en arquitectura de la UMSA; ha realizado estudios de diseño de Malmó, Suecia, y es artista de formación autodidacta. Edgar Vera es arquitecto de la UMSA -premio "Emilio Villanueva" a la mejor tesis- con estudios de posgrado en la Université Technique de Compiegne de Francia. Ambos ganaron en 1993 el primer premio del concurso nacional de anteproyectos del Instituto Nacional de Estadística.

EL GANADOR
Márquez y Vera consideran que el gran ganador en este concurso es la Cinemateca Boliviana porque "con-

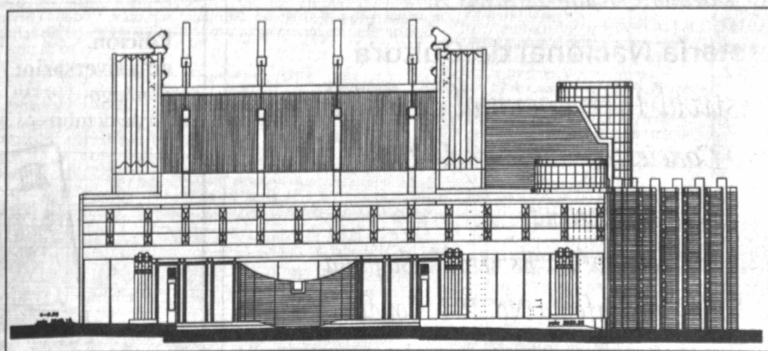
firma el prestigio e idoneidad de su director, Pedro Suzar". Pero el concurso es también importante "porque la participación masiva de arquitectos de todo el país, incluso de algunos consagrados, contribuye a que la arquitectura boliviana ocupe su lugar en el contexto cultural".

LA PROPUESTA

En la propuesta presentada por Márquez y Vera "el aspecto económico ha sido preponderante". Y a esta consideración obedece el uso de la tecnología del ladrillo armado "ya experimentada por el Ingeniero uruguayo Eladio Dieste en muchos proyectos inclusive en climas similares al nuestro", dicen los arquitectos.

"Este sistema -apuntan- tiene ventajas en relación a la tecnología del hormigón armado porque es más liviano, más barato, tiene un módulo de elasticidad mayor, tiene buen envejecimiento y es un buen aislante térmico". Naturalmente -acotan- una sala de exhibición como la de la Cinemateca requerirá tratamiento acústico adicional en algunos sectores".

Siguiendo con los elemen-



Fachada principal del proyecto de Márquez y Vera, ganador del tercer premio del concurso de anteproyectos.

tos técnicos, los arquitectos aseguran que "éste es un sistema ya probado y creemos que igual que la tecnología del hormigón armado podría incorporarse al medio con ventaja. No requiere de un gran despliegue tecnológico y podría incluirse en el rango de las tecnologías apropiadas".

"En la propuesta -continúan su explicación- un muro autoportante que da a la calle

Federico Suazo y las salas de proyección en cuyo caso el larillo armado trabaja como cubierta son los elementos formales de mayor importancia. El muro curvo de la calle Federico Suazo es muy dinámico y formalmente tiene connotaciones filmicas produciendo un efecto cinético al recorrer la calle". Este muro, quizás cabe aclarar, se asemeja a una película cinema-

tográfica ondulante. "Los cilindros que rematan este muro -según Vera y Márquez- acentúan este efecto y la connotación de 'imágenes en movimiento'".

Otro aspecto llamativo del proyecto desarrollado por el jurado con el tercer premio es que en el sector de ingreso y cafetería se utiliza cerramientos totalmente vidriados permitiendo una vista panorá-

mica del paisaje.

Finalmente, apuntan los arquitectos, "es importante remarcar que este edificio ha sido tratado como único pues representa mucho más que una Cinemateca. La modestia del presupuesto no significa que el edificio no tenga una propuesta formal y creemos que hemos dado una respuesta creativa a este requerimiento".

Murió Raúl Julia, la familia Addams está de luto p.3

Murió Nicolás Cócero p.2

▼ Seminario sobre Nietzsche en el Goethe p.3

▼ "Dan-den" en Bolivia p.2



Arte y cultura

TANGO. Hoy y mañana, Dardo Greco presentará un concierto en la Casa de la Cultura a las 19:30.

FORO DEBATE. Hoy a las 18:30 en Ingavi 916 se realizará el foro debate sobre las tres leyes: Reforma Educativa, Capitalización y Participación Popular. Organizan el Museo de Etnografía y Folklore y la Unión de Nación Originaria. Moderará Germán Choquehuana.

ATROPOS. Hasta hoy a las 19:30, se presenta en el Teatro Municipal el grupo que dirige David Mondacca con la obra "Atropos" (Jorge Wilder Cervantes), como parte del I Concurso Municipal de Teatro "Raul Salmón de la Barra".

MINERIA Y MEDIO AMBIENTE. Hoy en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118) se realizará un Seminario Internacional sobre "Minería y Protección del Medio Ambiente" de 9:00 a 18:00, con el auspicio del Instituto Goethe y la Asociación Humboldt.

DESASTRES NATURALES. Hoy y mañana a las 9:00 en la Academia de Ciencias se realizará un seminario introductorio sobre Desastres Naturales. Organiza el Instituto de Hidráulica e Hidrología de la UMSA.

FRIEDRICH NIETZSCHE. Hoy y mañana a las 19:00, el Instituto Goethe se dedicará a recordar los "150 años del nacimiento de Friedrich Nietzsche".

TRES AL PIANO. El miércoles a las 19:30, en el Palacio de Comunicaciones, la niña Liat Reichik, Mónica Reichik y Juan Antonio Maldonado, ofrecerán un concierto gratuito. Se escucharán obras de Bach, Mozart, Beethoven, Burmüller, Kuhlau, Fauré y Brahms.

ABRAZO 94. El Museo Nacional de Historia Natural (Cota Cota, Cota 26) presenta el Encuentro cultural de pueblos indígenas de la Amazonia, Oriente y Chaco boliviano, hasta el 30 de este mes.

PHAXI GHANA. El jueves a las 19:00 en Ingavi 916, el grupo de música autóctona andina dirigido por el etnomusicólogo japonés Takashi Sugiyama ofrecerá un recital en el Museo de Etnografía y Folklore. El ingreso es libre.

EN SANTA CRUZ

"LA OPERA DE LOS TRES CENTAVOS." Hasta el 30 de octubre la Casa de la Cultura presenta al elenco de Casateatro que dirige René Hohenstein con la obra de Bertolt Brecht.

TEMPORADA BEETHOVIANA. Todos los lunes y miércoles, a las 19:00 Puradurubia, (Edificio Guachalla, PB) realiza un ciclo de conferencias sobre las sinfonías de Beethoven con música adicional.

COROS ESTUDIANTILES. Nueva Acrópolis auspicia esta jueves 27 y viernes 28 el II Festival de Coros Estudiantiles. Este se desarrollará en el Teatro Modesta Sanguinés de la Casa de la Cultura a las 19:00 el jueves y el viernes.

EL ABACO ANDINO. El jueves a las 19:30 Taipinquiri (Av. Montenegro 1378 - Jorge Miranda Luizaiga dictará una conferencia sobre "etnomatemáticas: el abaco andino". Ingreso libre.

HOMENAJE A PEPITA VELEZ. El viernes a las 19:00 en Ingavi 916 el Museo de Etnografía y Folklore y varios artistas rendirán homenaje a quien fuera pionera de cantantes y bailarines folklóricos de nuestro país, Josefina Velez Otero.

CONTACT. El miércoles a las 19:00 el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya) presenta una exposición de obras de artistas bolivianos en contacto con Alemania. Esta se realizará con el auspicio del Instituto Goethe y el Museo Nacional de Arte. Las palabras de inauguración estarán a cargo de Eckehard Hallensleben, embajador de Alemania.

HACIA UN MUNDO DE PAZ. La Facultad de Derecho (Loayza y Potosí) ofrece una exposición de las actividades de Soka Gakkai Internacional de Bolivia, bajo el nombre de "Educación y cultura hacia un mundo de paz".

MARIO CONDE CRUZ. Taipinquiri (Av. Montenegro 1378) presenta lo más reciente de la producción de Mario Conde.

GIL IMANA. Galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607) acoge las obras de este artista que expone acrílicos de gran belleza.

ARTE EN MINIFORMATO. La Galería "El paseo" (Macario Píñola entre Arce y 6 de agosto) ofrece una muestra colectiva de Freddy Escalante, Carmen Torre, Angeles Fabbri, Roberto Mamani, Ramiro Mendieta, Jorge Valdivia y Jorge Ugarte.

La salsa cubana en Bolivia

"Dan-Den" se presentará en Sucre, Oruro, Potosí y La Paz

El agregado cultural de Cuba, Ramón Pérez anunció la visita del grupo musical "Dan-Den", uno de los cinco más importantes y requeridos del país caribeño. Los doce de sus integrantes actuarán en el Festival de la Cultura de Sucre y Potosí, luego se dirigirán a Santa Cruz, donde participarán del "October fest" de la Ducal y posteriormente a Oruro y La Paz.

"La presencia de Juan Carlos y su 'Dan-Den' forman parte de un ambicioso proyecto de difusión de la música cubana en Bolivia, que comienza con este grupo y proseguirá con otros de igual importancia a lo largo de 1995.

La actuación de Dan-Den servirá para que otros artistas se animen a visitar Bolivia, país que consideran véter por la altura", aseguró Pérez.

Actualmente se ha firmado un convenio de difusión con Heriba, sello que se encargará de realizar las grabaciones respectivas de la música de todos los grupos y solistas caribeños que actúen en el país.

Según Ramón Pérez la elección de estos artistas, realizada por la Embajada Cubana, se basa en el deseo de mostrar los espectáculos más importantes de su país, aquellos que se ofrecen en hoteles y shows de alto nivel.

Para próximas oportunidades, los espectáculos que se incorporen a este proyecto estarán acompañados de su respectivo Ballet.

De acuerdo al agregado cultural y de prensa, se sumarán a la serie de presentaciones solistas que conforman la Joven Tropa cubana, quereflejan -ahora- mucho mejor que Silvio Rodríguez o Pablo Milanes, la realidad latinoamericana.

Hace poco se ha firmado un convenio con EGREM (Empresa de Grabaciones y Ediciones Musicales) que tiene los derechos de difusión de la música cubana, para que los artistas puedan grabar en Heriba.

DAN-DEN

Bajo la dirección de Juan Carlos, "Dan-Den" está integrado por doce artistas, todos ellos profesores de música en Cuba. Hasta la fecha llevan grabados cinco discos y sus canciones demuestran mucho optimismo, solidaridad humana y sobre todo, profesionalismo en su objetivo de difundir cultura.

Ellos actuarán hoy en Potosí. Visitarán Santa Cruz el 26; en Oruro actuarán el 3 y el 4 de noviembre durante el Eclipse, y luego en La Paz en diferentes escenarios.

BOLIVIA EN CUBA

Pérez manifestó a PRESENCIA que actualmente se vienen cumpliendo una serie de convenios de intercambio cultural entre Bolivia y Cuba. Estos podrían tener su punto más alto en la creación de la Casa de Bolivia en La Habana, donde nuestro país podrá dar a conocer su cultura a través de la gastronomía, danzas, música, exposiciones, entre otras manifestaciones. También se pretende -asegura Pérez- que año tras año una delegación boliviana viaje a Cuba en época de carnavales para participar de esta fiesta con danzas tradicionales.

Actualmente se están realizando las gestiones respectivas con empresas privadas que puedan financiar este proyecto, que sin lugar a dudas -más que cualquier otro- nos mostrará como país a los miles de turistas que diariamente recorren La Habana en Cuba.



Algunos de los integrantes del grupo "Dan-Den", bajo la dirección de Juan Carlos.

Colaborador de PRESENCIA

Murió el escritor Nicolás Córaco

Buenos Aires, 24 oct (EFE). El escritor argentino Nicolás Córaco, quien enriqueció todos los géneros de la literatura con sus poesías, novelas, cuentos y ensayos, murió en Buenos Aires a los 68 años de edad, informaron hoy, lunes, sus parientes y amigos. Córaco, quien había nacido en la ciudad bonaerense de Mercedes el 14 de junio de 1926, trabajó durante casi 40 años en el diario "La Nación", donde sus artículos aparecieron con frecuencia.

El primer libro de Córaco fue "La mano sobre la tierra", una obra de poesías publicada en 1945, cuando el escritor tenía 19 años.

A esta le siguieron "De cara al viento", "Alegre muchacha de América", "En tu aire, Argentina", "Donde la Patria es un largo grial" y "Héroes, caballos y vientos". "Los creyentes" fue su

primer libro de cuentos, publicado en 1966, mientras que "Juniada", apareció en 1984 y "Juniada", seguida de "El grito de la tierra" y "Don Francisco de Achucivos", esta última de 1990.

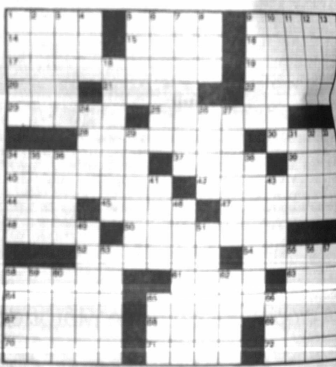
Nicolás Córaco ganó varios premios de literatura en su vida, tanto en el exterior y luego en concursos literarios organizados en Buenos Aires.

COLABORADOR DE PRESENCIA
A lo largo de los últimos años, los escritos de Nicolás Córaco frecuentaron las páginas de nuestra matutina, como ensayos de opinión, comentarios bibliográficos y poemas enviados a PRESENCIA por el autor con carácter exclusivo. Desde estas páginas que se requirieron con su colaboración lamentamos su muerte.

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL													VERTICAL																																																																																										
1	Ador	2	Comp. nato	3	Copra	4	Canasta	5	San Francisco	6	Moneda, para	7	So cap. es	8	Profes. con	9	País, mórton	10	Reclutado	11	Acto W	12	Manera	13	Agencia	14	Exponer	15	EEUU	16	Unos	17	Carro	18	Barro	19	Agencia	20	Barro	21	Agencia	22	Barro	23	Carro	24	Barro	25	Agencia	26	Barro	27	Carro	28	Barro	29	Agencia	30	Barro	31	Agencia	32	Barro	33	Agencia	34	Barro	35	Agencia	36	Barro	37	Agencia	38	Barro	39	Agencia	40	Barro	41	Agencia	42	Barro	43	Agencia	44	Barro	45	Agencia	46	Barro	47	Agencia	48	Barro	49	Agencia	50	Barro	51	Agencia	52	Barro



Orquesta Sinfónica Nacional

Director: Freddy Terrazas A.

Secretaría Nacional de Cultura

Tercer Festival Internacional de Cultura

Sexto Concierto - Temporada 1994

Programa:

Gastón Arce: Obertura "La Esmeralda Sagrada"

Franz J. Haydn: Sinfonía No. 104 "London"

Sergei Rachmaninoff: Concierto No. 2 para piano y orquesta

Solista: Makiko Hirata (piano)

Concierto Inaugural:

Sucre 21 de Octubre, con asistencia del

Presidente de la República, Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada.

Potosí 22 de Octubre

Conciertos Regulares:

La Paz, Martes 25 y Jueves 27 de Octubre

Hrs: 19:45

American Airlines LA PAPELERA S.A.

PRESENCIA



Informes: Telfs.: • 711447 • 792334 • 794835 • 790974

Farmacias de Turno:

327245

las 24 horas

Edición de aniversario:
domingo
30 de octubre



Con esta edición
112 millones distribuidos
en los primeros 2 años.

PRESENCIA

UNESCO
Fondo de Cultura
Económica

Colectión

Periódicos

Jorge Amado
Miguel Ángel Asturias
Jorge Luis Borges
Alfredo Bryce
Alejo Carpentier
Camilo José Cela
Julio Cortázar
Roberto Dario
Carlos Fuentes
Rómulo Gallegos
Gabriel García Márquez
Jorge Icaza
Gabriela Mistral
Augusto Monterroso
Pablo Neruda
Octavio Paz
Fernando Pessoa
Horacio Quiroga
Alfonso Reyes
Augusto Roa Bastos
Juan Rufo
Fernando Savater
Manuel Scorza
César Vallejo
Mario Vargas Llosa

Un día como hoy
en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

octubre

David
Crespo G.
pintor y
caricaturista

La vida de este artista asoma con mucha autoridad don Jorge Crespo G., quien nació en un día como hoy de 1921 en la ciudad de La Paz. Su producción intelectual podemos citar: *Sobre el arte y la cultura* (1960), *Indigenismo y colonialismo* (1961), *Obras de envergadura* por la que trata el autor los diferentes temas.

David Crespo G., pintor y caricaturista
Entre los más destacados artistas plásticos, quien a mediados de este siglo. Su obra ha merecido altos honores, logrando conocer sus creaciones así por el premio Mario Flores comentó en un artículo publicado en la revista "El arte" que no tiene similar en Bolivia ni en el mundo. Su arte es una originalidad absoluta. No sigue escuela alguna, sino que contaminar por el modernismo que imprime en su obra una posición de vanguardia. Sus obras son de gran calidad, sin vergonzosas clasificaciones. Y el no haberse conformado con su propio mérito. La mirada crítica reposa en su obra familiar. Un otro juicio, en este caso de un contemporáneo a nosotros, es el de don Mario Ríos quien destaca: "En cada cuadro, el mensaje de la tierra, el arte, se hace línea inteligente. Los surcos abiertos en la tierra, el camino del tronco agrietado... el paso lento y firme del agricultor y todo lo que es campo, sembrado, cosechado, se refleja en el pincel, en el lápiz de David Crespo G..."

David Crespo G. nació en un día como hoy de 1921 en la ciudad de La Paz. El grueso de su obra se desarrolló en La Paz. En diferentes oportunidades sus obras fueron reconocidas por su obra de manera que viajó a la Argentina, donde -según sus biógrafos- pintó mural en la Escuela Superior de Bellas Artes de Córdoba, habiendo aprovechado su estancia en realizar algunas exposiciones de sus obras. Previo a sus trabajos de arte, Perú y Chile. En La Paz hizo su primer exposición en el denominado "Ateneo de la Juventud" entre los años 1930. En 1936 organizó el Primer Salón Anual de la ciudad, con su especial apoyo a las caricaturas. Su obra recorrió reiteradas veces sobre el papel. Fue reconocido en nuestro medio debido a que fue ilustrador de algunas literarias de varias revistas de su época: para los periódicos más destacados de esta ciudad. Suerte lo sorprendió antes de que cumpla sus 25 años, en un 17 de abril de 1947 en la ciudad de La Paz, el trofeo "Kantuta de Oro" entregado como Primer premio del Salón Indianista de La Paz. Luego, distinguido con una Mención de Honor por parte de la ciudad. Y en 1939 obtuvo un Segundo Premio en el Salón Internacional de Yofa del Mar, en Chile.

Apreciaron siete picassos

Las fuentes indicaron a EFE que el robo se perpetró por el procedimiento del burlón y que los investigadores trabajan con la hipótesis de que pudo ser obra de una banda de profesionales. El robo se produjo entre las 17:00 y las 18:00 gnt del pasado sábado y las 08:00 gnt del día de hoy, momento en el que fue descubierto cuando la galería Max K. Bollag fue abierta al público. Se da la circunstancia de que "El Cristo de Montmartre", pintado en 1904 y perteneciente al periodo de rosa, y "La mujer sentada", de 1903 y de la etapa azul, ya habían sido robados de la misma galería en junio de 1991.



Cines

MONJE CAMPERO
19:30 y Noche Hs. 21:30 PIANO (May. 21 años).
MEXICO
Tel. 351205
18:45 EL LEON DEL DESIERTO Y LOS HOMBRES NO DEBEN LLORAR.
MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
18:45 y Noche Hs. 20:45 LOS PICAPIEDRA.
ROKI
Funciones continuadas desde horas 14:30 TOQUE DE MUERTE Y UNIVERSIDAD DEL DESORDEN (mayores de 14 años).
PLAZA
Funciones continuadas desde horas 14:30 EL REY LEON Y VOLUNTAD DE HIERRO.
MIRAFLORES
Tel. 353842
18:30 VIVEN EL PEQUEÑO TRAVIESO II.
MADRID
Tel. 357174
18:30 EL REY LEON - CON LA VIDA EN UN HILO.
Tanda Hs. 18:45 EL REY LEON - CON LA VIDA EN UN HILO, Y EL DESTRUCTOR MORTAL.

Museo Arqueológico en el Beni

SANTA ANA DEL YACUMA Presencia

La Casa de la Cultura "Nicomedes Suárez Franco" inauguró el viernes el primer Museo Arqueológico-Etnográfico del Beni en un acto especial realizado a las 10:30.

La inauguración estuvo a cargo de Wilma Winkler Velarde, en representación del Secretario Nacional de Cultura Alberto Bailey, y del Director del Instituto Nacional de Arqueología, Oswaldo Rivera.

El Museo está instalado en un local de la calle Manuella Suárez y tiene piezas arqueológicas encontradas en la provincia Yacuma, particularmente en la zona de influencia de los ríos Rapulo, Mattos y Yacuma, donde se desarrolló parte de la cultura antigua de las llanuras de Mojos.

Además de las piezas que están en el Museo, la Casa de la Cultura aseguró que el Proyecto Agro-Arqueológico de las universidades de Pennsylvania y Mayor de San Andrés devolverá a Santa Ana un lote de casi 300 piezas que, actualmente, son sometidas a investigación en Estados Unidos.

En el Goethe:

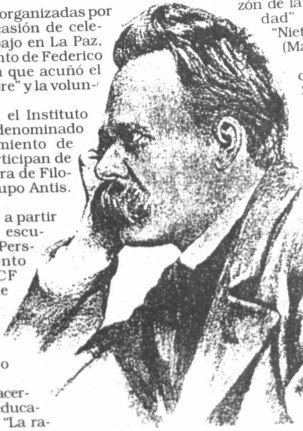
Nietzsche para la reflexión

Una de las actividades organizadas por el Instituto Goethe en ocasión de celebrar sus 40 años de trabajo en La Paz, está referida al pensamiento de Federico Nietzsche, filósofo alemán que acuñó el concepto del "superhombre" y la voluntad de poder.

Mañana y el jueves, el Instituto será sede del seminario denominado "A 150 años del nacimiento de Friedrich Nietzsche". Participarán de la organización, la Carrera de Filosofía de la UMSA y el grupo Antis.

LOS TEMAS
En la primera sesión, a partir de las 19:00 se podrán escuchar tres ponencias: "Perspectiva del pensamiento Nietzscheano" (HCF Mansilla), "Genealogía de la voluntad de poder" (Raúl Alcórrea), "Nietzsche en los Andes y los personajes de Nietzsche" (Fernando Untoja).

El jueves se conocerá acerca de "Nietzsche y la educación" (Arturo Orlas M.), "La ra-



zón de la fuerza como criterio de realidad" (Carlos Bedregal Tarifa) y "Nietzsche y la postmodernidad" (María Emma Ivanovic de Flores). El seminario se llevará a cabo en la avenida 6 de Agosto 2118.

LIBROS Y MUSICA

La Mediateca del Instituto Goethe informa además que tiene a disposición de los interesados que pueden ser socios con la simple presentación del carnet de identidad, obras de Nietzsche traducidas al español. Los títulos son: El anticristo, Así habló Zaratustra, Aurora, La ciencia jovial, Correspondencia, El crepusculo de los dioses, Ecce homo y El origen de la tragedia.

La faceta de compositor musical de Nietzsche, poco conocida, también está a disposición en el Goethe a través del disco compacto.

Polémica Chile-Bolivia

"El taquirari es boliviano"

WASHINGTON Efe

La polémica desatada por la inclusión del "taquirari" en el programa original del Ballet Folclórico Chileno (Bafochi) concluyó en Washington con la retirada de ese número de la presentación del grupo folclórico.

La Unión Cultural Boliviana, que aglutina a los diversos grupos étnicos y culturales de esa nacionalidad y radicados en la zona metropolitana de Washington, reclamó que en la programación de "Bafochi" se incluyese al "taquirari" como un baile de la cultura popular altiplánica de Chile.

"Bafochi" tuvo el viernes una exitosa presentación en Washington en el auditorio "Lisner" de la universidad George Washington, pero previamente su director había decidido retirar

de la programación el baile que motivó la polémica.

Gonzalo Gutiérrez, presidente de la Unión Cultural Boliviana, declaró que la reclamación no fue en contra de la inclusión del "taquirari" (un baile de la zona tropical que no está en el altiplano), sino porque "Bafochi" se negó a reconocer públicamente el origen boliviano de la danza folclórica.

Un centenar de bolivianos, acompañados de un grupo de música y bailarines, realizaron el viernes una curiosa manifestación ante la entrada del auditorio "Lisner" con canciones y bailes del altiplano y trópico de su país, sin entorpecer la entrada del público que concurrió a la presentación del ballet chileno.

"Bafochi" realiza una extensa gira por varias ciudades de Estados Unidos.

Murió Raúl Julia

NUEVA YORK Efe

El actor puertorriqueño Raúl Juliá, que falleció ayer en Nueva York, a los 54 años, a causa de un derrame cerebral, alcanzó la fama por su papel en la película "El beso de la mujer araña".

Después de sus primeros éxitos en el teatro, pasó al cine, donde empezó a destacar por sus papeles en las películas del director Francis Ford Coppola "One from the Heart" y "Mazursky's Tempest".

Al igual que en el teatro, Juliá ha sido un actor prolífico en el cine, donde ha trabajado en numerosas películas, aunque se le conoce principalmente por sus papeles de protagonista en "El beso de la mujer araña", basado en la novela del mismo título del argentino Manuel Puig; y "La familia Adams".

También interpretó el papel principal en la película "La peste", dirigida por Luis Puenzo y basada en la obra de Albert Camus.

El verano pasado concluyó una película sobre el ecologista brasileño asesinado Chico Mendes, producida por la cadena de televisión estadounidense HBO.

Raúl Juliá es considerado el actor hispano que más éxitos y reconocimiento ha cosechado en la industria cinematográfica estadounidense. Desde esa posición, siempre ha apoyado a grupos teatrales hispanos, como el Teatro Rodante Puertorriqueño de Nueva York, y jóvenes actores hispanos.

También, junto con su esposa, Meryl, y sus dos hijos, ha contribuido a causas humanitarias a través de The Hunger Project, dedicado a luchar contra el hambre en el mundo.

TRES DIAS DE DUELO
El gobernador de Puerto Rico, Pedro Rosselló, decretó tres días de duelo por la muerte de Raúl Juliá.

La orden del Gobernador autoriza a la media asta las banderas de Puerto Rico y Estados Unidos, en todos los edificios del gobierno, entre hoy martes y el próximo jueves.

El cadáver del actor llegará mañana a Puerto Rico y será velado en el Instituto de Cultura Puertorriqueña hasta el jueves, cuando será sepultado junto a los restos de su padre y hermano.



El comunicador y escritor Luis Ramiro Beltrán, rindió homenaje a la ciudad de La Paz entregando al público un libro de crónicas y poemas dedicados a esta urbe. "Oh linda La Paz" está en circulación gracias al patrocinio del Banco Boliviano Americano. Ilustrando los textos de Beltrán, aparecen fotografías de Jorge Ruiz y Robert Brockman. El prólogo está firmado por el historiador Alberto Crespo Rodas. La fotografía muestra al autor leyendo algunos de los escritos del libro que se presentó en la Fundación "Última Hora".



CINE TEATRO
HOY
TERCERA SEMANA

JACK NICHOLSON
MICHELLE PFEIFFER

LOBO

NICHOLSON
PFEIFFER
WOLF

MAYORES DE 14 AÑOS

MONJE CAMPERO
UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY DIGITAL SENSURROUND

LA BESTIA
ESTA LIBRE

HORARIO DE FUNCIONES
MAYOR: HRS. 15:30
NOCHE: HRS. 19:00
HRS. 21:30

Nota: Para comodidad de nuestros Públicos jóvenes, nuestra sala cuenta con CALZADILLA.

MUNDO Institución



UNA CEREMONIA especial se llevó a cabo en el Instituto Goethe para conmemorar los 40 años de presencia de la entidad en la ciudad de Paz. Josef Bornhorst, rector del Goethe, estuvo acompañado en la ocasión por el embajador alemán, Ekkehard Hallensleben y varios miembros fundadores del Instituto Cultural viano Alemán, entre Guillermo Bedregal.

NO RECIBÍ NINGUNA LLAMADA A MI AVISO DE TRABAJO.

¿QUÉ ESCRIBISTE?

“BUSCO MUCHO DINERO POCO TRABAJO”

T. J. MOORE

ALREDEDOR de 250 invitados festejaron el aniversario del Instituto Goethe en la recepción ofrecida por los actuales directivos, en su sede de la avenida 6 de Agosto. El embajador alemán aprovechó para rendir homenaje a la mujer boliviana en la persona de la poetisa Yolanda Bedregal.

EL DÉCIMO aniversario del canal 9 de televisión en La Paz fue festejado por sus ejecutivos e invitados especiales entre los que se contó el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Solo un poco de medicina de Jorge St. Papatheodorou.

y un vendajito ahí!

Me parece que no debo estar aquí hasta que me dé cuenta?

DIST. EDITORS PRESS SERVICE INC.

7-22

EN LA FOTOGRAFÍA, el presidente del Directorio de la Red ATB, de la que forma parte el canal 9, Raül Garafullé, y sus actuales colaboradores.

servicios

Farmacias de turno

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-
CIÓN, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373066-
69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel.
320644.
INSTITUTO NACIONAL DE
FARMACO-DEPENDENCIA (INIF).
Tel. 356484.
Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel.
371233;
RETEEN DE EMERGENCIA, Tels.
375234-371236;
COTEL RERAMOS Tel. 113 INFOR-
MACIONES Tel. 104; SEGRITA
HORA Tel. 117 y LARGA DISTAN-
CIA EXTERIOR, Tel. 356700. Inter-
nal Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad
Tel. 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
SISTENSTIA PUBLICA, Tel. 118 -
371235
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS Tel. 376468, 376469, 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL,
Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,
Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informacion)
Lima, (Aereo), Tel. 810122
SAMAPA, Tel. 211222
**A. T. I. Asistencia Telefonica Inmedia-
ta**, Tel. 390021

ZONA CENTRAL
VALDIVIA Pichinca 696
LIBRANO Muto 896
TARJUA Ar. Ramos Gavilán 415 Achacachia
ZENNY Ar. República esq. Q. Zuazo
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
ARCANGEL V. Abecia 1802 esq. Landesta
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876
LA FORTALEZA Colombia esq. México
ZONA CEMENTERIO-BNOS. AIRES-TUMUSLA
SAN BARTOLOME Alcoraza Buenos Aires
CECI Buenos Aires 681
ANDINA Isaac Taimayo 818
3 DE MAYO Wilamup 1111
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
BEJARANO 14 de Septiembre esq. C. 13
ZONA CALACOTO - ACHUMANI- IRPAVI
FARMACIA 21 Av. 21 N° 8179 Calacoto
CALACOTO Ar. Balliván 270
SAN ALBERTO Av. G. García C 14 y 15 Ach.
FLEMING C. Villegas 6893 Irpavi
ZONA MIRAFLORES - VILLA FATIMA
ESMERALD HILLS Diaz Romero 1349
DIVINA Plaza del Scout
VIDA NUEVA Plaza Uyuni
NAZARETH Ar. América 294
Z. VILLA COPACAB. - SAN ANTONIO Y V. ARI
DAYANA Av. Burgalesa 831 v. Copacab.

FARMACIAS DE EL ALTO

FERRER Av. Antofagasta N° 283 Villa Dolores
GRAN PODER Calle 17 N° 633 Ciudad Satellite
MAYA Av. Cívica N° 455 Villa Tejada
NUESTRA SRA. DEL CARMEN Av. 16 de Julio
Zona 16 de Julio
NIÑO SAN SALVADOR Av. Juan Pablo II N° 4 Zona
Río Seco
ESPERANZA Plan 560 manzano 327 Villa Adela
BALLIVIAN Z. Ballivian

El tiempo
(boletín meteorológico)

Martes 25 de octubre de 1994		
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	34.0	21.0
Riberaña		22.0
Rumenahque	34.0	22.0
Trinidad	33.0	23.0
S.L. de Velasco	33.0	21.0
Santa Cruz	26.0	19.0
Cochabamba	29.0	11.0
Sucre	23.0	10.0
Cáceres	23.0	16.0
Potosí	21.0	3.0
Charaña	22.0	8.0
Oruro	21.0	5.0
Puerto Suárez	28.0	24.0
Tarja	24.0	14.0
Yacuita	23.0	16.0
La Paz		
Zona Central	19.0	6.0
El Alto	14.0	2.0

PRONOSTICO PARA HOY

Ciudad de la Paz, Altiplano y Cordillera. - Presentará probables bancos de niebla matinales, cielo despejado a poco nuboso, temporalmente nuboso en la tarde. Probables subsidios de lluvia en el sector de la Cordillera, temperaturas en leve descenso y vientos variables.

Beni y Norte de la Paz. - Presentarán cielo poco nuboso, temporalmente cubierto con tormentas y precipitaciones aisladas, descenso de temperaturas y vientos variables.

Santa Cruz. - Presentará cielo nuboso a cubierto y vientos del SUD, Sudeste.

Sur del País. - Presentarán cielo cubierto a nuboso, temperaturas por debajo de las normales, vientos del cuadrante SUD.

TEMPERATURAS

PRONOSTICADAS	
CIUDAD	MINIMA 6.0 °C
	MAXIMA 19.0 °C
ALTO	MINIMA 2.0 °C
	MAXIMA 14.0 °C

VARIG

SALIDAS

VUELOS RG881 DIARIO

LA PAZ
Sale 14:30

SANTA CRUZ
Llega 15:40 Sale 16:10

SAO PAULO
Llega 19:55 Sale 20:45

RIO DE JANEIRO
Llega 21:40

LLEGADAS

VUELOS RG880 DIARIO

RIO DE JANEIRO
Sale 08:00

SAO PAULO
Llega 09:00 Sale 09:50

SANTA CRUZ
Llega 11:40 Sale 12:10

LA PAZ
Llega 13:20

Conexiones inmediatas en FRANKFURT, MADRID, PARIS, ROMA, MILAN, LONDRES, ZURICH, AMSTERDAM, OTERO, LEGICA, COPENHAGEN, TOKYO, HONG KONG, BANGKOK, NUVA YOKI, LOS ANGELES, ATLANTA, MANA, MEXICO, CANCUN Y otros destinos.

La Paz
314040

Santa Cruz
349337 - 349337

Cochabamba
25137 - 21947

Sucre
21144 - 23886

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

SALIDAS		LLEGADAS	
VLD 003	SANTA CRUZ	HRS. 07:30	
VLD 003	CAMARI	HRS. 07:30	
VLD 003	BUEÑOS AIRES	HRS. 07:30	
VLD 003	ARICUNG	HRS. 07:30	
VLD 001	LA PAZ	HRS. 07:30	
VLD 001	SUCRE	HRS. 08:30	
VLD 001	COCHABAMBA	HRS. 08:30	
VLD 001	APACA	HRS. 08:30	
VLD 001	SANTA CRUZ	HRS. 10:10	
VLD 007	SANTAGO	HRS. 08:30	
VLD 007	LA PAZ	HRS. 08:30	
VLD 012	GUAYARAMERIN	HRS. 08:30	
VLD 012	LA PAZ	HRS. 08:30	
VLD 012	COPIA	HRS. 08:30	
VLD 018	LA PAZ	HRS. 11:40	
VLD 001	SANTA CRUZ	HRS. 18:00	
VLD 017	COCHABAMBA	HRS. 18:10	
VLD 017	SANTA CRUZ	HRS. 18:10	
VLD 000	MANARI	HRS. 19:30	
VLD 000	LA PAZ	HRS. 19:30	
VLD 000	PANARI	HRS. 19:30	
VLD 000	COCHABAMBA	HRS. 07:30	
VLD 007	MANARI	HRS. 08:30	
VLD 007	SANTA CRUZ	HRS. 08:30	
VLD 018	SANTA CRUZ	HRS. 10:10	
VLD 018	COCHABAMBA	HRS. 10:10	
VLD 000	SANTA CRUZ	HRS. 13:10	
VLD 000	COCHABAMBA	HRS. 13:10	
VLD 000	COPIA	HRS. 17:00	
VLD 000	LA PAZ	HRS. 17:00	
VLD 000	SANTA CRUZ	HRS. 18:00	
VLD 000	LA PAZ	HRS. 18:00	
VLD 000	SUCRE	HRS. 18:00	
VLD 000	COCHABAMBA	HRS. 18:00	
VLD 000	ARICUNG	HRS. 21:30	
VLD 000	SANTA CRUZ	HRS. 21:30	

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ 367711-13 371020-27	COCHABAMBA 50740 - 50745 50750	SANTA CRUZ 344411 344357
----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------

SALIDAS					LLEGADAS		
ORIGEN: LA PAZ (LPB)					DESTINO: LA PAZ (LPB)		
FRECUENCIA	DESTINO	HORA DE SALIDA	No. DE VUELO	ESCAL.	ORIGEN	HORA DE LLEGADA	No. DE VUELO
1234567	COCHABAMBA	8:20	102	-	SANTA CRUZ	09:10	102
1234567	COCHABAMBA	12:20	111	-	SANTA CRUZ	11:55	122
1234567	COCHABAMBA	18:25	127	-	SANTA CRUZ	15:00	111
123456	POTOSI	8:40	801	-	SANTA CRUZ	18:45	112
123456	SUÑEFU SUAREZ	9:00	111	CRS-C	SANTA CRUZ	20:35	102
123456	SUÑEFU	9:40	121	-	COCHABAMBA	15:00	102
123456	TRINIDAD	9:40	806	-	COCHABAMBA	19:45	111
123456	TRINIDAD	12:45	806	-	COCHABAMBA	08:20	807
123456	SANTA CRUZ	9:20	100	CSBA	TRINIDAD	18:50	810
123456	SANTA CRUZ	16:40	121	SPE	TRINIDAD	11:55	122
123456	SANTA CRUZ	18:30	111	CSBA	SUCRE	11:55	121
123456	SANTA CRUZ	14:20	125	-	POTOSI	11:00	122
123456	SANTA CRUZ	19:40	125	-			
123456	SANTA CRUZ	21:20	129	-			

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 | Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Iruya
Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Reservas: 28587 - Fax: 28385 | Reservas: 331008 - Fax: 331008

LanChile
CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA			BOLIVIA A CHILE		
DIRECCION			DIRECCION		
DIA	LUN-MIE-VIE	DOM	DIA	LUN-MIE-VIE	DOM
VUELO	LA-678	LA-678	VUELO	LA-1111	LA-1111
EQUIPO	B-737	B-737	EQUIPO	B-737	B-737
CLASE	Y	Y	CLASE	Y	Y
SANTIAGO	Sa. 08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa. 13:05	13:05
			LA PAZ	19:40	19:40
			ARICA	14:35	14:35
LOURQUE	Li. 10:15	10:15	LOURQUE	Li. 15:10	15:10
	Sa. 10:35	10:35		Sa. 15:30	15:30
ARICA	Li. 11:10	11:10		Sa. 17:25	17:25
	Sa. 11:45	11:45	SANTIAGO	Li. 12:25	12:25
LA PAZ	Li. 12:25				

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Dirigentes que fueron encarcelados durante 7 meses:

"Seguiremos luchando por las áreas verdes"

El Alto
PRESENCIA

La Paz, Bolivia
25 de octubre

Fructuoso Ulo, Rufino Nina e Hilarión Uluri, dirigentes que fueron detenidos y encarcelados en el penal de San Pedro hace siete meses, por la demanda de supuestos loteadores que quisieron construir viviendas en las áreas verdes de Villa Puerto Mejillones, manifestaron que pese a la experiencia negativa que tuvieron, seguirán peleando en defensa de las áreas verdes que pertenecen a la alcaldía municipal y que están destinadas a la construcción de parques, campos deportivos y otras obras de utilidad pública.

Esa decisión fue dada a conocer a PRESENCIA tras la conclusión de la asamblea de la junta de vecinos de aquella villa, situada en el norte de la ciudad de El Alto, la que tributó un aplauso y ovación a los dirigentes apresados, quienes recobraron su libertad el martes de la pasada semana.

Además, la asamblea decidió confrontar el juicio que está vigente entre los supuestos loteadores contra los dirigentes del Comité de Defensa de Áreas Verdes de Villa Puerto

Mejillones, si es que la alcaldía no se constituye en parte civil.

JUSTOS PAGARON POR PECADORES

Los tres dirigentes fueron apresados en vista de que la alcaldía como dueña de esos terrenos no intervino, el actual alcalde a través de una resolución dio luz verde para que dichas áreas fueran enajenadas y se construyan viviendas. "Fuimos detenidos ilegalmente por defender un patrimonio de la alcaldía que está registrado en Derechos Reales. Cuando las autoridades cometen errores pagan los inocentes", dijo Hilarión Uluri.

Por su parte, Rufino Nina, otro de los detenidos, manifestó que durante su detención en la cárcel de San Pedro estaban tristes y desesperados, ya que en principio los dirigentes de las juntas y autoridades de la alcaldía casi no les visitaron.

TODOS LES APLAUDEN PERO NADIE QUIERE RESARCIR LOS GASTOS

Al margen de abandonar su trabajo diario, los dirigentes, durante su detención en la pe-

nitenciaria de San Pedro, tuvieron que sufragar varios gastos. Entre pago a abogados, alimentación y otros gastos, cada uno de ellos erogó cerca de 4.000 bolivianos.

Los tres dirigentes, de escasos recursos económicos, tuvieron que gastar esa suma y, a la hora de pedir un resarcimiento de las autoridades de la alcaldía y de sus propios vecinos, sólo recibieron un voto de aplauso que no va dar de comer a sus hijos y sólo servirá para demostrar que cumplieron con el mandato de los vecinos del lugar.

Nina dio cuenta que su familia corrió con los gastos y Uluri indicó que los gastos que hicieron tiene que compensar la alcaldía, ya que se defendió un área que era propiedad de la comuna alicaña.

EXAMARGAS

Uluri informó que durante su detención en San Pedro evidenciaron que en el lugar se encuentran otros dirigentes alicaños encarcelados por defender áreas verdes, como Fabián Quispe y el dirigente de

los padres de familia de la escuela Jaime Paz Zamora.

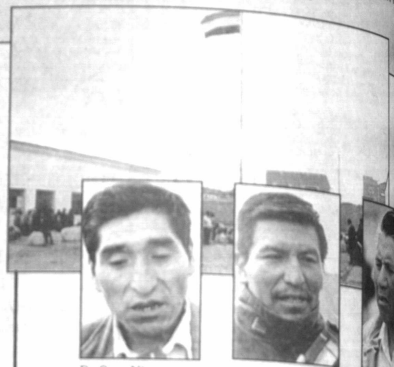
Dijo que las personas que no tienen culpa ni dinero no salen fácilmente de la cárcel, pero los que tienen culpa y plata sólo están dos días y después son liberados.

UNIDAD DE LOS VECINOS

Al ser elegido como presidente de la Junta de Vecinos, en la restructuración de ese organismo de Villa Puerto Mejillones, Fructuoso Ulo pidió a los vecinos que se mantengan unidos para enfrentar los juicios de los loteadores. Agradeció a la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), ya que fue la entidad que más se preocupó por la liberación de los detenidos.

Los tres dirigentes destacaron y agradecieron a los medios de comunicación, quienes en defensa de la verdad y la justicia se preocuparon y presionaron a la alcaldía para que se constituya en parte civil, en el juicio que iniciaron los loteadores contra ellos.

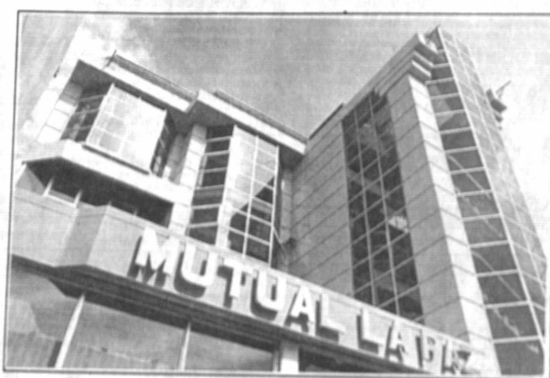
Vecinos de Villa Puerto Mejillones aplaudieron actitud de dirigentes que fueron liberados. - Inocentes pagaron por culpa de 4.000 bolivianos que nadie quiere reembolsar. - Lluven



Rufino Nina

Hilarión Uluri

Fructuoso Ulo



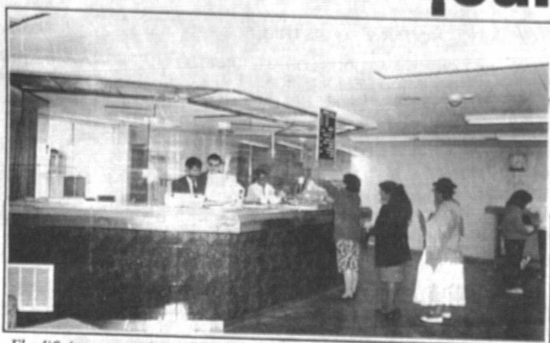
HOY inauguramos el Edificio Propio de nuestra Agencia en la CIUDAD DE EL ALTO

a media cuadra de la H. Alcaldía, calle Jorge Carrasco N° 39, zona 12 de Octubre



Todas las comodidades para miles de ahorristas y prestatarios y un aporte al desarrollo urbano de la pujante población alteña

MUTUAL LA PAZ ¡cumple!



El edificio construido por la Empresa Salinas SRL, luce ambientes cómodos, como éste de operaciones de depósitos y retiro de dinero



La funcionalidad del edificio permitirá atención más esmerada y rápida.

La Agencia de Mutual LA PAZ en la ciudad de El Alto, inició operaciones en noviembre de 1988 y hasta la fecha desembolsó en préstamos viviendistas más de 62 millones de bolivianos equivalentes a \$us 13.351.000, beneficiando a 3 mil quinientas familias.

5 mil ahorristas alteños tienen sus cuentas de ahorro en monedas nacional y extranjera.

Los préstamos en un 50% corresponden a la línea blanda de CREDITO POPULAR puesto en vigencia por MUTUAL LA PAZ en 1991, para personas de menores ingresos, posibilitándoles préstamo hasta 10 mil dólares con un interés anual de 13.5% y once años plazo.

MUTUAL LA PAZ: PATRIMONIO PACEÑO CONTRADICION VIVIENDISTA.

OFICINA PRINCIPAL: Av. 16 de Julio Esq. Bueno (EL PRADO)
AGENCIA SAN MIGUEL: Av. Montenegro 1223, esq. calle 18
AGENCIA EL ALTO: Calle Jorge Carrasco N° 39

Peruanos rivales de los nuestros

Tal como se presumía, **Sporting Cristal** está a un paso de lograr el título peruano de fútbol (le bastará un empate en la próxima fecha) y **será uno de los rivales** de nuestros planteleros en la próxima Copa "Libertadores de América".

(Cristal, dirigido por el ex-futbolista Juan Carlos Oblitas, logró 46 puntos en veinticuatro torneos; tiene un promedio notable de goles a favor porque anotó setenta y seis, y apenas trece goles en contra. Disputan el segundo lugar: Alianza Lima (36 unidades) y Universitario de Deportes (35 puntos). El elenco que consiga ese segundo puesto se clasificará automáticamente para la liguilla final de cuatro participantes.

En los puestos siguientes se encuentran:

- 4—Dep. Municipal 29
- 5—León de Huánuco 29
- 6—Dep. Sipesa 28
- 7—Ciclista Lima 27
- 8—M. Melgar 25
- 9—Aurich-Cañara 23
- 10—Unión Minas 23

El reglamento peruano establece que los equipos clasificados entre el tercer y el octavo puesto disputarán partidos eliminatorios hasta que queden tres. Ese trio se sumará a Alianza o Universitario para el cuadrangular definitivo que determinará al subcampeón del torneo, y restante adversario de nuestros conjuntos.

Sancionarán al Real

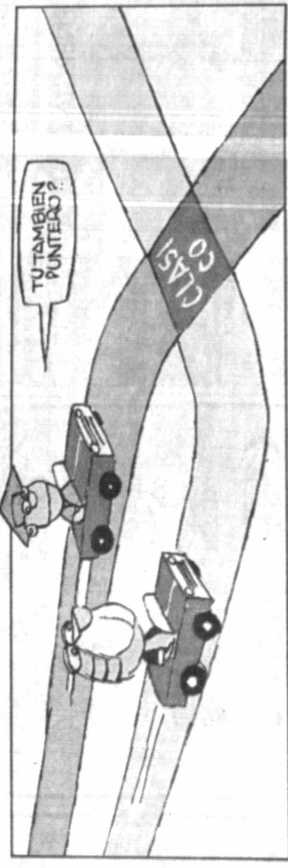
Madrid, 24 oct (EFE).— El Real Madrid será sancionado económicamente por la aliración indebida de recursos, pero no se reportará su encuentro ante el **Colo-Colo** de hoy a EFE Alfredo Flores, presidente del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol.

El conjunto madridista alinó ayer durante algo más de un minuto a cuatro extranjeros, después de que el delantero eslovaco Peter Dubovsky sustituyese a Luis Enrique Martínez, quien permaneció en el campo del argentino Fernando Redondo, el danés Michael Laudrup y el chileno Iván Zamorano.

"El hecho se ha producido y por tanto habrá sanción. En teoría el reglamento contempla que podría repetirse el partido, pero parece poco probable, por cuanto podría ser peor para el equipo perjudicado (el Compostela)", dijo.

El reglamento contempla una sanción de 100.000 a 500.000 pesetas y una posible suspensión del técnico de hasta dos meses.

QUIRITO



Oleg Salenko



Victor Villalón



DE NUESTRAS FIGURAS

BALLESTEROS, JOSE LUIS: Arbolito paterno de fútbol. **COSSIO, MARISOL:** Desacandida atleta (fondista) con actuaciones internacionales. **DAZA CARDOSO, RODRIGO:** Juvenil valor paucito de los deportes ecuestres. **FRANCO, OSCAR ANTONIO:** Basquetbolista de Santa Cruz. **HURTADO, SILVER:** Jugador de baloncesto en Santa Cruz (integró el elenco de San Roque). **MEDRANO, LUIS:** Tenista de Cochabamba. Jugó en la Copa Davis. **OKOS, RICHARD:** Basquetbolista de Potosí. **VILLALÓN, VICTOR EDUARDO:** Ex futbolista que, tras una trayectoria, es ahora entrenador. Trabajó en Metaball. **VILLAMIL, JAIME RAFAEL:** Futbolista tarjetero que actuó en Cielón, San José y Oriente. **DE NUESTRAS ENTIDADES:** Una Institución de Catavi. The Strongest Sporting Club, fue fundada hace cincuenta y nueve años. **LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:** **OLEX SANKERO:** Delantero ruso (23 años), que se destacó como goleador en el Mundial. Ahora en la Valencia de España. **ELIAS FIGUEROA:** Memorable futbolista chileno, integró la selección de su país en dos Mundiales, jugó en Uruguay y Brasil. **FRANCISCO OSCAR LAMOLINA:** Juez argentino de fútbol (44 años) que integró la lista de árbitros en el último Mundial. **ANDRAN MILADENOVIC:** Futbolista serbio del Badajoz de España. **DAVID "DAVE" BURROWS:** Zaguero inglés del Everton.

En este día 25

El clásico cruceño

Con una gran cantidad de empates en su historia, y ventaja de **Oriente Petrolero sobre Blooming**, se volverá a jugar esta semana el resonante partido cruceño, clásico del profesionalismo. Veinticuatro empates. Noventa y seis goles. Se jugaron los equipos a lo largo de la década 1977, y ochenta y cinco los conjuntos celestes. Oriente ganó dos de los partidos jugados en 1994; Blooming obtuvo uno, y otros dos finalizaron empatados. El último de ellos (sin goles), el 18 de septiembre pasado, en la primera rueda del "Clausura".

BOLIVAR PAGARA ERROR DIRIGENCIAL SE JUGARA CLASICO EL SABADO

CORSUR '94



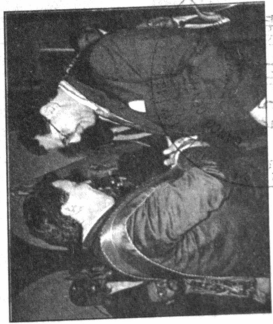
ESTADIO Y COLISEO OTRA VEZ SIN LUZ

138 A ODESUR

PRESENCIA del deporte

La Paz, martes 25 de octubre de 1994

Archivo de los Quintos Juegos Deportivos Sudamericanos que se llevarán a cabo en la ciudad venezolana de Valencia desde el 19 de noviembre, y en los que intervendrá una delegación nacional de casi cien cincuenta atletas.



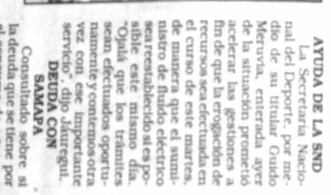
El Prefecto del Departamento, Julio Manilla, quien guió anoche a Mauricio González, presidente de la Asociación de Fútbol, por toda su labor en favor de la niñez y juventud pacenses.

BLOOMING MEJORO SUS PERSPECTIVAS

CORTARON SUMINISTRO DE LUZ A ESTADIO Y COLISEO

El Estadio Hernando Siles y el Coliseo Berrill quedaron desde las primeras horas de ayer sin suministro de energía eléctrica, debido a la Dirección Departamental del Deporte de La Paz no canceló la segunda cuota mensual de \$100 mil acordada en un convenio suscrito con la empresa distribuidora del servicio.

Eduardo Jaurugui, titular del DDD, sobre el tema que "este corte se debe a que no se pagó la cuota que se había comprometido, eso es evidente; pero quiero aclarar respecto a esto que no se está en un desacuerdo con esta entidad, sino que es que el Tesoro General de la Nación asigna al deporte una cantidad de dinero que es entregado a cada uno de los DDD's del país, que es la suma a través de la Secretaría Nacional del Deporte, que mensualmente se ocupa de las gestiones que el Tesoro le entrega, pero todo caso hacemos un seguimiento de lo que se hace. En todo caso no sabemos cuáles fueron los motivos que determinaron este atraso."



Eduardo Jaurugui

Para ir a Juegos ODESUR DELEGACION TENDRA A 138 INTEGRANTES

El número definitivo de integrantes de la delegación boliviana que viajará a la quinta versión de los Juegos Deportivos Sudamericanos será de ciento treinta y ocho, según fue determinado ayer luego de una reunión entre el presidente del Comité Olímpico Boliviano, Jorge España, el Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, y los representantes de los deportes. Rolando Alvarado y Enrique Sánchez efectuaron ayer en horas de la mañana en el despacho de la máxima autoridad deportiva del país.

En dicho número están incluidos deportistas, entrenadores y oficiales.

El viaje se producirá el 18 de noviembre en un vuelo a Caracas.

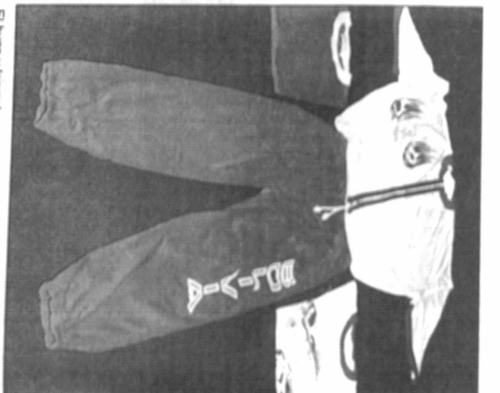
Oficialmente, que fueron tratados en la reunión, se tuvieron relaciones con la aprobación del uniforme de la representación nacional, cuyo diseño fue aprobado, salvo un pequeño cambio que se hará en una de las prendas.

Una de las prendas, para los deportistas, comprende lo siguiente:

- Un buzo de presentación.
- Dos poleras, una de calle y otra para prácticas.

PRUEBAS DE SUFICIENCIA

Por otra parte el titular del COB indicó que la mayoría de las pruebas de sufriendo se habían cumplido el pasado fin de semana, por lo que hasta el jueves prácticamente las disciplinas federadas habrán llegado a la Comisión Técnica del COB las listas de los deportistas que cumplirán con las pruebas mínimas establecidas y las de aquellas que se aproximan. En disciplinas como el atletismo y la natación solo tres deportistas logran alcanzar a superar las marcas mínimas establecidas.



El buzo y las poleras, que vestirán los deportistas que asistirán a los Juegos ODESUR.

122 CAMA DEPORTE 100.-



SAN IGNACIO CON MSC EN EL VOLEIBOL

Mariscal Santa Cruz y San Ignacio jugarán esta noche el encuentro central de la programación de voleibol que se cumplirá en el coliseo central de la ciudad.

El equipo de Mariscal Santa Cruz, que juega en la categoría A, enfrenta a San Ignacio, que juega en la categoría B.

El partido será a las 20.15 horas, siempre y cuando sea reprogramado el servicio de energía eléctrica, caso contrario se jugará a las 21.30 horas.

Para ir a Olimpiada de Ajedrez CAMPEON TARIJEÑO RECLAMA APOYO

En vista efectuada a nuestra redacción, el campeón tarajeño de ajedrez, Mario Ángel Rojas, manifestó su preocupación por la falta de apoyo que recibe para su participación en la Olimpiada de Ajedrez de Moscú, que se celebrará en noviembre en Moscú, la capital rusa.

Rojas señaló que buscó vanamente una entrevista con el Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, para solicitar un apoyo económico, pero no pudo conseguirlo.

Por otro lado, Rojas manifestó que el presidente de la Federación Boliviana de Ajedrez, Emigilio Jaurugui, no le dio el apoyo que estaba haciendo esa entidad para concretar la presencia boliviana en el torneo.

Además, Rojas manifestó que los jueces de la Olimpiada de Moscú, que serán de la categoría A, no son de la categoría B, por lo que no podrán participar en el torneo.

Rojas señaló que buscó vanamente una entrevista con el Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, para solicitar un apoyo económico, pero no pudo conseguirlo.

El número definitivo de integrantes de la delegación boliviana que viajará a la quinta versión de los Juegos Deportivos Sudamericanos será de ciento treinta y ocho, según fue determinado ayer luego de una reunión entre el presidente del Comité Olímpico Boliviano, Jorge España, el Secretario Nacional del Deporte, Guido Meruvia, y los representantes de los deportes.

ENERGIA EOLICA

Proyecto de energía eólica en la zona de...

PRINSA ALIHERI

Proyecto de energía eólica en la zona de...

DE OCASION

En venta Departamento en Torre 1 de los Pinos

Referencias al 712187

COMPUTADORES XT

Se venden 200 unidades con garantía de 2 años...

LA MUSICA... UN TESORO PARA EL RESTO DE SUS VIDAS

Para aprender a tocar guitarra...

LA MUSICA... UN TESORO PARA EL RESTO DE SUS VIDAS

Para aprender a tocar guitarra...

LIBRERIA LOS AMIGOS DEL LIBRO

Annuncia a su distinguida clientela que atenderá todos los días JUEVES a mediodía en la calle Mercado 1315.

CONSERVADORA

Se venden 200 unidades con garantía de 2 años...

COMPUTADORES XT

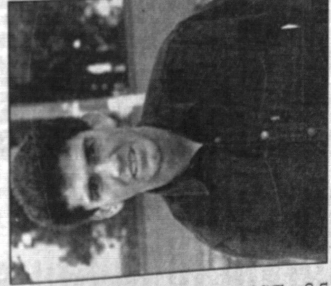
Se venden 200 unidades con garantía de 2 años...

LA MUSICA... UN TESORO PARA EL RESTO DE SUS VIDAS

Para aprender a tocar guitarra...

"Sindican" en Chile a Milton Melgar

"ES EL AUTOR INTELLECTUAL DE LOS GOLES DEL COBRELOA"



Milton Melgar

Santiago de Chile, 24 oct (EFE). El delantero argentino del Cobrelón, Alejandro Glaría, líder en la clasificación de goleadores del fútbol chileno, dijo hoy que a nueve jornadas del término del torneo ha comenzado a sonar con el título de goleador de su hábitat. Glaría vivió otra jornada de triunfo al marcar el gol que le dio el título al Cobrelón, el equipo del centrocampista boliviano Milton Melgar.

"Fue un buen gol. Melgar vio que entraba y me lo dio; vi que Ramírez [el portero del Colo Colo] me salía al encuentro y decidí darle bajo al palo contrario", recordó el delantero argentino, que ha hecho toda su carrera en Chile, desde que Vicente Cantatore le fichó para el Universidad Católica, en 1991.

Glaría, quien se desempeña como delantero, indicó que su producción de este año no obedece a una racha, "pues los goles siempre han sido mi fuerte" y le ha marcado en todos los equipos en que estuviere, al tiempo que manifestó su alegría porque sus tantos "han servido para que el equipo aspire a la liguilla para la Copa Libertadores".

El Cobrelón tuvo un mal comienzo de temporada y

En respuesta a Schumacher "LO VOY A ANIQUILAR", AMENAZA DAMON HILL



LONDRES, oct 24 (Reuters). La rivalidad entre el piloto Damon Hill y Michael Schumacher se acrecentó hoy cuando el británico continuó la "guerra de palabras" con el líder del campeonato de Fórmula Uno.

"Mi opinión sobre él [Schumacher] fue desmoronada. Pienso que es un muchacho excelente pero lo voy a aniquilar", dijo Hill.

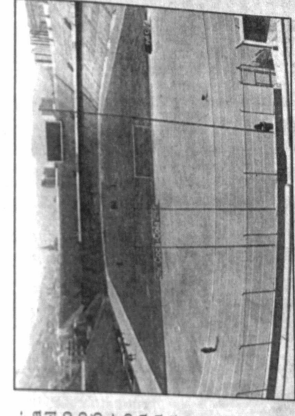
puntos de Schumacher cuando sólo restan dos carreras para la finalización de la temporada.

Personalmente no tengo ningún problema con Michael, pero publicaron algunas cosas que él dijo de mí que pienso fueron un poco duras que él dijo. Schumacher dijo que yo soy un "chico de Williams".

El piloto británico, quien se encuentra en el Gran Premio Europeo de Jerez de la Frontera, España, donde Hill fue relegado al segundo puesto.

El alemán había declarado que su rival no era lo suficientemente bueno como para ser considerado como piloto número uno y que mostró poco respeto por él.

Ofrecieron 9.000 \$us y cubrir los daños DDD DIJO NO A "BRONCO" POR CUIDAR CAMPO DE JUEGO DEL ESTADIO SILES



El campo de juego del estadio Siles.

La Dirección Departamental del Deporte de La Paz, a fin de preservar el buen estado del campo de juego del Estadio Siles, rechazó una solicitud para la actuación del conjunto mexicano de música "Bronco", por la cercanía de la visita de inspección de la Federación Sudamericana de Fútbol, prevista a la realización del Torneo "Juventudes de América".

El empresario estaba dispuesto a pagar un alquiler de nueve mil dólares y de hacerse cargo de los gastos por probables daños. Sobre el tema el director del DDD pacífico indicó que "nosotros habíamos conversado por anticipado con diversas empresas y una de ellas era la que dirige Juan Carlos Nemtala, que nos solicitó el Estadio. Hernández Siles para un espectáculo de gran jerarquía, no pueda ser vetado", dijo Jáuregui.

"CUSCO, SIEMPRE CUSCO" Viaje gratis 6 días y 5 noches Historia, Tradición, Aventura y Diversión



- 3 Noches Hospedaje más Desayuno y Cena (Cusco)
- 1 Noche Hospedaje más Desayuno (Machu Picchu)
- Excursión Ciudad y Ruinas Aledañas más Ticket de Ingreso a Museo
- Excursión Machu Picchu Con Almuerzo Buffet (Autobus)
- Pernoche en Machu Picchu
- Excursión Valle Sagrado Con Almuerzo Buffet
- Incluye 2 Pasajes Aéreos ida y Vuelta

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____
C.I.: _____
DOMICILIO: _____
CIUDAD: _____
TELEFONO: _____



SORTEO: 31 de Octubre

Recorte su Cupón y deposítelo en:
Av. 16 de Julio 1490 Edif. La Paz - Bolivia
Interior oficinas de Aeroperu o Presencia

MUNICIPAL Y AASANA EN BASQUET DE ADAP

Municipal y AASANA se enfrentarán en un partido de basquetbol masculino de ADAP, que se llevará a cabo en la cancha del colegio "Inglés Católico" a partir de las 18:30 horas.

La fecha se completará con los siguientes partidos: Municipal vs. DGGI, AASANA vs. DGGI, Contraloría, 20:30; Secretaría Nacional de Salud, SAMPEPA y 21:15; COMARPA, Secretaría Nacional de Educación.

FUTSAL

El equipo del Ministerio de Relaciones Exteriores se enfrentará a la selección de fútbol del Banco del Libro, categoría primera de honor, al cumplirse una nueva fecha del torneo de fútbol de salón de ADAP que se jugó en el coliseo del Instituto Americano.

En otros partidos por la misma división, se registraron los siguientes resultados: "A" 4-0, "B" 2-2, "C" 2-2, "D" 2-2, "E" 2-2, "F" 2-2, "G" 2-2, "H" 2-2, "I" 2-2, "J" 2-2, "K" 2-2, "L" 2-2, "M" 2-2, "N" 2-2, "O" 2-2, "P" 2-2, "Q" 2-2, "R" 2-2, "S" 2-2, "T" 2-2, "U" 2-2, "V" 2-2, "W" 2-2, "X" 2-2, "Y" 2-2, "Z" 2-2.

GRUPO N-12

PILOTOS	COCHE	PUNTOS
1. Juan Manuel Campanero (*)	7	62
2. José María Campanero	21	61
3. Freddy Burgoa	1	56
4. Sergio del Castillo (**)	1	56
5. Viktor de los Heros	3	40
6. Armin Franke	12	22
7. Jorge Justinián	22	15
8. Marco Argüedas	22	15
9. Jorge Justinián	22	15
10. Yanko Garatubé	5	12
11. Sergio Kosky	5	12
12. Walter D'Agostino	10	10
13. Walter D'Agostino	10	10
14. Walter D'Agostino	10	10

GRUPO N-13

PILOTOS	COCHE	PUNTOS
1. Juan Manuel Campanero (*)	7	62
2. José María Campanero	21	61
3. Freddy Burgoa	1	56
4. Sergio del Castillo (**)	1	56
5. Viktor de los Heros	3	40
6. Armin Franke	12	22
7. Jorge Justinián	22	15
8. Marco Argüedas	22	15
9. Jorge Justinián	22	15
10. Yanko Garatubé	5	12
11. Sergio Kosky	5	12
12. Walter D'Agostino	10	10
13. Walter D'Agostino	10	10
14. Walter D'Agostino	10	10

GRUPO N-14

PILOTOS	COCHE	PUNTOS
1. Juan Manuel Campanero (*)	7	62
2. José María Campanero	21	61
3. Freddy Burgoa	1	56
4. Sergio del Castillo (**)	1	56
5. Viktor de los Heros	3	40
6. Armin Franke	12	22
7. Jorge Justinián	22	15
8. Marco Argüedas	22	15
9. Jorge Justinián	22	15
10. Yanko Garatubé	5	12
11. Sergio Kosky	5	12
12. Walter D'Agostino	10	10
13. Walter D'Agostino	10	10
14. Walter D'Agostino	10	10

PRESENCIA

1 MOVILIDADES

2 LAVAROPAS

3 INMUEBLES

4 EMPLEOS

5 ALQUILAR

SE VENDEN TIERRAS EN EL BENI

30.000 Hectáreas sobre la carretera San Ramón - San Joaquín (Provincia Mamoré). Completamente alambradas. Pastos de Inverno. 3599 Hs de inundación. Con o sin ganado. Completas o parcelas. Ref. Libres de Inundación. (La Paz); 08119226 (San Ignacio de Moxos); 22022 (Trinidad) ó 321170 (Santa Cruz).

OFERTA DEL MES 10 \$US EN:

SHOPPING CENTER CA VERO

SILLAS CANADIENSES, 5 AÑOS DE GARANTÍA, 100 KILOS DE RESISTENCIA. INTERIORES - JARDINES - PISCINAS - RESTAURANTS - SALAS DE FIESTA - CONVENCIONES - AUDITORIOS

Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos N° 1011
Costa Honduras Tel. Fax: 315116 La Paz - Bolivia

Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz, martes 25 de octubre de 1994

